

**No. 47937**

---

## **Multilateral**

**Treaty of Nice amending the Treaty on European Union, the treaties establishing the European Communities and certain related acts (with protocols, final act and declarations). Nice, 26 February 2001**

**Entry into force:** *1 February 2003, in accordance with article 12*

**Authentic texts:** *Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Irish, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Italy, 1 October 2010*

*Only the authentic English and French texts of the Treaty, Protocols, Final Act and Declarations are published herein. The other authentic texts of the Treaty and its attachments are not published herein, in accordance with article 12 (2) of the General Assembly Regulations, to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended, and the publication practice of the Secretariat.*

---

## **Multilatéral**

**Traité de Nice modifiant le Traité sur l'Union européenne, les traités instituant les communautés européennes et certains actes connexes (avec protocoles, acte final et déclarations). Nice, 26 février 2001**

**Entrée en vigueur :** *1<sup>er</sup> février 2003, conformément à l'article 12*

**Textes authentiques :** *danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, irlandais, italien, portugais, espagnol et suédois*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Italie, 1<sup>er</sup> octobre 2010*

*Seuls les textes authentiques anglais et français du Traité, Protocoles, Acte final et Déclarations sont publiés ici. Les autres textes authentiques du Traité et pièces jointes ne sont pas publiés ici, conformément aux dispositions du paragraphe 2 de l'article 12, des réglementations de l'Assemblée générale, en application de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé, et de la pratique dans le domaine des publications du Secrétariat.*

<b>Participant</b>	<b>Ratification</b>	
Austria (with declaration)	8 Jan	2002
Belgium	26 Aug	2002
Denmark (with declaration)	13 Jun	2001
Finland	29 Jan	2002
France	19 Oct	2001
Germany (with declaration)	11 Feb	2002
Greece (with declaration)	29 May	2002
Ireland	18 Dec	2002
Italy	4 Jul	2002
Luxembourg (with declaration)	24 Sep	2001
Netherlands (with declaration)	28 Dec	2001
Portugal (with declaration)	18 Jan	2002
Spain (with declaration)	27 Dec	2001
Switzerland	25 Jan	2002
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	25 Jul	2002

**Note:** The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties.

<b>Participant</b>	<b>Ratification</b>	
Allemagne (avec déclaration)	11 févr	2002
Autriche (avec déclaration)	8 janv	2002
Belgique	26 août	2002
Danemark (avec déclaration)	13 juin	2001
Espagne (avec déclaration)	27 déc	2001
Finlande	29 janv	2002
France	19 oct	2001
Grèce (avec déclaration)	29 mai	2002
Irlande	18 déc	2002
Italie	4 juil	2002
Luxembourg (avec déclaration)	24 sept	2001
Pays-Bas (avec déclaration)	28 déc	2001
Portugal (avec déclaration)	18 janv	2002
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	25 juil	2002
Suisse	25 janv	2002

**Note:** Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.

*Declaration made upon Ratification*

*Déclaration faite lors de la Ratification*

**AUSTRIA**

**AUTRICHE**

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

With regard to the Declaration by Greece, Spain and Portugal on Article 161 of the Treaty establishing the European Community, Denmark, Germany, the Netherlands and Austria declare that that Declaration is without prejudice to actions of the European Commission, in particular with respect to its right of initiative.

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

En ce qui concerne la déclaration de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal relative à l'article 161 du traité instituant la Communauté européenne, le Danemark, l'Allemagne, les Pays-Bas et l'Autriche déclarent que cette déclaration n'a pas pour effet de préjuger l'action de la Commission européenne, notamment son droit d'initiative.



*Declaration made upon Ratification*

*Déclaration faite lors de la Ratification*

**DENMARK**

**DANEMARK**

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

With regard to the Declaration by Greece, Spain and Portugal on Article 161 of the Treaty establishing the European Community, Denmark, Germany, the Netherlands and Austria declare that that Declaration is without prejudice to actions of the European Commission, in particular with respect to its right of initiative.

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

En ce qui concerne la déclaration de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal relative à l'article 161 du traité instituant la Communauté européenne, le Danemark, l'Allemagne, les Pays-Bas et l'Autriche déclarent que cette déclaration n'a pas pour effet de préjuger l'action de la Commission européenne, notamment son droit d'initiative.

*Declaration made upon Ratification*

*Déclaration faite lors de la Ratification*

**GERMANY**

**ALLEMAGNE**

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

With regard to the Declaration by Greece, Spain and Portugal on Article 161 of the Treaty establishing the European Community, Denmark, Germany, the Netherlands and Austria declare that that Declaration is without prejudice to actions of the European Commission, in particular with respect to its right of initiative.

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

En ce qui concerne la déclaration de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal relative à l'article 161 du traité instituant la Communauté européenne, le Danemark, l'Allemagne, les Pays-Bas et l'Autriche déclarent que cette déclaration n'a pas pour effet de préjuger l'action de la Commission européenne, notamment son droit d'initiative.

*Declaration made upon Ratification*

*Déclaration faite lors de la Ratification*

**GREECE**

**GRÈCE**

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

Greece, Spain and Portugal have agreed to the move to a qualified majority in Article 161 of the Treaty establishing the European Community on the basis that the word "multiannual" in the third paragraph means that the financial perspective applicable from 1 January 2007 and the Interinstitutional Agreement relating thereto will have the same duration as the current financial perspective.

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

L'accord de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal au passage à la majorité qualifiée dans l'article 161 du traité instituant la Communauté européenne a été donné sur la base de ce que le terme «pluriannuelles», au troisième alinéa, signifie que les perspectives financières applicables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007 et l'accord interinstitutionnel y afférent auront une durée qui sera identique à celle des perspectives financières actuelles.

*Declaration made upon Ratification*

*Déclaration faite lors de la Ratification*

**LUXEMBOURG**

**LUXEMBOURG**

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

Without prejudice to the Decision of 8 April 1965 and the provisions and possibilities contained therein regarding the seats of institutions, bodies and departments to be set up, the Luxembourg Government undertakes not to claim the seat of the Boards of Appeal of the Office for Harmonisation in the Internal Market (trade marks and designs), which will remain in Alicante, even if those Boards were to become judicial panels within the meaning of Article 220 of the Treaty establishing the European Community.

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

Sans préjudice de la décision du 8 avril 1965 et des dispositions et potentialités y contenues concernant le siège des institutions, organismes et services à venir, le gouvernement luxembourgeois s'engage à ne pas revendiquer le siège des chambres de recours de l'Office de l'harmonisation dans le marché intérieur (marques, dessins et modèles), qui restent installées à Alicante, y compris dans le cas où ces chambres deviendraient des chambres juridictionnelles au sens de l'article 220 du traité instituant la Communauté européenne.

*Declaration made upon Ratification*

*Déclaration faite lors de la Ratification*

**NETHERLANDS**

**PAYS-BAS**

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

With regard to the Declaration by Greece, Spain and Portugal on Article 161 of the Treaty establishing the European Community, Denmark, Germany, the Netherlands and Austria declare that that Declaration is without prejudice to actions of the European Commission, in particular with respect to its right of initiative.

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

En ce qui concerne la déclaration de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal relative à l'article 161 du traité instituant la Communauté européenne, le Danemark, l'Allemagne, les Pays-Bas et l'Autriche déclarent que cette déclaration n'a pas pour effet de préjuger l'action de la Commission européenne, notamment son droit d'initiative.

*Declaration made upon Ratification*

*Déclaration faite lors de la Ratification*

**PORTUGAL**

**PORTUGAL**

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

Greece, Spain and Portugal have agreed to the move to a qualified majority in Article 161 of the Treaty establishing the European Community on the basis that the word "multiannual" in the third paragraph means that the financial perspective applicable from 1 January 2007 and the Interinstitutional Agreement relating thereto will have the same duration as the current financial perspective.

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

L'accord de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal au passage à la majorité qualifiée dans l'article 161 du traité instituant la Communauté européenne a été donné sur la base de ce que le terme «pluriannuelles», au troisième alinéa, signifie que les perspectives financières applicables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007 et l'accord interinstitutionnel y afférent auront une durée qui sera identique à celle des perspectives financières actuelles.

*Declaration made upon Ratification*

*Déclaration faite lors de la Ratification*

**SPAIN**

**ESPAGNE**

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

Greece, Spain and Portugal have agreed to the move to a qualified majority in Article 161 of the Treaty establishing the European Community on the basis that the word "multiannual" in the third paragraph means that the financial perspective applicable from 1 January 2007 and the Interinstitutional Agreement relating thereto will have the same duration as the current financial perspective.

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

L'accord de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal au passage à la majorité qualifiée dans l'article 161 du traité instituant la Communauté européenne a été donné sur la base de ce que le terme «pluriannuelles», au troisième alinéa, signifie que les perspectives financières applicables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007 et l'accord interinstitutionnel y afférent auront une durée qui sera identique à celle des perspectives financières actuelles.

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

## TREATY OF NICE

AMENDING THE TREATY ON EUROPEAN UNION,  
THE TREATIES ESTABLISHING THE EUROPEAN COMMUNITIES  
AND CERTAIN RELATED ACTS



HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS,

HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK,

THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE PRESIDENT OF THE HELLENIC REPUBLIC,

HIS MAJESTY THE KING OF SPAIN,

THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC,

THE PRESIDENT OF IRELAND,

THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC,

HIS ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUKE OF LUXEMBOURG,

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS,

THE FEDERAL PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE PRESIDENT OF THE PORTUGUESE REPUBLIC,

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND,

HIS MAJESTY THE KING OF SWEDEN,

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

RECALLING the historic importance of the ending of the division of the European continent,

DESIRING to complete the process started by the Treaty of Amsterdam of preparing the institutions of the European Union to function in an enlarged Union,

DETERMINED on this basis to press ahead with the accession negotiations in order to bring them to a successful conclusion, in accordance with the procedure laid down in the Treaty on European Union,

HAVE RESOLVED to amend the Treaty on European Union, the Treaties establishing the European Communities and certain related acts,

and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS:

Mr. Louis MICHEL,  
Deputy Prime Minister and Minister for Foreign Affairs;

HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK:

Mr. Mogens LYKKETOFT,  
Minister for Foreign Affairs;

THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Mr. Joseph FISCHER,  
Federal Minister for Foreign Affairs and Deputy Federal Chancellor;

THE PRESIDENT OF THE HELLENIC REPUBLIC:

Mr. Georgios PAPANDREOU,  
Minister for Foreign Affairs;

HIS MAJESTY THE KING OF SPAIN:

Mr. Josep PIQUÉ I CAMPS,  
Minister for Foreign Affairs;

THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC:

Mr. Hubert VÉDRINE,  
Minister for Foreign Affairs;

THE PRESIDENT OF IRELAND:

Mr. Brian COWEN,  
Minister for Foreign Affairs;

THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC:

Mr. Lamberto DINI,  
Minister for Foreign Affairs;

HIS ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUKE OF LUXEMBOURG:

Ms. Lydie POLFER,  
Deputy Prime Minister, Minister for Foreign Affairs and Foreign Trade;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS:

Mr. Jozias Johannes VAN AARTSEN,  
Minister for Foreign Affairs;

THE FEDERAL PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF AUSTRIA:

Ms. Benita FERRERO-WALDNER,  
Federal Minister for Foreign Affairs;

THE PRESIDENT OF THE PORTUGUESE REPUBLIC:

Mr. Jaime GAMA,  
Ministro de Estado, Minister for Foreign Affairs;

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND:

Mr. Erkki TUOMIOJA,  
Minister for Foreign Affairs;

HIS MAJESTY THE KING OF SWEDEN:

Ms. Anna LINDH,  
Minister for Foreign Affairs;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Mr. Robin COOK,  
Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs;

WHO, having exchanged their full powers found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

PART ONE  
SUBSTANTIVE AMENDMENTS

Article 1

The Treaty on European Union shall be amended in accordance with the provisions of this Article.

1. Article 7 shall be replaced by the following:

*'Article 7*

1. On a reasoned proposal by one third of the Member States, by the European Parliament or by the Commission, the Council, acting by a majority of four-fifths of its members after obtaining the assent of the European Parliament, may determine that there is a clear risk of a serious breach by a Member State of principles mentioned in Article 6(1), and address appropriate recommendations to that State. Before making such a determination, the Council shall hear the Member State in question and, acting in accordance with the same procedure, may call on independent persons to submit within a reasonable time limit a report on the situation in the Member State in question.

The Council shall regularly verify that the grounds on which such a determination was made continue to apply.

2. The Council, meeting in the composition of the Heads of State or Government and acting by unanimity on a proposal by one third of the Member States or by the Commission and after obtaining the assent of the European Parliament, may determine the existence of a serious and persistent breach by a Member State of principles mentioned in Article 6(1), after inviting the government of the Member State in question to submit its observations.

3. Where a determination under paragraph 2 has been made, the Council, acting by a qualified majority, may decide to suspend certain of the rights deriving from the application of this Treaty to the Member State in question, including the voting rights of the representative of the government of that Member State in the Council. In doing so, the Council shall take into account the possible consequences of such a suspension on the rights and obligations of natural and legal persons.

The obligations of the Member State in question under this Treaty shall in any case continue to be binding on that State.

4. The Council, acting by a qualified majority, may decide subsequently to vary or revoke measures taken under paragraph 3 in response to changes in the situation which led to their being imposed.

5. For the purposes of this Article, the Council shall act without taking into account the vote of the representative of the government of the Member State in question. Abstentions by members present in person or represented shall not prevent the adoption of decisions referred to in paragraph 2. A qualified majority shall be defined as the same proportion of the weighted votes of the members of the Council concerned as laid down in Article 205(2) of the Treaty establishing the European Community.

This paragraph shall also apply in the event of voting rights being suspended pursuant to paragraph 3.

6. For the purposes of paragraphs 1 and 2, the European Parliament shall act by a two-thirds majority of the votes cast, representing a majority of its Members.'

2. Article 17 shall be replaced by the following:

*'Article 17*

1. The common foreign and security policy shall include all questions relating to the security of the Union, including the progressive framing of a common defence policy, which might lead to a common defence, should the European Council so decide. It shall in that case recommend to the Member States the adoption of such a decision in accordance with their respective constitutional requirements.

The policy of the Union in accordance with this Article shall not prejudice the specific character of the security and defence policy of certain Member States and shall respect the obligations of certain Member States, which see their common defence realised in the North Atlantic Treaty Organisation (NATO), under the North Atlantic Treaty and be compatible with the common security and defence policy established within that framework.

The progressive framing of a common defence policy will be supported, as Member States consider appropriate, by cooperation between them in the field of armaments.

2. Questions referred to in this Article shall include humanitarian and rescue tasks, peacekeeping tasks and tasks of combat forces in crisis management, including peacemaking.

3. Decisions having defence implications dealt with under this Article shall be taken without prejudice to the policies and obligations referred to in paragraph 1, second subparagraph.

4. The provisions of this Article shall not prevent the development of closer cooperation between two or more Member States on a bilateral level, in the framework of the Western European Union (WEU) and NATO, provided such cooperation does not run counter to or impede that provided for in this Title.

5. With a view to furthering the objectives of this Article, the provisions of this Article will be reviewed in accordance with Article 48.'

3. In Article 23(2), first subparagraph, the following third indent shall be added:

— when appointing a special representative in accordance with Article 18(5).'

4. Article 24 shall be replaced by the following:

*'Article 24*

1. When it is necessary to conclude an agreement with one or more States or international organisations in implementation of this Title, the Council may authorise the Presidency, assisted by the Commission as appropriate, to open negotiations to that effect. Such agreements shall be concluded by the Council on a recommendation from the Presidency.

2. The Council shall act unanimously when the agreement covers an issue for which unanimity is required for the adoption of internal decisions.

3. When the agreement is envisaged in order to implement a joint action or common position, the Council shall act by a qualified majority in accordance with Article 23(2).

4. The provisions of this Article shall also apply to matters falling under Title VI. When the agreement covers an issue for which a qualified majority is required for the adoption of internal decisions or measures, the Council shall act by a qualified majority in accordance with Article 34(3).
  5. No agreement shall be binding on a Member State whose representative in the Council states that it has to comply with the requirements of its own constitutional procedure; the other members of the Council may agree that the agreement shall nevertheless apply provisionally.
  6. Agreements concluded under the conditions set out by this Article shall be binding on the institutions of the Union.'
5. Article 25 shall be replaced by the following:

*'Article 25*

Without prejudice to Article 207 of the Treaty establishing the European Community, a Political and Security Committee shall monitor the international situation in the areas covered by the common foreign and security policy and contribute to the definition of policies by delivering opinions to the Council at the request of the Council or on its own initiative. It shall also monitor the implementation of agreed policies, without prejudice to the responsibility of the Presidency and the Commission.

Within the scope of this Title, this Committee shall exercise, under the responsibility of the Council, political control and strategic direction of crisis management operations.

The Council may authorise the Committee, for the purpose and for the duration of a crisis management operation, as determined by the Council, to take the relevant decisions concerning the political control and strategic direction of the operation, without prejudice to Article 47.'

6. The following Articles shall be inserted:

*'Article 27a*

1. Enhanced cooperation in any of the areas referred to in this Title shall be aimed at safeguarding the values and serving the interests of the Union as a whole by asserting its identity as a coherent force on the international scene. It shall respect:

- the principles, objectives, general guidelines and consistency of the common foreign and security policy and the decisions taken within the framework of that policy;
- the powers of the European Community, and
- consistency between all the Union's policies and its external activities.

2. Articles 11 to 27 and Articles 27b to 28 shall apply to the enhanced cooperation provided for in this Article, save as otherwise provided in Article 27c and Articles 43 to 45.

*Article 27b*

Enhanced cooperation pursuant to this Title shall relate to implementation of a joint action or a common position. It shall not relate to matters having military or defence implications.

*Article 27c*

Member States which intend to establish enhanced cooperation between themselves under Article 27b shall address a request to the Council to that effect.

The request shall be forwarded to the Commission and to the European Parliament for information. The Commission shall give its opinion particularly on whether the enhanced cooperation proposed is consistent with Union policies. Authorisation shall be granted by the Council, acting in accordance with the second and third subparagraphs of Article 23(2) and in compliance with Articles 43 to 45.

*Article 27d*

Without prejudice to the powers of the Presidency or of the Commission, the Secretary-General of the Council, High Representative for the common foreign and security policy, shall in particular ensure that the European Parliament and all members of the Council are kept fully informed of the implementation of enhanced cooperation in the field of the common foreign and security policy.

*Article 27e*

Any Member State which wishes to participate in enhanced cooperation established in accordance with Article 27c shall notify its intention to the Council and inform the Commission. The Commission shall give an opinion to the Council within three months of the date of receipt of that notification. Within four months of the date of receipt of that notification, the Council shall take a decision on the request and on such specific arrangements as it may deem necessary. The decision shall be deemed to be taken unless the Council, acting by a qualified majority within the same period, decides to hold it in abeyance; in that case, the Council shall state the reasons for its decision and set a deadline for re-examining it.

For the purposes of this Article, the Council shall act by a qualified majority. The qualified majority shall be defined as the same proportion of the weighted votes and the same proportion of the number of the members of the Council concerned as those laid down in the third subparagraph of Article 23(2).'

7. In Article 29, second paragraph, the second indent shall be replaced by the following:

— closer cooperation between judicial and other competent authorities of the Member States, including cooperation through the European Judicial Cooperation Unit ("Eurojust"), in accordance with the provisions of Articles 31 and 32;

8. Article 31 shall be replaced by the following:

*Article 31*

1. Common action on judicial cooperation in criminal matters shall include:

(a) facilitating and accelerating cooperation between competent ministries and judicial or equivalent authorities of the Member States, including, where appropriate, cooperation through Eurojust, in relation to proceedings and the enforcement of decisions;

(b) facilitating extradition between Member States;

- (c) ensuring compatibility in rules applicable in the Member States, as may be necessary to improve such cooperation;
  - (d) preventing conflicts of jurisdiction between Member States;
  - (e) progressively adopting measures establishing minimum rules relating to the constituent elements of criminal acts and to penalties in the fields of organised crime, terrorism and illicit drug trafficking.
2. The Council shall encourage cooperation through Eurojust by:
- (a) enabling Eurojust to facilitate proper coordination between Member States' national prosecuting authorities;
  - (b) promoting support by Eurojust for criminal investigations in cases of serious cross-border crime, particularly in the case of organised crime, taking account, in particular, of analyses carried out by Europol;
  - (c) facilitating close cooperation between Eurojust and the European Judicial Network, particularly, in order to facilitate the execution of letters rogatory and the implementation of extradition requests.'
9. Article 40 shall be replaced by the following Articles 40, 40a and 40b:

*Article 40*

1. Enhanced cooperation in any of the areas referred to in this Title shall have the aim of enabling the Union to develop more rapidly into an area of freedom, security and justice, while respecting the powers of the European Community and the objectives laid down in this Title.
2. Articles 29 to 39 and Articles 40a to 41 shall apply to the enhanced cooperation provided for by this Article, save as otherwise provided in Article 40a and in Articles 43 to 45.
3. The provisions of the Treaty establishing the European Community concerning the powers of the Court of Justice and the exercise of those powers shall apply to this Article and to Articles 40a and 40b.

*Article 40a*

1. Member States which intend to establish enhanced cooperation between themselves under Article 40 shall address a request to the Commission, which may submit a proposal to the Council to that effect. In the event of the Commission not submitting a proposal, it shall inform the Member States concerned of the reasons for not doing so. Those Member States may then submit an initiative to the Council designed to obtain authorisation for the enhanced cooperation concerned.
2. The authorisation referred to in paragraph 1 shall be granted, in compliance with Articles 43 to 45, by the Council, acting by a qualified majority, on a proposal from the Commission or on the initiative of at least eight Member States, and after consulting the European Parliament. The votes of the members of the Council shall be weighted in accordance with Article 205(2) of the Treaty establishing the European Community.



A member of the Council may request that the matter be referred to the European Council. After that matter has been raised before the European Council, the Council may act in accordance with the first subparagraph of this paragraph.

*Article 40b*

Any Member State which wishes to participate in enhanced cooperation established in accordance with Article 40a shall notify its intention to the Council and to the Commission, which shall give an opinion to the Council within three months of the date of receipt of that notification, possibly accompanied by a recommendation for such specific arrangements as it may deem necessary for that Member State to become a party to the cooperation in question. The Council shall take a decision on the request within four months of the date of receipt of that notification. The decision shall be deemed to be taken unless the Council, acting by a qualified majority within the same period, decides to hold it in abeyance; in that case, the Council shall state the reasons for its decision and set a deadline for re-examining it.

For the purposes of this Article, the Council shall act under the conditions set out in Article 44(1).'

10. The heading of Title VII shall be replaced by the following: 'Provisions on enhanced cooperation'.

11. Article 43 shall be replaced by the following:

*'Article 43*

Member States which intend to establish enhanced cooperation between themselves may make use of the institutions, procedures and mechanisms laid down by this Treaty and by the Treaty establishing the European Community provided that the proposed cooperation:

- (a) is aimed at furthering the objectives of the Union and of the Community, at protecting and serving their interests and at reinforcing their process of integration;
- (b) respects the said Treaties and the single institutional framework of the Union;
- (c) respects the *acquis communautaire* and the measures adopted under the other provisions of the said Treaties;
- (d) remains within the limits of the powers of the Union or of the Community and does not concern the areas which fall within the exclusive competence of the Community;
- (e) does not undermine the internal market as defined in Article 14(2) of the Treaty establishing the European Community, or the economic and social cohesion established in accordance with Title XVII of that Treaty;
- (f) does not constitute a barrier to or discrimination in trade between the Member States and does not distort competition between them;
- (g) involves a minimum of eight Member States;
- (h) respects the competences, rights and obligations of those Member States which do not participate therein;

- (i) does not affect the provisions of the Protocol integrating the Schengen *acquis* into the framework of the European Union;
- (j) is open to all the Member States, in accordance with Article 43b.'

12. The following Articles shall be inserted:

*Article 43a*

Enhanced cooperation may be undertaken only as a last resort, when it has been established within the Council that the objectives of such cooperation cannot be attained within a reasonable period by applying the relevant provisions of the Treaties.

*Article 43b*

When enhanced cooperation is being established, it shall be open to all Member States. It shall also be open to them at any time, in accordance with Articles 27e and 40b of this Treaty and with Article 11a of the Treaty establishing the European Community, subject to compliance with the basic decision and with the decisions taken within that framework. The Commission and the Member States participating in enhanced cooperation shall ensure that as many Member States as possible are encouraged to take part.'

13. Article 44 shall be replaced by the following Articles 44 and 44a:

*Article 44*

1. For the purposes of the adoption of the acts and decisions necessary for the implementation of enhanced cooperation referred to in Article 43, the relevant institutional provisions of this Treaty and of the Treaty establishing the European Community shall apply. However, while all members of the Council shall be able to take part in the deliberations, only those representing Member States participating in enhanced cooperation shall take part in the adoption of decisions. The qualified majority shall be defined as the same proportion of the weighted votes and the same proportion of the number of the Council members concerned as laid down in Article 205(2) of the Treaty establishing the European Community, and in the second and third subparagraphs of Article 23(2) of this Treaty as regards enhanced cooperation established on the basis of Article 27c. Unanimity shall be constituted by only those Council members concerned.

Such acts and decisions shall not form part of the Union *acquis*.

2. Member States shall apply, as far as they are concerned, the acts and decisions adopted for the implementation of the enhanced cooperation in which they participate. Such acts and decisions shall be binding only on those Member States which participate in such cooperation and, as appropriate, shall be directly applicable only in those States. Member States which do not participate in such cooperation shall not impede the implementation thereof by the participating Member States.

*Article 44a*

Expenditure resulting from implementation of enhanced cooperation, other than administrative costs entailed for the institutions, shall be borne by the participating Member States, unless all members of the Council, acting unanimously after consulting the European Parliament, decide otherwise.'

14. Article 45 shall be replaced by the following:

*'Article 45*

The Council and the Commission shall ensure the consistency of activities undertaken on the basis of this Title and the consistency of such activities with the policies of the Union and the Community, and shall cooperate to that end.'

15. Article 46 shall be replaced by the following:

*'Article 46*

The provisions of the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community concerning the powers of the Court of Justice of the European Communities and the exercise of those powers shall apply only to the following provisions of this Treaty:

- (a) provisions amending the Treaty establishing the European Economic Community with a view to establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community;
- (b) provisions of Title VI, under the conditions provided for by Article 35;
- (c) provisions of Title VII, under the conditions provided for by Articles 11 and 11a of the Treaty establishing the European Community and Article 40 of this Treaty;
- (d) Article 6(2) with regard to action of the institutions, insofar as the Court has jurisdiction under the Treaties establishing the European Communities and under this Treaty;
- (e) the purely procedural stipulations in Article 7, with the Court acting at the request of the Member State concerned within one month from the date of the determination by the Council provided for in that Article;
- (f) Articles 46 to 53.'

*Article 2*

The Treaty establishing the European Community shall be amended in accordance with the provisions of this Article.

1. Article 11 shall be replaced by the following Articles 11 and 11a:

*'Article 11*

1. Member States which intend to establish enhanced cooperation between themselves in one of the areas referred to in this Treaty shall address a request to the Commission, which may submit a proposal to the Council to that effect. In the event of the Commission not submitting a proposal, it shall inform the Member States concerned of the reasons for not doing so.

2. Authorisation to establish enhanced cooperation as referred to in paragraph 1 shall be granted, in compliance with Articles 43 to 45 of the Treaty on European Union, by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament. When enhanced cooperation relates to an area covered by the procedure referred to in Article 251 of this Treaty, the assent of the European Parliament shall be required.

A member of the Council may request that the matter be referred to the European Council. After that matter has been raised before the European Council, the Council may act in accordance with the first subparagraph of this paragraph.

3. The acts and decisions necessary for the implementation of enhanced cooperation activities shall be subject to all the relevant provisions of this Treaty, save as otherwise provided in this Article and in Articles 43 to 45 of the Treaty on European Union.

*Article 11a*

Any Member State which wishes to participate in enhanced cooperation established in accordance with Article 11 shall notify its intention to the Council and to the Commission, which shall give an opinion to the Council within three months of the date of receipt of that notification. Within four months of the date of receipt of that notification, the Commission shall take a decision on it, and on such specific arrangements as it may deem necessary.'

2. In Article 13, the current text shall become paragraph 1 and the following paragraph 2 shall be added:

'2. By way of derogation from paragraph 1, when the Council adopts Community incentive measures, excluding any harmonisation of the laws and regulations of the Member States, to support action taken by the Member States in order to contribute to the achievement of the objectives referred to in paragraph 1, it shall act in accordance with the procedure referred to in Article 251.'

3. Article 18 shall be replaced by the following:

*'Article 18*

1. Every citizen of the Union shall have the right to move and reside freely within the territory of the Member States, subject to the limitations and conditions laid down in this Treaty and by the measures adopted to give it effect.

2. If action by the Community should prove necessary to attain this objective and this Treaty has not provided the necessary powers, the Council may adopt provisions with a view to facilitating the exercise of the rights referred to in paragraph 1. The Council shall act in accordance with the procedure referred to in Article 251.

3. Paragraph 2 shall not apply to provisions on passports, identity cards, residence permits or any other such document or to provisions on social security or social protection.'

4. In Article 67, the following paragraph shall be added:

'5. By derogation from paragraph 1, the Council shall adopt, in accordance with the procedure referred to in Article 251:

— the measures provided for in Article 63(1) and (2)(a) provided that the Council has previously adopted, in accordance with paragraph 1 of this Article, Community legislation defining the common rules and basic principles governing these issues;

— the measures provided for in Article 65 with the exception of aspects relating to family law.'

5. Article 100 shall be replaced by the following:

*'Article 100*

1. Without prejudice to any other procedures provided for in this Treaty, the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, may decide upon the measures appropriate to the economic situation, in particular if severe difficulties arise in the supply of certain products.

2. Where a Member State is in difficulties or is seriously threatened with severe difficulties caused by natural disasters or exceptional occurrences beyond its control, the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, may grant, under certain conditions, Community financial assistance to the Member State concerned. The President of the Council shall inform the European Parliament of the decision taken.'

6. Article 111(4) shall be replaced by the following:

'4. Subject to paragraph 1, the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the ECB, shall decide on the position of the Community at international level as regards issues of particular relevance to economic and monetary union and on its representation, in compliance with the allocation of powers laid down in Articles 99 and 105.'

7. Article 123(4) shall be replaced by the following:

'4. At the starting date of the third stage, the Council shall, acting with the unanimity of the Member States without a derogation, on a proposal from the Commission and after consulting the ECB, adopt the conversion rates at which their currencies shall be irrevocably fixed and at which irrevocably fixed rate the ECU shall be substituted for these currencies, and the ECU will become a currency in its own right. This measure shall by itself not modify the external value of the ECU. The Council, acting by a qualified majority of the said Member States, on a proposal from the Commission and after consulting the ECB, shall take the other measures necessary for the rapid introduction of the ECU as the single currency of those Member States. The second sentence of Article 122(5) shall apply.'

8. Article 133 shall be replaced by the following:

*'Article 133*

1. The common commercial policy shall be based on uniform principles, particularly in regard to changes in tariff rates, the conclusion of tariff and trade agreements, the achievement of uniformity in measures of liberalisation, export policy and measures to protect trade such as those to be taken in the event of dumping or subsidies.

2. The Commission shall submit proposals to the Council for implementing the common commercial policy.

3. Where agreements with one or more States or international organisations need to be negotiated, the Commission shall make recommendations to the Council, which shall authorise the Commission to open the necessary negotiations. The Council and the Commission shall be responsible for ensuring that the agreements negotiated are compatible with internal Community policies and rules.

The Commission shall conduct these negotiations in consultation with a special committee appointed by the Council to assist the Commission in this task and within the framework of such directives as the Council may issue to it. The Commission shall report regularly to the special committee on the progress of negotiations.

The relevant provisions of Article 300 shall apply.

4. In exercising the powers conferred upon it by this Article, the Council shall act by a qualified majority.

5. Paragraphs 1 to 4 shall also apply to the negotiation and conclusion of agreements in the fields of trade in services and the commercial aspects of intellectual property, insofar as those agreements are not covered by the said paragraphs and without prejudice to paragraph 6.

By way of derogation from paragraph 4, the Council shall act unanimously when negotiating and concluding an agreement in one of the fields referred to in the first subparagraph, where that agreement includes provisions for which unanimity is required for the adoption of internal rules or where it relates to a field in which the Community has not yet exercised the powers conferred upon it by this Treaty by adopting internal rules.

The Council shall act unanimously with respect to the negotiation and conclusion of a horizontal agreement insofar as it also concerns the preceding subparagraph or the second subparagraph of paragraph 6.

This paragraph shall not affect the right of the Member States to maintain and conclude agreements with third countries or international organisations insofar as such agreements comply with Community law and other relevant international agreements.

6. An agreement may not be concluded by the Council if it includes provisions which would go beyond the Community's internal powers, in particular by leading to harmonisation of the laws or regulations of the Member States in an area for which this Treaty rules out such harmonisation.

In this regard, by way of derogation from the first subparagraph of paragraph 5, agreements relating to trade in cultural and audiovisual services, educational services, and social and human health services, shall fall within the shared competence of the Community and its Member States. Consequently, in addition to a Community decision taken in accordance with the relevant provisions of Article 300, the negotiation of such agreements shall require the common accord of the Member States. Agreements thus negotiated shall be concluded jointly by the Community and the Member States.

The negotiation and conclusion of international agreements in the field of transport shall continue to be governed by the provisions of Title V and Article 300.

7. Without prejudice to the first subparagraph of paragraph 6, the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, may extend the application of paragraphs 1 to 4 to international negotiations and agreements on intellectual property insofar as they are not covered by paragraph 5.

9. Article 137 shall be replaced by the following:

*'Article 137*

1. With a view to achieving the objectives of Article 136, the Community shall support and complement the activities of the Member States in the following fields:

- (a) improvement in particular of the working environment to protect workers' health and safety;
- (b) working conditions;
- (c) social security and social protection of workers;
- (d) protection of workers where their employment contract is terminated;
- (e) the information and consultation of workers;
- (f) representation and collective defence of the interests of workers and employers, including co-determination, subject to paragraph 5;
- (g) conditions of employment for third-country nationals legally residing in Community territory;
- (h) the integration of persons excluded from the labour market, without prejudice to Article 150;
- (i) equality between men and women with regard to labour market opportunities and treatment at work;
- (j) the combating of social exclusion;
- (k) the modernisation of social protection systems without prejudice to point (c).

2. To this end, the Council:

- (a) may adopt measures designed to encourage cooperation between Member States through initiatives aimed at improving knowledge, developing exchanges of information and best practices, promoting innovative approaches and evaluating experiences, excluding any harmonisation of the laws and regulations of the Member States;
- (b) may adopt, in the fields referred to in paragraph 1(a) to (i), by means of directives, minimum requirements for gradual implementation, having regard to the conditions and technical rules obtaining in each of the Member States. Such directives shall avoid imposing administrative, financial and legal constraints in a way which would hold back the creation and development of small and medium-sized undertakings.

The Council shall act in accordance with the procedure referred to in Article 251 after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, except in the fields referred to in paragraph 1(c), (d), (f) and (g) of this Article, where the Council shall act unanimously on a proposal from the Commission, after consulting the European Parliament and the said Committees. The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission, after consulting the European Parliament, may decide to render the procedure referred to in Article 251 applicable to paragraph 1(d), (f) and (g) of this Article.

3. A Member State may entrust management and labour, at their joint request, with the implementation of directives adopted pursuant to paragraph 2.

In this case, it shall ensure that, no later than the date on which a directive must be transposed in accordance with Article 249, management and labour have introduced the necessary measures by agreement, the Member State concerned being required to take any necessary measure enabling it at any time to be in a position to guarantee the results imposed by that directive.

4. The provisions adopted pursuant to this Article:

- shall not affect the right of Member States to define the fundamental principles of their social security systems and must not significantly affect the financial equilibrium thereof;
- shall not prevent any Member State from maintaining or introducing more stringent protective measures compatible with this Treaty.

5. The provisions of this Article shall not apply to pay, the right of association, the right to strike or the right to impose lock-outs.'

10. In Article 139(2), the second subparagraph shall be replaced by the following:

'The Council shall act by a qualified majority, except where the agreement in question contains one or more provisions relating to one of the areas for which unanimity is required pursuant to Article 137(2). In that case, it shall act unanimously.'

11 Article 144 shall be replaced by the following:

'Article 144

The Council, after consulting the European Parliament, shall establish a Social Protection Committee with advisory status to promote cooperation on social protection policies between Member States and with the Commission. The tasks of the Committee shall be:

- to monitor the social situation and the development of social protection policies in the Member States and the Community;
- to promote exchanges of information, experience and good practice between Member States and with the Commission;
- without prejudice to Article 207, to prepare reports, formulate opinions or undertake other work within its fields of competence, at the request of either the Council or the Commission or on its own initiative.

In fulfilling its mandate, the Committee shall establish appropriate contacts with management and labour.

Each Member State and the Commission shall appoint two members of the Committee.'



12. Article 157(3) shall be replaced by the following:

'3. The Community shall contribute to the achievement of the objectives set out in paragraph 1 through the policies and activities it pursues under other provisions of this Treaty. The Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 251 and after consulting the Economic and Social Committee, may decide on specific measures in support of action taken in the Member States to achieve the objectives set out in paragraph 1.

This Title shall not provide a basis for the introduction by the Community of any measure which could lead to a distortion of competition or contains tax provisions or provisions relating to the rights and interests of employed persons.'

13. In Article 159, the third paragraph shall be replaced by the following:

'If specific actions prove necessary outside the Funds and without prejudice to the measures decided upon within the framework of the other Community policies, such actions may be adopted by the Council acting in accordance with the procedure referred to in Article 251 and after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions.'

14. In Article 161, the following third paragraph shall be added:

'From 1 January 2007, the Council shall act by a qualified majority on a proposal from the Commission after obtaining the assent of the European Parliament and after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions if, by that date, the multiannual financial perspective applicable from 1 January 2007 and the Interinstitutional Agreement relating thereto have been adopted. If such is not the case, the procedure laid down by this paragraph shall apply from the date of their adoption.'

15. Article 175(2) shall be replaced by the following:

'2. By way of derogation from the decision-making procedure provided for in paragraph 1 and without prejudice to Article 95, the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, shall adopt:

(a) provisions primarily of a fiscal nature;

(b) measures affecting:

— town and country planning;

— quantitative management of water resources or affecting, directly or indirectly, the availability of those resources;

— land use, with the exception of waste management;

(c) measures significantly affecting a Member State's choice between different energy sources and the general structure of its energy supply.

The Council may, under the conditions laid down in the first subparagraph, define those matters referred to in this paragraph on which decisions are to be taken by a qualified majority.'

16. In Part Three, the following Title shall be added:

'Title XXI

**ECONOMIC, FINANCIAL AND TECHNICAL COOPERATION WITH THIRD COUNTRIES**

*Article 181a*

1. Without prejudice to the other provisions of this Treaty, and in particular those of Title XX, the Community shall carry out, within its spheres of competence, economic, financial and technical cooperation measures with third countries. Such measures shall be complementary to those carried out by the Member States and consistent with the development policy of the Community.

Community policy in this area shall contribute to the general objective of developing and consolidating democracy and the rule of law, and to the objective of respecting human rights and fundamental freedoms.

2. The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall adopt the measures necessary for the implementation of paragraph 1. The Council shall act unanimously for the association agreements referred to in Article 310 and for the agreements to be concluded with the States which are candidates for accession to the Union.

3. Within their respective spheres of competence, the Community and the Member States shall cooperate with third countries and the competent international organisations. The arrangements for Community cooperation may be the subject of agreements between the Community and the third parties concerned, which shall be negotiated and concluded in accordance with Article 300.

The first subparagraph shall be without prejudice to the Member States' competence to negotiate in international bodies and to conclude international agreements.'

17. In Article 189, the second paragraph shall be replaced by the following:

'The number of Members of the European Parliament shall not exceed 732.'

18. Article 190(5) shall be replaced by the following:

'5. The European Parliament, after seeking an opinion from the Commission and with the approval of the Council acting by a qualified majority, shall lay down the regulations and general conditions governing the performance of the duties of its Members. All rules or conditions relating to the taxation of Members or former Members shall require unanimity within the Council.'

19. In Article 191, the following second paragraph shall be added:

'The Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 251, shall lay down the regulations governing political parties at European level and in particular the rules regarding their funding.'

20. Article 207(2) shall be replaced by the following:

'2. The Council shall be assisted by a General Secretariat, under the responsibility of a Secretary-General, High Representative for the common foreign and security policy, who shall be assisted by a Deputy Secretary-General responsible for the running of the General Secretariat. The Secretary-General and the Deputy Secretary-General shall be appointed by the Council, acting by a qualified majority.

The Council shall decide on the organisation of the General Secretariat.'

21. Article 210 shall be replaced by the following:

*'Article 210*

The Council shall, acting by a qualified majority, determine the salaries, allowances and pensions of the President and Members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice and of the Members and Registrar of the Court of First Instance. It shall also, again by a qualified majority, determine any payment to be made instead of remuneration.'

22. Article 214(2) shall be replaced by the following:

'2. The Council, meeting in the composition of Heads of State or Government and acting by a qualified majority, shall nominate the person it intends to appoint as President of the Commission; the nomination shall be approved by the European Parliament.

The Council, acting by a qualified majority and by common accord with the nominee for President, shall adopt the list of the other persons whom it intends to appoint as Members of the Commission, drawn up in accordance with the proposals made by each Member State.

The President and the other Members of the Commission thus nominated shall be subject as a body to a vote of approval by the European Parliament. After approval by the European Parliament, the President and the other Members of the Commission shall be appointed by the Council, acting by a qualified majority.'

23. Article 215 shall be replaced by the following:

*'Article 215*

Apart from normal replacement, or death, the duties of a Member of the Commission shall end when he resigns or is compulsorily retired.

A vacancy caused by resignation, compulsory retirement or death shall be filled for the remainder of the Member's term of office by a new Member appointed by the Council, acting by a qualified majority. The Council may, acting unanimously, decide that such a vacancy need not be filled.

In the event of resignation, compulsory retirement or death, the President shall be replaced for the remainder of his term of office. The procedure laid down in Article 214(2) shall be applicable for the replacement of the President.

Save in the case of compulsory retirement under Article 216, Members of the Commission shall remain in office until they have been replaced or until the Council has decided that the vacancy need not be filled, as provided for in the second paragraph of this Article.'

24. Article 217 shall be replaced by the following:

*'Article 217*

1. The Commission shall work under the political guidance of its President, who shall decide on its internal organisation in order to ensure that it acts consistently, efficiently and on the basis of collegiality.

2. The responsibilities incumbent upon the Commission shall be structured and allocated among its Members by its President. The President may reshuffle the allocation of those responsibilities during the Commission's term of office. The Members of the Commission shall carry out the duties devolved upon them by the President under his authority.

3. After obtaining the approval of the College, the President shall appoint Vice-Presidents from among its Members.
4. A Member of the Commission shall resign if the President so requests, after obtaining the approval of the College.'
25. In Article 219, the first paragraph shall be deleted.
26. Article 220 shall be replaced by the following:

*'Article 220*

The Court of Justice and the Court of First Instance, each within its jurisdiction, shall ensure that in the interpretation and application of this Treaty the law is observed.

In addition, judicial panels may be attached to the Court of First Instance under the conditions laid down in Article 225a in order to exercise, in certain specific areas, the judicial competence laid down in this Treaty.'
27. Article 221 shall be replaced by the following:

*'Article 221*

The Court of Justice shall consist of one judge per Member State.

The Court of Justice shall sit in chambers or in a Grand Chamber, in accordance with the rules laid down for that purpose in the Statute of the Court of Justice.

When provided for in the Statute, the Court of Justice may also sit as a full Court.'
28. Article 222 shall be replaced by the following:

*'Article 222*

The Court of Justice shall be assisted by eight Advocates-General. Should the Court of Justice so request, the Council, acting unanimously, may increase the number of Advocates-General.

It shall be the duty of the Advocate-General, acting with complete impartiality and independence, to make, in open court, reasoned submissions on cases which, in accordance with the Statute of the Court of Justice, require his involvement.'
29. Article 223 shall be replaced by the following:

*'Article 223*

The Judges and Advocates-General of the Court of Justice shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the qualifications required for appointment to the highest judicial offices in their respective countries or who are jurisconsults of recognised competence; they shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years.

Every three years there shall be a partial replacement of the Judges and Advocates-General, in accordance with the conditions laid down in the Statute of the Court of Justice.

The Judges shall elect the President of the Court of Justice from among their number for a term of three years. He may be re-elected.

Retiring Judges and Advocates-General may be reappointed.

The Court of Justice shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service.

The Court of Justice shall establish its Rules of Procedure. Those Rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.'

30. Article 224 shall be replaced by the following:

*'Article 224*

The Court of First Instance shall comprise at least one judge per Member State. The number of Judges shall be determined by the Statute of the Court of Justice. The Statute may provide for the Court of First Instance to be assisted by Advocates-General.

The members of the Court of First Instance shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the ability required for appointment to high judicial office. They shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years. The membership shall be partially renewed every three years. Retiring members shall be eligible for reappointment.

The Judges shall elect the President of the Court of First Instance from among their number for a term of three years. He may be re-elected.

The Court of First Instance shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service.

The Court of First Instance shall establish its Rules of Procedure in agreement with the Court of Justice. Those Rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.

Unless the Statute of the Court of Justice provides otherwise, the provisions of this Treaty relating to the Court of Justice shall apply to the Court of First Instance.'

31. Article 225 shall be replaced by the following:

*'Article 225*

1. The Court of First Instance shall have jurisdiction to hear and determine at first instance actions or proceedings referred to in Articles 230, 232, 235, 236 and 238, with the exception of those assigned to a judicial panel and those reserved in the Statute for the Court of Justice. The Statute may provide for the Court of First Instance to have jurisdiction for other classes of action or proceeding.

Decisions given by the Court of First Instance under this paragraph may be subject to a right of appeal to the Court of Justice on points of law only, under the conditions and within the limits laid down by the Statute.

2. The Court of First Instance shall have jurisdiction to hear and determine actions or proceedings brought against decisions of the judicial panels set up under Article 225a.

Decisions given by the Court of First Instance under this paragraph may exceptionally be subject to review by the Court of Justice, under the conditions and within the limits laid down by the Statute, where there is a serious risk of the unity or consistency of Community law being affected.

3. The Court of First Instance shall have jurisdiction to hear and determine questions referred for a preliminary ruling under Article 234, in specific areas laid down by the Statute.

Where the Court of First Instance considers that the case requires a decision of principle likely to affect the unity or consistency of Community law, it may refer the case to the Court of Justice for a ruling.

Decisions given by the Court of First Instance on questions referred for a preliminary ruling may exceptionally be subject to review by the Court of Justice, under the conditions and within the limits laid down by the Statute, where there is a serious risk of the unity or consistency of Community law being affected.'

32. The following Article shall be inserted:

*'Article 225a*

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the Court of Justice or at the request of the Court of Justice and after consulting the European Parliament and the Commission, may create judicial panels to hear and determine at first instance certain classes of action or proceeding brought in specific areas.

The decision establishing a judicial panel shall lay down the rules on the organisation of the panel and the extent of the jurisdiction conferred upon it.

Decisions given by judicial panels may be subject to a right of appeal on points of law only or, when provided for in the decision establishing the panel, a right of appeal also on matters of fact, before the Court of First Instance.

The members of the judicial panels shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the ability required for appointment to judicial office. They shall be appointed by the Council, acting unanimously.

The judicial panels shall establish their Rules of Procedure in agreement with the Court of Justice. Those Rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.

Unless the decision establishing the judicial panel provides otherwise, the provisions of this Treaty relating to the Court of Justice and the provisions of the Statute of the Court of Justice shall apply to the judicial panels.'

33. The following Article shall be inserted:

*'Article 229a*

Without prejudice to the other provisions of this Treaty, the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, may adopt provisions to confer jurisdiction, to the extent that it shall determine, on the Court of Justice in disputes relating to the application of acts adopted on the basis of this Treaty which create Community industrial property rights. The Council shall recommend those provisions to the Member States for adoption in accordance with their respective constitutional requirements.'

34. In Article 230, the second and third paragraphs shall be replaced by the following:

It shall for this purpose have jurisdiction in actions brought by a Member State, the European Parliament, the Council or the Commission on grounds of lack of competence, infringement of an essential procedural requirement, infringement of this Treaty or of any rule of law relating to its application, or misuse of powers.

The Court of Justice shall have jurisdiction under the same conditions in actions brought by the Court of Auditors and by the ECB for the purpose of protecting their prerogatives.'

35. Article 245 shall be replaced by the following:

'Article 245

The Statute of the Court of Justice shall be laid down in a separate Protocol.

The Council, acting unanimously at the request of the Court of Justice and after consulting the European Parliament and the Commission, or at the request of the Commission and after consulting the European Parliament and the Court of Justice, may amend the provisions of the Statute, with the exception of Title I.'

36. Article 247 shall be amended as follows:

- (a) Paragraph 1 shall be replaced by the following:

'1. The Court of Auditors shall consist of one national from each Member State.;

- (b) Paragraph 3 shall be replaced by the following:

'3. The Members of the Court of Auditors shall be appointed for a term of six years. The Council, acting by a qualified majority after consulting the European Parliament, shall adopt the list of Members drawn up in accordance with the proposals made by each Member State. The term of office of the Members of the Court of Auditors shall be renewable.

They shall elect the President of the Court of Auditors from among their number for a term of three years. The President may be re-elected.'

37. Article 248 shall be amended as follows:

- (a) paragraph 1 shall be replaced by the following:

'1. The Court of Auditors shall examine the accounts of all revenue and expenditure of the Community. It shall also examine the accounts of all revenue and expenditure of all bodies set up by the Community insofar as the relevant constituent instrument does not preclude such examination.

The Court of Auditors shall provide the European Parliament and the Council with a statement of assurance as to the reliability of the accounts and the legality and regularity of the underlying transactions which shall be published in the *Official Journal of the European Union*. This statement may be supplemented by specific assessments for each major area of Community activity.;

- (b) paragraph 4 shall be replaced by the following:

'4. The Court of Auditors shall draw up an annual report after the close of each financial year. It shall be forwarded to the other institutions of the Community and shall be published, together with the replies of these institutions to the observations of the Court of Auditors, in the *Official Journal of the European Union*.

The Court of Auditors may also, at any time, submit observations, particularly in the form of special reports, on specific questions and deliver opinions at the request of one of the other institutions of the Community.

It shall adopt its annual reports, special reports or opinions by a majority of its Members. However, it may establish internal chambers in order to adopt certain categories of reports or opinions under the conditions laid down by its Rules of Procedure.

It shall assist the European Parliament and the Council in exercising their powers of control over the implementation of the budget.

The Court of Auditors shall draw up its Rules of Procedure. Those rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.'

38. In Article 254(1) and (2), the words *Official Journal of the European Communities* shall be replaced by *Official Journal of the European Union*.

39. Article 257 shall be replaced by the following:

*'Article 257*

An Economic and Social Committee is hereby established. It shall have advisory status.

The Committee shall consist of representatives of the various economic and social components of organised civil society, and in particular representatives of producers, farmers, carriers, workers, dealers, craftsmen, professional occupations, consumers and the general interest.'

40. Article 258 shall be replaced by the following:

*'Article 258*

The number of members of the Economic and Social Committee shall not exceed 350.

The number of members of the Committee shall be as follows:

Belgium	12
Denmark	9
Germany	24
Greece	12
Spain	21
France	24
Ireland	9
Italy	24
Luxembourg	6
Netherlands	12
Austria	12
Portugal	12
Finland	9
Sweden	12
United Kingdom	24

The members of the Committee may not be bound by any mandatory instructions. They shall be completely independent in the performance of their duties, in the general interest of the Community.

The Council, acting by a qualified majority, shall determine the allowances of members of the Committee.'



41. In Article 259, paragraph 1 shall be replaced by the following:

'1. The members of the Committee shall be appointed for four years, on proposals from the Member States. The Council, acting by a qualified majority, shall adopt the list of members drawn up in accordance with the proposals made by each Member State. The term of office of the members of the Committee shall be renewable.'

42. Article 263 shall be replaced by the following:

'Article 263

A Committee, hereinafter referred to as "the Committee of the Regions", consisting of representatives of regional and local bodies who either hold a regional or local authority electoral mandate or are politically accountable to an elected assembly, is hereby established with advisory status.

The number of members of the Committee of the Regions shall not exceed 350.

The number of members of the Committee shall be as follows:

Belgium	12
Denmark	9
Germany	24
Greece	12
Spain	21
France	24
Ireland	9
Italy	24
Luxembourg	6
Netherlands	12
Austria	12
Portugal	12
Finland	9
Sweden	12
United Kingdom	24

The members of the Committee and an equal number of alternate members shall be appointed for four years, on proposals from the respective Member States. Their term of office shall be renewable. The Council, acting by a qualified majority, shall adopt the list of members and alternate members drawn up in accordance with the proposals made by each Member State. When the mandate referred to in the first paragraph on the basis of which they were proposed comes to an end, the term of office of members of the Committee shall terminate automatically and they shall then be replaced for the remainder of the said term of office in accordance with the same procedure. No member of the Committee shall at the same time be a Member of the European Parliament.

The members of the Committee may not be bound by any mandatory instructions. They shall be completely independent in the performance of their duties, in the general interest of the Community.'

43. Article 266 shall be replaced by the following:

'Article 266

The European Investment Bank shall have legal personality.

The members of the European Investment Bank shall be the Member States.

The Statute of the European Investment Bank is laid down in a Protocol annexed to this Treaty. The Council, acting unanimously, at the request of the European Investment Bank and after consulting the European Parliament and the Commission, or at the request of the Commission and after consulting the European Parliament and the European Investment Bank, may amend Articles 4, 11 and 12 and Article 18(5) of the Statute of the Bank.'

44. Article 279 shall be replaced by the following:

*'Article 279*

1. The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and obtaining the opinion of the Court of Auditors, shall:

- (a) make Financial Regulations specifying in particular the procedure to be adopted for establishing and implementing the budget and for presenting and auditing accounts;
- (b) lay down rules concerning the responsibility of financial controllers, authorising officers and accounting officers, and concerning appropriate arrangements for inspection.

From 1 January 2007, the Council shall act by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and obtaining the opinion of the Court of Auditors.

2. The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and obtaining the opinion of the Court of Auditors, shall determine the methods and procedure whereby the budget revenue provided under the arrangements relating to the Community's own resources shall be made available to the Commission, and determine the measures to be applied, if need be, to meet cash requirements.'

45. Article 290 shall be replaced by the following:

*'Article 290*

The rules governing the languages of the institutions of the Community shall, without prejudice to the provisions contained in the Statute of the Court of Justice, be determined by the Council, acting unanimously.'

46. Article 300 shall be amended as follows:

- (a) in paragraph 2, the second and third subparagraphs shall be replaced by the following:

'By way of derogation from the rules laid down in paragraph 3, the same procedures shall apply for a decision to suspend the application of an agreement, and for the purpose of establishing the positions to be adopted on behalf of the Community in a body set up by an agreement, when that body is called upon to adopt decisions having legal effects, with the exception of decisions supplementing or amending the institutional framework of the agreement.

The European Parliament shall be immediately and fully informed of any decision under this paragraph concerning the provisional application or the suspension of agreements, or the establishment of the Community position in a body set up by an agreement.';

- (b) paragraph 6 shall be replaced by the following:

'6. The European Parliament, the Council, the Commission or a Member State may obtain the opinion of the Court of Justice as to whether an agreement envisaged is compatible with the provisions of this Treaty. Where the opinion of the Court of Justice is adverse, the agreement may enter into force only in accordance with Article 48 of the Treaty on European Union.'

47. Article 309 shall be amended as follows:

- (a) in paragraph 1, the terms 'Article 7(2)' shall be replaced by 'Article 7(3)';
- (b) in paragraph 2, the terms 'Article 7(1)' shall be replaced by 'Article 7(2)'.

*Article 3*

The Treaty establishing the European Atomic Energy Community shall be amended in accordance with the provisions of this Article.

1. In Article 107, the second paragraph shall be replaced by the following:

'The number of Members of the European Parliament shall not exceed 732.'

2. Article 108(5) shall be replaced by the following:

'5. The European Parliament, after seeking an opinion from the Commission and with the approval of the Council acting by a qualified majority, shall lay down the regulations and general conditions governing the performance of the duties of its Members. All rules or conditions relating to the taxation of Members or former Members shall require unanimity within the Council.'

3. Article 121(2) shall be replaced by the following:

'2. The Council shall be assisted by a General Secretariat, under the responsibility of a Secretary-General, High Representative for the common foreign and security policy, who shall be assisted by a Deputy Secretary-General responsible for the running of the General Secretariat. The Secretary-General and the Deputy Secretary-General shall be appointed by the Council, acting by a qualified majority.'

The Council shall decide on the organisation of the General Secretariat.'

4. Article 127(2) shall be replaced by the following:

'2. The Council, meeting in the composition of Heads of State or Government and acting by a qualified majority, shall nominate the person it intends to appoint as President of the Commission; the nomination shall be approved by the European Parliament.'

The Council, acting by a qualified majority and by common accord with the nominee for President, shall adopt the list of the other persons whom it intends to appoint as Members of the Commission, drawn up in accordance with the proposals made by each Member State.'

The President and the other Members of the Commission thus nominated shall be subject as a body to a vote of approval by the European Parliament. After approval by the European Parliament, the President and the other Members of the Commission shall be appointed by the Council, acting by a qualified majority.'

5. Article 128 shall be replaced by the following:

'Article 128

Apart from normal replacement, or death, the duties of a Member of the Commission shall end when he resigns or is compulsorily retired.'

A vacancy caused by resignation, compulsory retirement or death shall be filled for the remainder of the Member's term of office by a new Member appointed by the Council, acting by a qualified majority. The Council may, acting unanimously, decide that such a vacancy need not be filled.

In the event of resignation, compulsory retirement or death, the President shall be replaced for the remainder of his term of office. The procedure laid down in Article 127(2) shall be applicable for the replacement of the President.

Save in the case of compulsory retirement under Article 129, Members of the Commission shall remain in office until they have been replaced or until the Council has decided that the vacancy need not be filled, as provided for in the second paragraph of this Article.'

6. Article 130 shall be replaced by the following:

*'Article 130*

1. The Commission shall work under the political guidance of its President, who shall decide on its internal organisation in order to ensure that it acts consistently, efficiently and on the basis of collegiality.

2. The responsibilities incumbent upon the Commission shall be structured and allocated among its Members by its President. The President may reshuffle the allocation of those responsibilities during the Commission's term of office. The Members of the Commission shall carry out the duties devolved upon them by the President under his authority.

3. After obtaining the approval of the College, the President shall appoint Vice-Presidents from among its Members.

4. A Member of the Commission shall resign if the President so requests, after obtaining the approval of the College.'

7. In Article 132, the first paragraph shall be deleted.

8. Article 136 shall be replaced by the following:

*'Article 136*

The Court of Justice and the Court of First Instance, each within its jurisdiction, shall ensure that in the interpretation and application of this Treaty the law is observed.

In addition, judicial panels may be attached to the Court of First Instance under the conditions laid down in Article 140b in order to exercise, in certain specific areas, the judicial competence laid down in this Treaty.'

9. Article 137 shall be replaced by the following:

*'Article 137*

The Court of Justice shall consist of one judge per Member State.

The Court of Justice shall sit in chambers or in a Grand Chamber, in accordance with the rules laid down for that purpose in the Statute of the Court of Justice.

When provided for in the Statute, the Court of Justice may also sit as a full Court.'

10. Article 138 shall be replaced by the following:

*'Article 138*

The Court of Justice shall be assisted by eight Advocates-General. Should the Court of Justice so request, the Council, acting unanimously, may increase the number of Advocates-General.

It shall be the duty of the Advocate-General, acting with complete impartiality and independence, to make, in open court, reasoned submissions on cases which, in accordance with the Statute of the Court of Justice, require his involvement.'

11. Article 139 shall be replaced by the following:

*'Article 139*

The Judges and Advocates-General of the Court of Justice shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the qualifications required for appointment to the highest judicial offices in their respective countries or who are jurisconsults of recognised competence; they shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years.

Every three years there shall be a partial replacement of the Judges and Advocates-General, in accordance with the conditions laid down in the Statute of the Court of Justice.

The Judges shall elect the President of the Court of Justice from among their number for a term of three years. He may be re-elected.

Retiring Judges and Advocates-General may be reappointed.

The Court of Justice shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service.

The Court of Justice shall establish its Rules of Procedure. Those Rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.'

12. Article 140 shall be replaced by the following:

*'Article 140*

The Court of First Instance shall comprise at least one judge per Member State. The number of Judges shall be determined by the Statute of the Court of Justice. The Statute may provide for the Court of First Instance to be assisted by Advocates-General.

The members of the Court of First Instance shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the ability required for appointment to high judicial office. They shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years. The membership shall be partially renewed every three years. Retiring members shall be eligible for reappointment.

The Judges shall elect the President of the Court of First Instance from among their number for a term of three years. He may be re-elected.

The Court of First Instance shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service.

The Court of First Instance shall establish its Rules of Procedure in agreement with the Court of Justice. Those Rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.

Unless the Statute of the Court of Justice provides otherwise, the provisions of this Treaty relating to the Court of Justice shall apply to the Court of First Instance.'

13. Article 140a shall be replaced by the following:

*'Article 140a*

1. The Court of First Instance shall have jurisdiction to hear and determine at first instance actions or proceedings referred to in Articles 146, 148, 151, 152 and 153 with the exception of those assigned to a judicial panel and those reserved in the Statute for the Court of Justice. The Statute may provide for the Court of First Instance to have jurisdiction for other classes of action or proceeding.

Decisions given by the Court of First Instance under this paragraph may be subject to a right of appeal to the Court of Justice on points of law only, under the conditions and within the limits laid down by the Statute.

2. The Court of First Instance shall have jurisdiction to hear and determine actions or proceedings brought against decisions of the judicial panels set up under Article 140b.

Decisions given by the Court of First Instance under this paragraph may exceptionally be subject to review by the Court of Justice, under the conditions and within the limits laid down by the Statute, where there is a serious risk of the unity or consistency of Community law being affected.

3. The Court of First Instance shall have jurisdiction to hear and determine questions referred for a preliminary ruling under Article 150, in specific areas laid down by the Statute.

Where the Court of First Instance considers that the case requires a decision of principle likely to affect the unity or consistency of Community law, it may refer the case to the Court of Justice for a ruling.

Decisions given by the Court of First Instance on questions referred for a preliminary ruling may exceptionally be subject to review by the Court of Justice, under the conditions and within the limits laid down by the Statute, where there is a serious risk of the unity or consistency of Community law being affected.'

14. The following Article shall be inserted:

*'Article 140b*

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the Court of Justice or at the request of the Court of Justice and after consulting the European Parliament and the Commission, may create judicial panels to hear and determine at first instance certain classes of action or proceeding brought in specific areas.

The decision establishing a judicial panel shall lay down the rules on the organisation of the panel and the extent of the jurisdiction conferred upon it.

Decisions given by judicial panels may be subject to a right of appeal on points of law only or, when provided for in the decision establishing the panel, a right of appeal also on matters of fact, before the Court of First Instance.

The members of the judicial panels shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the ability required for appointment to judicial office. They shall be appointed by the Council, acting unanimously.

The judicial panels shall establish their Rules of Procedure in agreement with the Court of Justice. Those Rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.

Unless the decision establishing the judicial panels provides otherwise, the provisions of this Treaty relating to the Court of Justice and the provisions of the Statute of the Court of Justice shall apply to the judicial panels.'

15. In Article 146, the second and third paragraphs shall be replaced by the following:

'It shall for this purpose have jurisdiction in actions brought by a Member State, the European Parliament, the Council or the Commission on grounds of lack of competence, infringement of an essential procedural requirement, infringement of this Treaty or of any rule of law relating to its application, or misuse of powers.

The Court of Justice shall have jurisdiction under the same conditions in actions brought by the Court of Auditors for the purpose of protecting its prerogatives.'

16. Article 160 shall be replaced by the following:

*'Article 160*

The Statute of the Court of Justice shall be laid down in a separate Protocol.

The Council, acting unanimously at the request of the Court of Justice and after consulting the European Parliament and the Commission, or at the request of the Commission and after consulting the European Parliament and the Court of Justice, may amend the provisions of the Statute, with the exception of Title I.'

17. Article 160b shall be amended as follows:

(a) Paragraph 1 shall be replaced by the following:

'1. The Court of Auditors shall consist of one national from each Member State.'

(b) Paragraph 3 shall be replaced by the following:

'3. The Members of the Court of Auditors shall be appointed for a term of six years. The Council, acting by a qualified majority after consulting the European Parliament, shall adopt the list of Members drawn up in accordance with the proposals made by each Member State. The term of office of the Members of the Court of Auditors shall be renewable.

They shall elect the President of the Court of Auditors from among their number for a term of three years. The President may be re-elected.'

18. Article 160c shall be amended as follows:

(a) Paragraph 1 shall be replaced by the following:

'1. The Court of Auditors shall examine the accounts of all revenue and expenditure of the Community. It shall also examine the accounts of all revenue and expenditure of all bodies set up by the Community insofar as the relevant constituent instrument does not preclude such examination.

The Court of Auditors shall provide the European Parliament and the Council with a statement of assurance as to the reliability of the accounts and the legality and regularity of the underlying transactions which shall be published in the *Official Journal of the European Union*. This statement may be supplemented by specific assessments for each major area of Community activity.;

(b) Paragraph 4 shall be replaced by the following:

'4. The Court of Auditors shall draw up an annual report after the close of each financial year. It shall be forwarded to the other institutions of the Community and shall be published, together with the replies of these institutions to the observations of the Court of Auditors, in the *Official Journal of the European Union*.

The Court of Auditors may also, at any time, submit observations, particularly in the form of special reports, on specific questions and deliver opinions at the request of one of the other institutions of the Community.

It shall adopt its annual reports, special reports or opinions by a majority of its Members. However, it may establish internal chambers in order to adopt certain categories of reports or opinions under the conditions laid down by its Rules of Procedure.

It shall assist the European Parliament and the Council in exercising their powers of control over the implementation of the budget.

The Court of Auditors shall draw up its Rules of Procedure. Those rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.'

19. In Article 163, the first paragraph shall be replaced by the following:

'Regulations shall be published in the *Official Journal of the European Union*. They shall enter into force on the date specified in them or, in the absence thereof, on the twentieth day following that of their publication.'

20. Article 165 shall be replaced by the following:

*'Article 165*

An Economic and Social Committee is hereby established. It shall have advisory status.

The Committee shall consist of representatives of the various economic and social components of organised civil society, and in particular representatives of producers, farmers, carriers, workers, dealers, craftsmen, professional occupations, consumers and the general interest.'



21. Article 166 shall be replaced by the following:

*'Article 166*

The number of members of the Economic and Social Committee shall not exceed 350.

The number of members of the Committee shall be as follows:

Belgium	12
Denmark	9
Germany	24
Greece	12
Spain	21
France	24
Ireland	9
Italy	24
Luxembourg	6
Netherlands	12
Austria	12
Portugal	12
Finland	9
Sweden	12
United Kingdom	24

The members of the Committee may not be bound by any mandatory instructions. They shall be completely independent in the performance of their duties, in the general interest of the Community.

The Council, acting by a qualified majority, shall determine the allowances of members of the Committee.'

22. Article 167(1) shall be replaced by the following:

'1. The members of the Committee shall be appointed for four years, on proposals from the Member States. The Council, acting by a qualified majority, shall adopt the list of members drawn up in accordance with the proposals made by each Member State. The term of office of the members of the Committee shall be renewable.'

23. Article 183 shall be replaced by the following:

*'Article 183*

1. The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and obtaining the opinion of the Court of Auditors, shall:

- (a) make Financial Regulations specifying in particular the procedure to be adopted for establishing and implementing the budget and for presenting and auditing accounts;
- (b) lay down rules concerning the responsibility of financial controllers, authorising officers and accounting officers, and concerning appropriate arrangements for inspection.

From 1 January 2007, the Council shall act by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and obtaining the opinion of the Court of Auditors.

2. The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and obtaining the opinion of the Court of Auditors, shall determine the methods and procedure whereby the budget revenue provided under the arrangements relating to the Community's own resources shall be made available to the Commission and determine the measures to be applied, if need be, to meet cash requirements.'

24. Article 190 shall be replaced by the following:

*'Article 190*

The rules governing the languages of the institutions of the Community shall, without prejudice to the provisions contained in the Statute of the Court of Justice, be determined by the Council, acting unanimously.'

25. Article 204 shall be amended as follows:

(a) in paragraph 1, the terms 'Article F.1(2)' shall be replaced by 'Article 7(3)';

(b) in paragraph 2, the terms 'Article F.1' shall be replaced by 'Article 6(1)' and the terms 'Article F.1(1)' shall be replaced by 'Article 7(2)'.

*Article 4*

The Treaty establishing the European Coal and Steel Community shall be amended in accordance with the provisions of this Article.

1. Article 10(2) shall be replaced by the following:

'2. The Council, meeting in the composition of Heads of State or Government and acting by a qualified majority, shall nominate the person it intends to appoint as President of the Commission; the nomination shall be approved by the European Parliament.

The Council, acting by a qualified majority and by common accord with the nominee for President, shall adopt the list of the other persons whom it intends to appoint as Members of the Commission, drawn up in accordance with the proposals made by each Member State.

The President and the other Members of the Commission thus nominated shall be subject as a body to a vote of approval by the European Parliament. After approval by the European Parliament, the President and the other Members of the Commission shall be appointed by the Council, acting by a qualified majority.'

2. Article 11 shall be replaced by the following:

*'Article 11*

1. The Commission shall work under the political guidance of its President, who shall decide on its internal organisation in order to ensure that it acts consistently, efficiently and on the basis of collegiality.

2. The responsibilities incumbent upon the Commission shall be structured and allocated among its Members by its President. The President may reshuffle the allocation of those responsibilities during the Commission's term of office. The Members of the Commission shall carry out the duties devolved upon them by the President under his authority.

3. After obtaining the approval of the College, the President shall appoint Vice-Presidents from among its Members.

4. A Member of the Commission shall resign if the President so requests, after obtaining the approval of the College.'

3. Article 12 shall be replaced by the following:

*'Article 12*

Apart from normal replacement, or death, the duties of a Member of the Commission shall end when he resigns or is compulsorily retired.

A vacancy caused by resignation, compulsory retirement or death shall be filled for the remainder of the Member's term of office by a new Member appointed by the Council acting by a qualified majority. The Council may, acting unanimously, decide that such a vacancy need not be filled.

In the event of resignation, compulsory retirement or death, the President shall be replaced for the remainder of his term of office. The procedure laid down in Article 10(2) shall be applicable for the replacement of the President.

Save in the case of compulsory retirement under Article 12a, Members of the Commission shall remain in office until they have been replaced or until the Council has decided that the vacancy need not be filled, as provided for in the second paragraph of this Article.'

4. In Article 13, the first paragraph shall be deleted.

5. In Article 20, the second paragraph shall be replaced by the following:

'The number of Members of the European Parliament shall not exceed 732.'

6. Article 21(5) shall be replaced by the following:

'5. The European Parliament, after seeking an opinion from the Commission and with the approval of the Council acting by a qualified majority, shall lay down the regulations and general conditions governing the performance of the duties of its Members. All rules or conditions relating to the taxation of Members or former Members shall require unanimity within the Council.'

7. Article 30(2) shall be replaced by the following:

'2. The Council shall be assisted by a General Secretariat, under the responsibility of a Secretary-General, High Representative for the common foreign and security policy, who shall be assisted by a Deputy Secretary-General responsible for the running of the General Secretariat. The Secretary-General and the Deputy Secretary-General shall be appointed by the Council, acting by a qualified majority.

The Council shall decide on the organisation of the General Secretariat.'

8. Article 31 shall be replaced by the following:

*'Article 31*

The Court of Justice and the Court of First Instance, each within its jurisdiction, shall ensure that in the interpretation and application of this Treaty the law is observed.

In addition, judicial panels may be attached to the Court of First Instance under the conditions laid down in Article 32e in order to exercise, in certain specific areas, the judicial competence laid down in this Treaty.'

9. Article 32 shall be replaced by the following:

*'Article 32*

The Court of Justice shall consist of one judge per Member State.

The Court of Justice shall sit in chambers or in a Grand Chamber, in accordance with the rules laid down for that purpose in the Statute of the Court of Justice.

When provided for in the Statute, the Court of Justice may also sit as a full Court.'

10. Article 32a shall be replaced by the following:

*'Article 32a*

The Court of Justice shall be assisted by eight Advocates-General. Should the Court of Justice so request, the Council, acting unanimously, may increase the number of Advocates-General.

It shall be the duty of the Advocate-General, acting with complete impartiality and independence, to make, in open court, reasoned submissions on cases which, in accordance with the Statute of the Court of Justice, require his involvement.'

11. Article 32b shall be replaced by the following:

*'Article 32b*

The Judges and Advocates-General of the Court of Justice shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the qualifications required for appointment to the highest judicial offices in their respective countries or who are jurisconsults of recognised competence; they shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years.

Every three years there shall be a partial replacement of the Judges and Advocates-General, in accordance with the conditions laid down in the Statute of the Court of Justice.

The Judges shall elect the President of the Court of Justice from among their number for a term of three years. He may be re-elected.

Retiring Judges and Advocates-General may be reappointed.

The Court of Justice shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service.

The Court of Justice shall establish its Rules of Procedure. These shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.'

12. Article 32c shall be replaced by the following:

*'Article 32c*

The Court of First Instance shall comprise at least one judge per Member State. The number of Judges shall be determined by the Statute of the Court of Justice. The Statute may provide for the Court of First Instance to be assisted by Advocates-General.

The members of the Court of First Instance shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the ability required for appointment to high judicial office. They shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years. The membership shall be partially renewed every three years. Retiring members shall be eligible for reappointment.

The Judges shall elect the President of the Court of First Instance from among their number for a term of three years. He may be re-elected.

The Court of First Instance shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service.

The Court of First Instance shall establish its Rules of Procedure in agreement with the Court of Justice. Those Rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.

Unless the Statute of the Court of Justice provides otherwise, the provisions of this Treaty relating to the Court of Justice shall apply to the Court of First Instance.'

13. Article 32d shall be replaced by the following:

*'Article 32d*

1. The Court of First Instance shall have jurisdiction to hear and determine at first instance actions or proceedings referred to in Articles 33, 34, 35, 36, 38, 40 and 42, with the exception of those assigned to a judicial panel and those reserved in the Statute for the Court of Justice. The Statute may provide for the Court of First Instance to have jurisdiction for other classes of action or proceeding.

Decisions given by the Court of First Instance under this paragraph may be subject to a right of appeal to the Court of Justice on points of law only, under the conditions and within the limits laid down by the Statute.

2. The Court of First Instance shall have jurisdiction to hear and determine actions or proceedings brought against decisions of the judicial panels set up under Article 32e.

Decisions given by the Court of First Instance under this paragraph may exceptionally be subject to review by the Court of Justice, under the conditions and within the limits laid down by the Statute, where there is a serious risk of the unity or consistency of Community law being affected.

3. The Court of First Instance shall have jurisdiction to hear and determine questions referred for a preliminary ruling under Article 41, in specific areas laid down by the Statute.

Where the Court of First Instance considers that the case requires a decision of principle likely to affect the unity or consistency of Community law, it may refer the case to the Court of Justice for a ruling.

Decisions given by the Court of First Instance on questions referred for a preliminary ruling may exceptionally be subject to review by the Court of Justice, under the conditions and within the limits laid down by the Statute, where there is a serious risk of the unity or consistency of Community law being affected.'

14. The following Article shall be inserted:

*'Article 32e*

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the Court of Justice or at the request of the Court of Justice and after consulting the European Parliament and the Commission, may create judicial panels to hear and determine at first instance certain classes of action or proceeding brought in specific areas.

The decision establishing a judicial panel shall lay down the rules on the organisation of the panel and the extent of the jurisdiction conferred upon it.

Decisions given by judicial panels may be subject to a right of appeal on points of law only or, when provided for in the decision establishing the panel, a right of appeal also on matters of fact, before the Court of First Instance.

The members of the judicial panels shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the ability required for appointment to judicial office. They shall be appointed by the Council, acting unanimously.

The judicial panels shall establish their Rules of Procedure in agreement with the Court of Justice. Those Rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.

Unless the decision establishing the judicial panels provides otherwise, the provisions of this Treaty relating to the Court of Justice and the provisions of the Statute of the Court of Justice shall apply to the judicial panels.'

15. Article 33 shall be amended as follows:

(a) the first paragraph shall be replaced by the following:

'The Court of Justice shall have jurisdiction in actions brought by a Member State, by the European Parliament or by the Council to have decisions or recommendations of the Commission declared void on grounds of lack of competence, infringement of an essential procedural requirement, infringement of this Treaty or of any rule of law relating to its application, or misuse of powers. The Court of Justice may not, however, examine the evaluation of the situation, resulting from economic facts or circumstances, in the light of which the Commission took its decisions or made its recommendations, save where the Commission is alleged to have misused its powers or to have manifestly failed to observe the provisions of this Treaty or any rule of law relating to its application.';

(b) the fourth paragraph shall be replaced by the following:

'The Court of Justice shall have jurisdiction under the same conditions in actions brought by the Court of Auditors for the purpose of protecting its prerogatives.'

16. Article 45 shall be replaced by the following:

*'Article 45*

The Statute of the Court of Justice shall be laid down in a separate Protocol.

The Council, acting unanimously at the request of the Court of Justice and after consulting the European Parliament and the Commission, or at the request of the Commission and after consulting the European Parliament and the Court of Justice, may amend the provisions of the Statute.'

17. Article 45b, shall be amended as follows:

(a) Paragraph 1 shall be replaced by the following:

'1. The Court of Auditors shall consist of one national from each Member State.;

(b) Paragraph 3 shall be replaced by the following:

'3. The Members of the Court of Auditors shall be appointed for a term of six years. The Council, acting by a qualified majority after consulting the European Parliament, shall adopt the list of Members drawn up in accordance with the proposals made by each Member State. The term of office of the Members of the Court of Auditors shall be renewable.

They shall elect the President of the Court of Auditors from among their number for a term of three years. The President may be re-elected.'

18. Article 45c shall be amended as follows:

(a) paragraph 1 shall be replaced by the following:

'1. The Court of Auditors shall examine the accounts of all revenue and expenditure of the Community. It shall also examine the accounts of all revenue and expenditure of all bodies set up by the Community insofar as the relevant constituent instrument does not preclude such examination.

The Court of Auditors shall provide the European Parliament and the Council with a statement of assurance as to the reliability of the accounts and the legality and regularity of the underlying transactions which shall be published in the *Official Journal of the European Union*. This statement may be supplemented by specific assessment for each major area of Community activity.;

(b) Paragraph 4 shall be replaced by the following:

'4. The Court of Auditors shall draw up an annual report after the close of each financial year. It shall be forwarded to the other institutions of the Community and shall be published, together with the replies of these institutions to the observations of the Court of Auditors, in the *Official Journal of the European Union*.

The Court of Auditors may also, at any time, submit observations, particularly in the form of special reports, on specific questions and deliver opinions at the request of one of the other institutions of the Community.

It shall adopt its annual reports, special reports or opinions by a majority of its Members. However, it may establish internal chambers in order to adopt certain categories of reports or opinions under the conditions laid down by its Rules of Procedure.

It shall assist the European Parliament and the Council in exercising their powers of control over the implementation of the budget.

The Court of Auditors shall draw up its Rules of Procedure. Those rules shall require the approval of the Council, acting by a qualified majority.'

19. Article 96 shall be amended as follows:

- (a) in paragraph 1, the terms 'Article F.1(2)' shall be replaced by 'Article 7(3)';
- (b) in paragraph 2, the terms 'Article F(1)' shall be replaced by 'Article 6(1)' and the terms 'Article F.1(1)' shall be replaced by 'Article 7(2)'.

*Article 5*

The Protocol on the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank shall be amended in accordance with the provisions of this Article.

In Article 10, the following paragraph shall be added:

'10.6 Article 10.2 may be amended by the Council meeting in the composition of the Heads of State or Government, acting unanimously either on a recommendation from the ECB and after consulting the European Parliament and the Commission, or on a recommendation from the Commission and after consulting the European Parliament and the ECB. The Council shall recommend such amendments to the Member States for adoption. These amendments shall enter into force after having been ratified by all the Member States in accordance with their respective constitutional requirements.

A recommendation made by the ECB under this paragraph shall require a decision by the Governing Council acting unanimously.'

*Article 6*

The Protocol on the privileges and immunities of the European Communities shall be amended in accordance with the provisions of this Article.

Article 21 shall be replaced by the following:

*'Article 21*

Articles 12 to 15 and Article 18 shall apply to the Judges, the Advocates-General, the Registrar and the Assistant Rapporteurs of the Court of Justice and to the Members and Registrar of the Court of First Instance, without prejudice to the provisions of Article 3 of the Protocol on the Statute of the Court of Justice relating to immunity from legal proceedings of Judges and Advocates-General.'



PART TWO  
TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

*Article 7*

The Protocols on the Statute of the Court of Justice annexed to the Treaty establishing the European Community and to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community are hereby repealed and replaced by the Protocol on the Statute of the Court of Justice annexed by this Treaty to the Treaty on European Union, to the Treaty establishing the European Community and to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community.

*Article 8*

Articles 1 to 20, Article 44, Article 45, Article 46, second and third paragraphs, Articles 47 to 49 and Articles 51, 52, 54 and 55 of the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Coal and Steel Community are hereby repealed.

*Article 9*

Without prejudice to the Articles of the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Coal and Steel Community which remain in force, the provisions of the Protocol on the Statute of the Court of Justice annexed by this Treaty to the Treaty on European Union, to the Treaty establishing the European Community and to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community shall apply when the Court of Justice exercises its powers pursuant to the provisions of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community.

*Article 10*

Council Decision 88/591/ECSC, EEC, Euratom of 24 October 1988 establishing a Court of First Instance of the European Communities, as amended, is hereby repealed, with the exception of Article 3 insofar as the Court of First Instance exercises, pursuant to the said Article, the jurisdiction conferred on the Court of Justice by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community.

*Article 11*

This Treaty is concluded for an unlimited period.

*Article 12*

1. This Treaty shall be ratified by the High Contracting Parties in accordance with their respective constitutional requirements. The instruments of ratification shall be deposited with the Government of the Italian Republic.
2. This Treaty shall enter into force on the first day of the second month following that in which the instrument of ratification is deposited by the last signatory State to fulfil that formality.

*Article 13*

This Treaty, drawn up in a single original in the Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Irish, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish languages, the texts in each of these languages being equally authentic, shall be deposited in the archives of the Government of the Italian Republic, which will transmit a certified copy to each of the governments of the other signatory States.

*[See signatures at the end of the French Agreement]*

**PROTOCOLS**

**A. PROTOCOL ANNEXED TO THE TREATY ON EUROPEAN UNION AND TO THE  
TREATIES ESTABLISHING THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Protocol on the enlargement of the European Union**

**THE HIGH CONTRACTING PARTIES**

HAVE AGREED UPON the following provisions, which shall be annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities:

*Article 1*

**Repeal of the Protocol on the institutions**

The Protocol on the institutions with the prospect of enlargement of the European Union, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities, is hereby repealed.

*Article 2*

**Provisions concerning the European Parliament**

1. On 1 January 2004 and with effect from the start of the 2004-2009 term, in Article 190(2) of the Treaty establishing the European Community and in Article 108(2) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, the first subparagraph shall be replaced by the following:

'The number of representatives elected in each Member State shall be as follows:

Belgium	22
Denmark	13
Germany	99
Greece	22
Spain	50
France	72
Ireland	12
Italy	72
Luxembourg	6
Netherlands	25
Austria	17
Portugal	22
Finland	13
Sweden	18
United Kingdom	72

2. Subject to paragraph 3, the total number of representatives in the European Parliament for the 2004-2009 term shall be equal to the number of representatives specified in Article 190(2) of the Treaty establishing the European Community and in Article 108(2) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community plus the number of representatives of the new Member States resulting from the accession treaties signed by 1 January 2004 at the latest.

3. If the total number of members referred to in paragraph 2 is less than 732, a pro rata correction shall be applied to the number of representatives to be elected in each Member State, so that the total number is as close as possible to 732, without such a correction leading to the number of representatives to be elected in each Member State being higher than that provided for in Article 190(2) of the Treaty establishing the European Community and in Article 108(2) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community for the 1999-2004 term.

The Council shall adopt a decision to that effect.

4. By way of derogation from the second paragraph of Article 189 of the Treaty establishing the European Community and from the second paragraph of Article 107 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, in the event of the entry into force of accession treaties after the adoption of the Council decision provided for in the second subparagraph of paragraph 3 of this Article, the number of members of the European Parliament may temporarily exceed 732 for the period for which that decision applies. The same correction as that referred to in the first subparagraph of paragraph 3 of this Article shall be applied to the number of representatives to be elected in the Member States in question.

### Article 3

#### Provisions concerning the weighting of votes in the Council

1. On 1 January 2005:

(a) in Article 205 of the Treaty establishing the European Community and in Article 118 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community:

(i) paragraph 2 shall be replaced by the following:

'2. Where the Council is required to act by a qualified majority, the votes of its members shall be weighted as follows:

Belgium	12
Denmark	7
Germany	29
Greece	12
Spain	27
France	29
Ireland	7
Italy	29
Luxembourg	4
Netherlands	13
Austria	10
Portugal	12
Finland	7
Sweden	10
United Kingdom	29

Acts of the Council shall require for their adoption at least 169 votes in favour cast by a majority of the members where this Treaty requires them to be adopted on a proposal from the Commission.

In other cases, for their adoption acts of the Council shall require at least 169 votes in favour, cast by at least two-thirds of the members.'

(ii) the following paragraph 4 shall be added:

'4. When a decision is to be adopted by the Council by a qualified majority, a member of the Council may request verification that the Member States constituting the qualified majority represent at least 62 % of the total population of the Union. If that condition is shown not to have been met, the decision in question shall not be adopted.'

(b) In Article 23(2) of the Treaty on European Union, the third subparagraph shall be replaced by the following text:

'The votes of the members of the Council shall be weighted in accordance with Article 205(2) of the Treaty establishing the European Community. For their adoption, decisions shall require at least 169 votes in favour cast by at least two-thirds of the members. When a decision is to be adopted by the Council by a qualified majority, a member of the Council may request verification that the Member States constituting the qualified majority represent at least 62 % of the total population of the Union. If that condition is shown not to have been met, the decision in question shall not be adopted.'

(c) In Article 34 of the Treaty on European Union, paragraph 3 shall be replaced by the following:

'3. Where the Council is required to act by a qualified majority, the votes of its members shall be weighted as laid down in Article 205(2) of the Treaty establishing the European Community, and for their adoption acts of the Council shall require at least 169 votes in favour, cast by at least two-thirds of the members. When a decision is to be adopted by the Council by a qualified majority, a member of the Council may request verification that the Member States constituting the qualified majority represent at least 62 % of the total population of the Union. If that condition is shown not to have been met, the decision in question shall not be adopted.'

2. At the time of each accession, the threshold referred to in the second subparagraph of Article 205(2) of the Treaty establishing the European Community and in the second subparagraph of Article 118(2) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community shall be calculated in such a way that the qualified majority threshold expressed in votes does not exceed the threshold resulting from the table in the Declaration on the enlargement of the European Union, included in the Final Act of the Conference which adopted the Treaty of Nice.

#### Article 4

#### **Provisions concerning the Commission**

1. On 1 January 2005 and with effect from when the first Commission following that date takes up its duties, Article 213(1) of the Treaty establishing the European Community and Article 126(1) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community shall be replaced by the following:

'1. The Members of the Commission shall be chosen on the grounds of their general competence and their independence shall be beyond doubt.

The Commission shall include one national of each of the Member States.

The number of Members of the Commission may be altered by the Council, acting unanimously.'

2. When the Union consists of 27 Member States, Article 213(1) of the Treaty establishing the European Community and Article 126(1) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community shall be replaced by the following:

'1. The Members of the Commission shall be chosen on the grounds of their general competence and their independence shall be beyond doubt.

The number of Members of the Commission shall be less than the number of Member States. The Members of the Commission shall be chosen according to a rotation system based on the principle of equality, the implementing arrangements for which shall be adopted by the Council, acting unanimously.

The number of Members of the Commission shall be set by the Council, acting unanimously.'

This amendment shall apply as from the date on which the first Commission following the date of accession of the twenty-seventh Member State of the Union takes up its duties.

3. The Council, acting unanimously after signing the treaty of accession of the twenty-seventh Member State of the Union, shall adopt:

- the number of Members of the Commission;
- the implementing arrangements for a rotation system based on the principle of equality containing all the criteria and rules necessary for determining the composition of successive colleges automatically on the basis of the following principles:
  - (a) Member States shall be treated on a strictly equal footing as regards determination of the sequence of, and the time spent by, their nationals as Members of the Commission; consequently, the difference between the total number of terms of office held by nationals of any given pair of Member States may never be more than one;
  - (b) subject to point (a), each successive college shall be so composed as to reflect satisfactorily the demographic and geographical range of all the Member States of the Union.

4. Any State which accedes to the Union shall be entitled, at the time of its accession, to have one of its nationals as a Member of the Commission until paragraph 2 applies.

**B. PROTOCOL ANNEXED TO THE TREATY ON EUROPEAN UNION, TO THE TREATY ESTABLISHING THE EUROPEAN COMMUNITY AND TO THE TREATY ESTABLISHING THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY**

**Protocol on the Statute of the Court of Justice**

THE HIGH CONTRACTING PARTIES

DESIRING to lay down the Statute of the Court of Justice provided for in Article 245 of the Treaty establishing the European Community and in Article 160 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty on European Union, the Treaty establishing the European Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community:

*Article 1*

The Court of Justice shall be constituted and shall function in accordance with the provisions of the Treaty on European Union (EU Treaty), of the Treaty establishing the European Community (EC Treaty), of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community (EAEC Treaty) and of this Statute.

TITLE I

**JUDGES AND ADVOCATES-GENERAL**

*Article 2*

Before taking up his duties each Judge shall, in open court, take an oath to perform his duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

*Article 3*

The Judges shall be immune from legal proceedings. After they have ceased to hold office, they shall continue to enjoy immunity in respect of acts performed by them in their official capacity, including words spoken or written.

The Court, sitting as a full Court, may waive the immunity.

Where immunity has been waived and criminal proceedings are instituted against a Judge, he shall be tried, in any of the Member States, only by the court competent to judge the members of the highest national judiciary.

Articles 12 to 15 and Article 18 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities shall apply to the Judges, Advocates-General, Registrar and Assistant Rapporteurs of the Court, without prejudice to the provisions relating to immunity from legal proceedings of Judges which are set out in the preceding paragraphs.

*Article 4*

The Judges may not hold any political or administrative office.

They may not engage in any occupation, whether gainful or not, unless exemption is exceptionally granted by the Council.

When taking up their duties, they shall give a solemn undertaking that, both during and after their term of office, they will respect the obligations arising therefrom, in particular the duty to behave with integrity and discretion as regards the acceptance, after they have ceased to hold office, of certain appointments or benefits.

Any doubt on this point shall be settled by decision of the Court.

*Article 5*

Apart from normal replacement, or death, the duties of a Judge shall end when he resigns.

Where a Judge resigns, his letter of resignation shall be addressed to the President of the Court for transmission to the President of the Council. Upon this notification a vacancy shall arise on the bench.

Save where Article 6 applies, a Judge shall continue to hold office until his successor takes up his duties.

*Article 6*

A Judge may be deprived of his office or of his right to a pension or other benefits in its stead only if, in the unanimous opinion of the Judges and Advocates-General of the Court, he no longer fulfils the requisite conditions or meets the obligations arising from his office. The Judge concerned shall not take part in any such deliberations.

The Registrar of the Court shall communicate the decision of the Court to the President of the European Parliament and to the President of the Commission and shall notify it to the President of the Council.

In the case of a decision depriving a Judge of his office, a vacancy shall arise on the bench upon this latter notification.

*Article 7*

A Judge who is to replace a member of the Court whose term of office has not expired shall be appointed for the remainder of his predecessor's term.

*Article 8*

The provisions of Articles 2 to 7 shall apply to the Advocates-General.

TITLE II

ORGANISATION

Article 9

When, every three years, the Judges are partially replaced, eight and seven Judges shall be replaced alternately.

When, every three years, the Advocates-General are partially replaced, four Advocates-General shall be replaced on each occasion.

Article 10

The Registrar shall take an oath before the Court to perform his duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

Article 11

The Court shall arrange for replacement of the Registrar on occasions when he is prevented from attending the Court.

Article 12

Officials and other servants shall be attached to the Court to enable it to function. They shall be responsible to the Registrar under the authority of the President.

Article 13

On a proposal from the Court, the Council may, acting unanimously, provide for the appointment of Assistant Rapporteurs and lay down the rules governing their service. The Assistant Rapporteurs may be required, under conditions laid down in the Rules of Procedure, to participate in preparatory inquiries in cases pending before the Court and to cooperate with the Judge who acts as Rapporteur.

The Assistant Rapporteurs shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the necessary legal qualifications; they shall be appointed by the Council. They shall take an oath before the Court to perform their duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

Article 14

The Judges, the Advocates-General and the Registrar shall be required to reside at the place where the Court has its seat.

Article 15

The Court shall remain permanently in session. The duration of the judicial vacations shall be determined by the Court with due regard to the needs of its business.

Article 16

The Court shall form chambers consisting of three and five Judges. The Judges shall elect the Presidents of the chambers from among their number. The Presidents of the chambers of five Judges shall be elected for three years. They may be re-elected once.



The Grand Chamber shall consist of eleven Judges. It shall be presided over by the President of the Court. The Presidents of the chambers of five Judges and other Judges appointed in accordance with the conditions laid down in the Rules of Procedure shall also form part of the Grand Chamber.

The Court shall sit in a Grand Chamber when a Member State or an institution of the Communities that is party to the proceedings so requests.

The Court shall sit as a full Court where cases are brought before it pursuant to Article 195(2), Article 213(2), Article 216 or Article 247(7) of the EC Treaty or Article 107d(2), Article 126(2), Article 129 or Article 160b(7) of the EAEC Treaty.

Moreover, where it considers that a case before it is of exceptional importance, the Court may decide, after hearing the Advocate-General, to refer the case to the full Court.

#### *Article 17*

Decisions of the Court shall be valid only when an uneven number of its members is sitting in the deliberations.

Decisions of the chambers consisting of either three or five Judges shall be valid only if they are taken by three Judges.

Decisions of the Grand Chamber shall be valid only if nine Judges are sitting.

Decisions of the full Court shall be valid only if eleven Judges are sitting.

In the event of one of the Judges of a chamber being prevented from attending, a Judge of another chamber may be called upon to sit in accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure.

#### *Article 18*

No Judge or Advocate-General may take part in the disposal of any case in which he has previously taken part as agent or adviser or has acted for one of the parties, or in which he has been called upon to pronounce as a member of a court or tribunal, of a commission of inquiry or in any other capacity.

If, for some special reason, any Judge or Advocate-General considers that he should not take part in the judgment or examination of a particular case, he shall so inform the President. If, for some special reason, the President considers that any Judge or Advocate-General should not sit or make submissions in a particular case, he shall notify him accordingly.

Any difficulty arising as to the application of this Article shall be settled by decision of the Court.

A party may not apply for a change in the composition of the Court or of one of its chambers on the grounds of either the nationality of a Judge or the absence from the Court or from the chamber of a Judge of the nationality of that party.

TITLE III

**PROCEDURE**

*Article 19*

The Member States and the institutions of the Communities shall be represented before the Court by an agent appointed for each case; the agent may be assisted by an adviser or by a lawyer.

The States, other than the Member States, which are parties to the Agreement on the European Economic Area and also the EFTA Surveillance Authority referred to in that Agreement shall be represented in same manner.

Other parties must be represented by a lawyer.

Only a lawyer authorised to practise before a court of a Member State or of another State which is a party to the Agreement on the European Economic Area may represent or assist a party before the Court.

Such agents, advisers and lawyers shall, when they appear before the Court, enjoy the rights and immunities necessary to the independent exercise of their duties, under conditions laid down in the Rules of Procedure.

As regards such advisers and lawyers who appear before it, the Court shall have the powers normally accorded to courts of law, under conditions laid down in the Rules of Procedure.

University teachers being nationals of a Member State whose law accords them a right of audience shall have the same rights before the Court as are accorded by this Article to lawyers.

*Article 20*

The procedure before the Court shall consist of two parts: written and oral.

The written procedure shall consist of the communication to the parties and to the institutions of the Communities whose decisions are in dispute, of applications, statements of case, defences and observations, and of replies, if any, as well as of all papers and documents in support or of certified copies of them.

Communications shall be made by the Registrar in the order and within the time laid down in the Rules of Procedure.

The oral procedure shall consist of the reading of the report presented by a Judge acting as Rapporteur, the hearing by the Court of agents, advisers and lawyers and of the submissions of the Advocate-General, as well as the hearing, if any, of witnesses and experts.

Where it considers that the case raises no new point of law, the Court may decide, after hearing the Advocate-General, that the case shall be determined without a submission from the Advocate-General.

*Article 21*

A case shall be brought before the Court by a written application addressed to the Registrar. The application shall contain the applicant's name and permanent address and the description of the signatory, the name of the party or names of the parties against whom the application is made, the subject-matter of the dispute, the form of order sought and a brief statement of the pleas in law on which the application is based.

The application shall be accompanied, where appropriate, by the measure the annulment of which is sought or, in the circumstances referred to in Article 232 of the EC Treaty and Article 148 of the EAEC Treaty, by documentary evidence of the date on which an institution was, in accordance with those Articles, requested to act. If the documents are not submitted with the application, the Registrar shall ask the party concerned to produce them within a reasonable period, but in that event the rights of the party shall not lapse even if such documents are produced after the time-limit for bringing proceedings.

*Article 22*

A case governed by Article 18 of the EAEC Treaty shall be brought before the Court by an appeal addressed to the Registrar. The appeal shall contain the name and permanent address of the applicant and the description of the signatory, a reference to the decision against which the appeal is brought, the names of the respondents, the subject-matter of the dispute, the submissions and a brief statement of the grounds on which the appeal is based.

The appeal shall be accompanied by a certified copy of the decision of the Arbitration Committee which is contested.

If the Court rejects the appeal, the decision of the Arbitration Committee shall become final.

If the Court annuls the decision of the Arbitration Committee, the matter may be re-opened, where appropriate, on the initiative of one of the parties in the case, before the Arbitration Committee. The latter shall conform to any decisions on points of law given by the Court.

*Article 23*

In the cases governed by Article 35(1) of the EU Treaty, by Article 234 of the EC Treaty and by Article 150 of the EAEC Treaty, the decision of the court or tribunal of a Member State which suspends its proceedings and refers a case to the Court shall be notified to the Court by the court or tribunal concerned. The decision shall then be notified by the Registrar of the Court to the parties, to the Member States and to the Commission, and also to the Council or to the European Central Bank if the act the validity or interpretation of which is in dispute originates from one of them, and to the European Parliament and the Council if the act the validity or interpretation of which is in dispute was adopted jointly by those two institutions.

Within two months of this notification, the parties, the Member States, the Commission and, where appropriate, the European Parliament, the Council and the European Central Bank, shall be entitled to submit statements of case or written observations to the Court.

In the cases governed by Article 234 of the EC Treaty, the decision of the national court or tribunal shall, moreover, be notified by the Registrar of the Court to the States, other than the Member States, which are parties to the Agreement on the European Economic Area and also to the EFTA Surveillance Authority referred to in that Agreement which may, within two months of notification, where one of the fields of application of that Agreement is concerned, submit statements of case or written observations to the Court.

*Article 24*

The Court may require the parties to produce all documents and to supply all information which the Court considers desirable. Formal note shall be taken of any refusal.

The Court may also require the Member States and institutions not being parties to the case to supply all information which the Court considers necessary for the proceedings.

*Article 25*

The Court may at any time entrust any individual, body, authority, committee or other organisation it chooses with the task of giving an expert opinion.

*Article 26*

Witnesses may be heard under conditions laid down in the Rules of Procedure.

*Article 27*

With respect to defaulting witnesses the Court shall have the powers generally granted to courts and tribunals and may impose pecuniary penalties under conditions laid down in the Rules of Procedure.

*Article 28*

Witnesses and experts may be heard on oath taken in the form laid down in the Rules of Procedure or in the manner laid down by the law of the country of the witness or expert.

*Article 29*

The Court may order that a witness or expert be heard by the judicial authority of his place of permanent residence.

The order shall be sent for implementation to the competent judicial authority under conditions laid down in the Rules of Procedure. The documents drawn up in compliance with the letters rogatory shall be returned to the Court under the same conditions.

The Court shall defray the expenses, without prejudice to the right to charge them, where appropriate, to the parties.

*Article 30*

A Member State shall treat any violation of an oath by a witness or expert in the same manner as if the offence had been committed before one of its courts with jurisdiction in civil proceedings. At the instance of the Court, the Member State concerned shall prosecute the offender before its competent court.

*Article 31*

The hearing in court shall be public, unless the Court, of its own motion or on application by the parties, decides otherwise for serious reasons.

*Article 32*

During the hearings the Court may examine the experts, the witnesses and the parties themselves. The latter, however, may address the Court only through their representatives.

*Article 33*

Minutes shall be made of each hearing and signed by the President and the Registrar.

*Article 34*

The case list shall be established by the President.

*Article 35*

The deliberations of the Court shall be and shall remain secret.

*Article 36*

Judgments shall state the reasons on which they are based. They shall contain the names of the Judges who took part in the deliberations.

*Article 37*

Judgments shall be signed by the President and the Registrar. They shall be read in open court.

*Article 38*

The Court shall adjudicate upon costs.

*Article 39*

The President of the Court may, by way of summary procedure, which may, in so far as necessary, differ from some of the rules contained in this Statute and which shall be laid down in the Rules of Procedure, adjudicate upon applications to suspend execution, as provided for in Article 242 of the EC Treaty and Article 157 of the EAEC Treaty, or to prescribe interim measures in pursuance of Article 243 of the EC Treaty or Article 158 of the EAEC Treaty, or to suspend enforcement in accordance with the fourth paragraph of Article 256 of the EC Treaty or the third paragraph of Article 164 of the EAEC Treaty.

Should the President be prevented from attending, his place shall be taken by another Judge under conditions laid down in the Rules of Procedure.

The ruling of the President or of the Judge replacing him shall be provisional and shall in no way prejudice the decision of the Court on the substance of the case.

*Article 40*

Member States and institutions of the Communities may intervene in cases before the Court.

The same right shall be open to any other person establishing an interest in the result of any case submitted to the Court, save in cases between Member States, between institutions of the Communities or between Member States and institutions of the Communities.

Without prejudice to the second paragraph, the States, other than the Member States, which are parties to the Agreement on the European Economic Area, and also the EFTA Surveillance Authority referred to in that Agreement, may intervene in cases before the Court where one of the fields of application that Agreement is concerned.

An application to intervene shall be limited to supporting the form of order sought by one of the parties.

*Article 41*

Where the defending party, after having been duly summoned, fails to file written submissions in defence, judgment shall be given against that party by default. An objection may be lodged against the judgment within one month of it being notified. The objection shall not have the effect of staying enforcement of the judgment by default unless the Court decides otherwise.

*Article 42*

Member States, institutions of the Communities and any other natural or legal persons may, in cases and under conditions to be determined by the Rules of Procedure, institute third-party proceedings to contest a judgment rendered without their being heard, where the judgment is prejudicial to their rights.

*Article 43*

If the meaning or scope of a judgment is in doubt, the Court shall construe it on application by any party or any institution of the Communities establishing an interest therein.

*Article 44*

An application for revision of a judgment may be made to the Court only on discovery of a fact which is of such a nature as to be a decisive factor, and which, when the judgment was given, was unknown to the Court and to the party claiming the revision.

The revision shall be opened by a judgment of the Court expressly recording the existence of a new fact, recognising that it is of such a character as to lay the case open to revision and declaring the application admissible on this ground.

No application for revision may be made after the lapse of 10 years from the date of the judgment.

Article 45

Periods of grace based on considerations of distance shall be determined by the Rules of Procedure.

No right shall be prejudiced in consequence of the expiry of a time-limit if the party concerned proves the existence of unforeseeable circumstances or of *force majeure*.

Article 46

Proceedings against the Communities in matters arising from non-contractual liability shall be barred after a period of five years from the occurrence of the event giving rise thereto. The period of limitation shall be interrupted if proceedings are instituted before the Court or if prior to such proceedings an application is made by the aggrieved party to the relevant institution of the Communities. In the latter event the proceedings must be instituted within the period of two months provided for in Article 230 of the EC Treaty and Article 146 of the EAEC Treaty; the provisions of the second paragraph of Article 232 of the EC Treaty and the second paragraph of Article 148 of the EAEC Treaty, respectively, shall apply where appropriate.

TITLE IV

THE COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 47

Articles 2 to 8, Articles 14 and 15, the first, second, fourth and fifth paragraphs of Article 17 and Article 18 shall apply to the Court of First Instance and its members. The oath referred to in Article 2 shall be taken before the Court of Justice and the decisions referred to in Articles 3, 4 and 6 shall be adopted by that Court after hearing the Court of First Instance.

The fourth paragraph of Article 3 and Articles 10, 11 and 14 shall apply to the Registrar of the Court of First Instance *mutatis mutandis*.

Article 48

The Court of First Instance shall consist of 15 Judges.

Article 49

The members of the Court of First Instance may be called upon to perform the task of an Advocate-General.

It shall be the duty of the Advocate-General, acting with complete impartiality and independence, to make, in open court, reasoned submissions on certain cases brought before the Court of First Instance in order to assist the Court of First Instance in the performance of its task.

The criteria for selecting such cases, as well as the procedures for designating the Advocates-General, shall be laid down in the Rules of Procedure of the Court of First Instance.

A member called upon to perform the task of Advocate-General in a case may not take part in the judgment of the case.

*Article 50*

The Court of First Instance shall sit in chambers of three or five Judges. The Judges shall elect the Presidents of the chambers from among their number. The Presidents of the chambers of five Judges shall be elected for three years. They may be re-elected once.

The composition of the chambers and the assignment of cases to them shall be governed by the Rules of Procedure. In certain cases governed by the Rules of Procedure, the Court of First Instance may sit as a full court or be constituted by a single Judge.

The Rules of Procedure may also provide that the Court of First Instance may sit in a Grand Chamber in cases and under the conditions specified therein.

*Article 51*

By way of exception to the rule laid down in Article 225(1) of the EC Treaty and Article 140a(1) of the EAEC Treaty, the Court of Justice shall have jurisdiction in actions brought by the Member States, by the institutions of the Communities and by the European Central Bank.

*Article 52*

The President of the Court of Justice and the President of the Court of First Instance shall determine, by common accord, the conditions under which officials and other servants attached to the Court of Justice shall render their services to the Court of First Instance to enable it to function. Certain officials or other servants shall be responsible to the Registrar of the Court of First Instance under the authority of the President of the Court of First Instance.

*Article 53*

The procedure before the Court of First Instance shall be governed by Title III.

Such further and more detailed provisions as may be necessary shall be laid down in its Rules of Procedure. The Rules of Procedure may derogate from the fourth paragraph of Article 40 and from Article 41 in order to take account of the specific features of litigation in the field of intellectual property.

Notwithstanding the fourth paragraph of Article 20, the Advocate-General may make his reasoned submissions in writing.

*Article 54*

Where an application or other procedural document addressed to the Court of First Instance is lodged by mistake with the Registrar of the Court of Justice, it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of First Instance; likewise, where an application or other procedural document addressed to the Court of Justice is lodged by mistake with the Registrar of the Court of First Instance, it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of Justice.

Where the Court of First Instance finds that it does not have jurisdiction to hear and determine an action in respect of which the Court of Justice has jurisdiction, it shall refer that action to the Court of Justice; likewise, where the Court of Justice finds that an action falls within the jurisdiction of the Court of First Instance, it shall refer that action to the Court of First Instance, whereupon that Court may not decline jurisdiction.



Where the Court of Justice and the Court of First Instance are seized of cases in which the same relief is sought, the same issue of interpretation is raised or the validity of the same act is called in question, the Court of First Instance may, after hearing the parties, stay the proceedings before it until such time as the Court of Justice shall have delivered judgment. Where applications are made for the same act to be declared void, the Court of First Instance may also decline jurisdiction in order that the Court of Justice may rule on such applications. In the cases referred to in this paragraph, the Court of Justice may also decide to stay the proceedings before it; in that event, the proceedings before the Court of First Instance shall continue.

*Article 55*

Final decisions of the Court of First Instance, decisions disposing of the substantive issues in part only or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility, shall be notified by the Registrar of the Court of First Instance to all parties as well as all Member States and the institutions of the Communities even if they did not intervene in the case before the Court of First Instance.

*Article 56*

An appeal may be brought before the Court of Justice, within two months of the notification of the decision appealed against, against final decisions of the Court of First Instance and decisions of that Court disposing of the substantive issues in part only or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility.

Such an appeal may be brought by any party which has been unsuccessful, in whole or in part, in its submissions. However, interveners other than the Member States and the institutions of the Communities may bring such an appeal only where the decision of the Court of First Instance directly affects them.

With the exception of cases relating to disputes between the Communities and their servants, an appeal may also be brought by Member States and institutions of the Communities which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance. Such Member States and institutions shall be in the same position as Member States or institutions which intervened at first instance.

*Article 57*

Any person whose application to intervene has been dismissed by the Court of First Instance may appeal to the Court of Justice within two weeks from the notification of the decision dismissing the application.

The parties to the proceedings may appeal to the Court of Justice against any decision of the Court of First Instance made pursuant to Article 242 or Article 243 or the fourth paragraph of Article 256 of the EC Treaty or Article 157 or Article 158 or the third paragraph of Article 164 of the EAEC Treaty within two months from their notification.

The appeal referred to in the first two paragraphs of this Article shall be heard and determined under the procedure referred to in Article 39.

Article 58

An appeal to the Court of Justice shall be limited to points of law. It shall lie on the grounds of lack of competence of the Court of First Instance, a breach of procedure before it which adversely affects the interests of the appellant as well as the infringement of Community law by the Court of First Instance.

No appeal shall lie regarding only the amount of the costs or the party ordered to pay them.

Article 59

Where an appeal is brought against a decision of the Court of First Instance, the procedure before the Court of Justice shall consist of a written part and an oral part. In accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure, the Court of Justice, having heard the Advocate-General and the parties, may dispense with the oral procedure.

Article 60

Without prejudice to Articles 242 and 243 of the EC Treaty or Articles 157 and 158 of the EAEC Treaty, an appeal shall not have suspensory effect.

By way of derogation from Article 244 of the EC Treaty and Article 159 of the EAEC Treaty, decisions of the Court of First Instance declaring a regulation to be void shall take effect only as from the date of expiry of the period referred to in the first paragraph of Article 56 of this Statute or, if an appeal shall have been brought within that period, as from the date of dismissal of the appeal, without prejudice, however, to the right of a party to apply to the Court of Justice, pursuant to Articles 242 and 243 of the EC Treaty or Articles 157 and 158 of the EAEC Treaty, for the suspension of the effects of the regulation which has been declared void or for the prescription of any other interim measure.

Article 61

If the appeal is well founded, the Court of Justice shall quash the decision of the Court of First Instance. It may itself give final judgment in the matter, where the state of the proceedings so permits, or refer the case back to the Court of First Instance for judgment.

Where a case is referred back to the Court of First Instance, that Court shall be bound by the decision of the Court of Justice on points of law.

When an appeal brought by a Member State or an institution of the Communities, which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance, is well founded, the Court of Justice may, if it considers this necessary, state which of the effects of the decision of the Court of First Instance which has been quashed shall be considered as definitive in respect of the parties to the litigation.

Article 62

In the cases provided for in Article 225(2) and (3) of the EC Treaty and Article 140a(2) and (3) of the EAEC Treaty, where the First Advocate-General considers that there is a serious risk of the unity or consistency of Community law being affected, he may propose that the Court of Justice review the decision of the Court of First Instance.

The proposal must be made within one month of delivery of the decision by the Court of First Instance. Within one month of receiving the proposal made by the First Advocate-General, the Court of Justice shall decide whether or not the decision should be reviewed.

TITLE V

**FINAL PROVISIONS**

*Article 63*

The Rules of Procedure of the Court of Justice and of the Court of First Instance shall contain any provisions necessary for applying and, where required, supplementing this Statute.

*Article 64*

Until the rules governing the language arrangements applicable at the Court of Justice and the Court of First Instance have been adopted in this Statute, the provisions of the Rules of Procedure of the Court of Justice and of the Rules of Procedure of the Court of First Instance governing language arrangements shall continue to apply. Those provisions may only be amended or repealed in accordance with the procedure laid down for amending this Statute.

**C. PROTOCOLS ANNEXED TO THE TREATY ESTABLISHING THE EUROPEAN  
COMMUNITY**

**Protocol on the financial consequences of the expiry of the ECSC Treaty and  
on the research fund for coal and steel**

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to settle certain questions relating to the expiry of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community (ECSC);

WISHING to confer ownership of the ECSC funds on the European Community;

TAKING ACCOUNT of the desire to use these funds for research in sectors related to the coal and steel industry and therefore the necessity to provide for certain special rules in this regard;

HAVE AGREED UPON the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community:

*Article 1*

1. All assets and liabilities of the ECSC, as they exist on 23 July 2002, shall be transferred to the European Community on 24 July 2002.

2. The net worth of these assets and liabilities, as they appear in the balance sheet of the ECSC of 23 July 2002, subject to any increase or decrease which may occur as a result of the liquidation operations, shall be considered as assets intended for research in the sectors related to the coal and steel industry, referred to as the 'ECSC in liquidation'. On completion of the liquidation they shall be referred to as the 'Assets of the Research Fund for Coal and Steel'.

3. The revenue from these assets, referred to as the 'Research Fund for Coal and Steel', shall be used exclusively for research, outside the research framework programme, in the sectors related to the coal and steel industry in accordance with the provisions of this Protocol and of acts adopted on the basis hereof.

*Article 2*

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall adopt all the necessary provisions for the implementation of this Protocol, including essential principles and proper decision-making procedures, in particular for the adoption of multi-annual financial guidelines for managing the assets of the Research Fund for Coal and Steel and technical guidelines for the research programme of the Research Fund for Coal and Steel.

*Article 3*

Except as otherwise provided in this Protocol and in the acts adopted on the basis hereof, the provisions of the Treaty establishing the European Community shall apply.

*Article 4*

This Protocol shall apply from 24 July 2002.

**Protocol on Article 67 of the Treaty establishing the European Community**

THE HIGH CONTRACTING PARTIES

HAVE AGREED UPON the following provision, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community:

*Sole Article*

From 1 May 2004, the Council shall act by a qualified majority, on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, in order to adopt the measures referred to in Article 66 of the Treaty establishing the European Community.

## FINAL ACT

The CONFERENCE OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES convened in Brussels on 14 February 2000 to adopt by common accord the amendments to be made to the Treaty on European Union, the Treaties establishing respectively the European Community, the European Atomic Energy Community and the European Coal and Steel Community and certain related Acts has adopted the following texts:

### **I. Treaty of Nice amending the Treaty on European Union, the Treaties establishing the European Communities and certain related Acts**

#### **II. Protocols**

- A. Protocol annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities:
  - Protocol on the enlargement of the European Union
- B. Protocol annexed to the Treaty on European Union, to the Treaty establishing the European Community and to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community:
  - Protocol on the Statute of the Court of Justice
- C. Protocols annexed to the Treaty establishing the European Community:
  - Protocol on the financial consequences of the expiry of the ECSC Treaty and on the Research Fund for Coal and Steel
  - Protocol on Article 67 of the Treaty establishing the European Community

The Conference adopted the following declarations annexed to this Final Act:

1. Declaration on the European security and defence policy
2. Declaration on Article 31(2) of the Treaty on European Union
3. Declaration on Article 10 of the Treaty establishing the European Community
4. Declaration on the third paragraph of Article 21 of the Treaty establishing the European Community
5. Declaration on Article 67 of the Treaty establishing the European Community
6. Declaration on Article 100 of the Treaty establishing the European Community
7. Declaration on Article 111 of the Treaty establishing the European Community
8. Declaration on Article 137 of the Treaty establishing the European Community

9. Declaration on Article 175 of the Treaty establishing the European Community
10. Declaration on Article 181a of the Treaty establishing the European Community
11. Declaration on Article 191 of the Treaty establishing the European Community
12. Declaration on Article 225 of the Treaty establishing the European Community
13. Declaration on Article 225(2) and (3) of the Treaty establishing the European Community
14. Declaration on Article 225(2) and (3) of the Treaty establishing the European Community
15. Declaration on Article 225(3) of the Treaty establishing the European Community
16. Declaration on Article 225a of the Treaty establishing the European Community
17. Declaration on Article 229a of the Treaty establishing the European Community
18. Declaration on the Court of Auditors
19. Declaration on Article 10.6 of the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank
20. Declaration on the enlargement of the European Union
21. Declaration on the qualified majority threshold and the number of votes for a blocking minority in an enlarged Union
22. Declaration on the venue for European Councils
23. Declaration on the future of the Union
24. Declaration on Article 2 of the Protocol on the financial consequences of the expiry of the ECSC Treaty and on the Research Fund for Coal and Steel

The Conference took note of the following declarations annexed to this Final Act:

1. Declaration by Luxembourg
2. Declaration by Greece, Spain and Portugal on Article 161 of the Treaty establishing the European Community
3. Declaration by Denmark, Germany, the Netherlands and Austria on Article 161 of the Treaty establishing the European Community

*[See signatures at the end of the French Final Act]*



## DECLARATIONS ADOPTED BY THE CONFERENCE

### 1. Declaration on the European security and defence policy

In accordance with the texts approved by the European Council in Nice concerning the European security and defence policy (Presidency report and Annexes), the objective for the European Union is for that policy to become operational quickly. A decision to that end will be taken by the European Council as soon as possible in 2001 and no later than at its meeting in Laeken/Brussels, on the basis of the existing provisions of the Treaty on European Union. Consequently, the entry into force of the Treaty of Nice does not constitute a precondition.

### 2. Declaration on Article 31(2) of the Treaty on European Union

The Conference recalls that:

- the decision to set up a unit composed of national prosecutors, magistrates or police officers of equivalent competence, detached from each Member State (Eurojust), having the task of facilitating proper coordination between national prosecuting authorities and of supporting criminal investigations in organised crime cases, was provided for in the Presidency conclusions of the European Council at Tampere on 15 and 16 October 1999;
- the European Judicial Network was set up by Joint Action 98/428/JHA adopted by the Council on 29 June 1998 (OJ L 191, 7.7.1998, p. 4).

### 3. Declaration on Article 10 of the Treaty establishing the European Community

The Conference recalls that the duty of sincere cooperation which derives from Article 10 of the Treaty establishing the European Community and governs relations between the Member States and the Community institutions also governs relations between the Community institutions themselves. In relations between those institutions, when it proves necessary, in the context of that duty of sincere cooperation, to facilitate the application of the provisions of the Treaty establishing the European Community, the European Parliament, the Council and the Commission may conclude interinstitutional agreements. Such agreements may not amend or supplement the provisions of the Treaty and may be concluded only with the agreement of these three institutions.

### 4. Declaration on the third paragraph of Article 21 of the Treaty establishing the European Community

The Conference calls upon the institutions and bodies referred to in the third paragraph of Article 21 or in Article 7 to ensure that the reply to any written request by a citizen of the Union is made within a reasonable period.

### 5. Declaration on Article 67 of the Treaty establishing the European Community

The High Contracting Parties agree that the Council, in the decision it is required to take pursuant to the second indent of Article 67(2):

- will decide, from 1 May 2004, to act in accordance with the procedure referred to in Article 251 in order to adopt the measures referred to in Article 62(3) and Article 63(3)(b);
- will decide to act in accordance with the procedure referred to in Article 251 in order to adopt the measures referred to in Article 62(2)(a) from the date on which agreement is reached on the scope of the measures concerning the crossing by persons of the external borders of the Member States.

The Council will, moreover, endeavour to make the procedure referred to in Article 251 applicable from 1 May 2004 or as soon as possible thereafter to the other areas covered by Title IV or to parts of them.

#### **6. Declaration on Article 100 of the Treaty establishing the European Community**

The Conference recalls that decisions regarding financial assistance, such as are provided for in Article 100 and are compatible with the 'no bail-out' rule laid down in Article 103, must comply with the 2000-2006 financial perspective, and in particular paragraph 11 of the Interinstitutional Agreement of 6 May 1999 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure, and with the corresponding provisions of future inter-institutional agreements and financial perspectives.

#### **7. Declaration on Article 111 of the Treaty establishing the European Community**

The Conference agrees that procedures shall be such as to enable all the Member States in the euro area to be fully involved in each stage of preparing the position of the Community at international level as regards issues of particular relevance to economic and monetary union.

#### **8. Declaration on Article 137 of the Treaty establishing the European Community**

The Conference agrees that any expenditure incurred by virtue of Article 137 is to be charged to heading 3 of the financial perspective.

#### **9. Declaration on Article 175 of the Treaty establishing the European Community**

The High Contracting Parties are determined to see the European Union play a leading role in promoting environmental protection in the Union and in international efforts pursuing the same objective at global level. Full use should be made of all possibilities offered by the Treaty with a view to pursuing this objective, including the use of incentives and instruments which are market-oriented and intended to promote sustainable development.

#### **10. Declaration on Article 181a of the Treaty establishing the European Community**

The Conference confirms that, without prejudice to other provisions of the Treaty establishing the European Community, balance-of-payments aid to third countries falls outside the scope of Article 181a.

**11. Declaration on Article 191 of the Treaty establishing the European Community**

The Conference recalls that the provisions of Article 191 do not imply any transfer of powers to the European Community and do not affect the application of the relevant national constitutional rules.

The funding for political parties at European level provided out of the budget of the European Communities may not be used to fund, either directly or indirectly, political parties at national level.

The provisions on the funding for political parties shall apply, on the same basis, to all the political forces represented in the European Parliament.

**12. Declaration on Article 225 of the Treaty establishing the European Community**

The Conference calls on the Court of Justice and the Commission to give overall consideration as soon as possible to the division of jurisdiction between the Court of Justice and the Court of First Instance, in particular in the area of direct actions, and to submit suitable proposals for examination by the competent bodies as soon as the Treaty of Nice enters into force.

**13. Declaration on Article 225(2) and (3) of the Treaty establishing the European Community**

The Conference considers that the essential provisions of the review procedure in Article 225(2) and (3) should be defined in the Statute of the Court of Justice. Those provisions should in particular specify:

- the role of the parties in proceedings before the Court of Justice, in order to safeguard their rights;
- the effect of the review procedure on the enforceability of the decision of the Court of First Instance;
- the effect of the Court of Justice decision on the dispute between the parties.

**14. Declaration on Article 225(2) and (3) of the Treaty establishing the European Community**

The Conference considers that when the Council adopts the provisions of the Statute which are necessary to implement Article 225(2) and (3), it should put a procedure in place to ensure that the practical operation of those provisions is evaluated no later than three years after the entry into force of the Treaty of Nice.

**15. Declaration on Article 225(3) of the Treaty establishing the European Community**

The Conference considers that, in exceptional cases in which the Court of Justice decides to review a decision of the Court of First Instance on a question referred for a preliminary ruling, it should act under an emergency procedure.

**16. Declaration on Article 225a of the Treaty establishing the European Community**

The Conference asks the Court of Justice and the Commission to prepare as swiftly as possible a draft decision establishing a judicial panel which has jurisdiction to deliver judgments at first instance on disputes between the Community and its servants.

**17. Declaration on Article 229a of the Treaty establishing the European Community**

The Conference considers that Article 229a does not prejudice the choice of the judicial framework which may be set up to deal with disputes relating to the application of acts adopted on the basis of the Treaty establishing the European Community which create Community industrial property rights.

**18. Declaration on the Court of Auditors**

The Conference invites the Court of Auditors and the national audit institutions to improve the framework and conditions for cooperation between them, while maintaining the autonomy of each. To that end, the President of the Court of Auditors may set up a contact committee with the chairmen of the national audit institutions.

**19. Declaration on Article 10.6 of the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank**

The Conference expects that a recommendation within the meaning of Article 10.6 of the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank will be presented as soon as possible.

**20. Declaration on the enlargement of the European Union <sup>(1)</sup>**

The common position to be adopted by the Member States at the accession conferences, as regards the distribution of seats at the European Parliament, the weighting of votes in the Council, the composition of the Economic and Social Committee and the composition of the Committee of the Regions will correspond to the following tables for a Union of 27 Member States.

---

<sup>(1)</sup> The tables in this declaration take account only of those candidate countries with which accession negotiations have actually started.

1. THE EUROPEAN PARLIAMENT

Member States	EP seats
Germany	99
United Kingdom	72
France	72
Italy	72
Spain	50
Poland	50
Romania	33
Netherlands	25
Greece	22
Czech Republic	20
Belgium	22
Hungary	20
Portugal	22
Sweden	18
Bulgaria	17
Austria	17
Slovakia	13
Denmark	13
Finland	13
Ireland	12
Lithuania	12
Latvia	8
Slovenia	7
Estonia	6
Cyprus	6
Luxembourg	6
Malta	5
Total	732

2. THE WEIGHTING OF VOTES IN THE COUNCIL

Members of the Council	Weighted votes
Germany	29
United Kingdom	29
France	29
Italy	29
Spain	27
Poland	27
Romania	14
Netherlands	13
Greece	12
Czech Republic	12
Belgium	12
Hungary	12
Portugal	12
Sweden	10
Bulgaria	10
Austria	10
Slovakia	7
Denmark	7
Finland	7
Ireland	7
Lithuania	7
Latvia	4
Slovenia	4
Estonia	4
Cyprus	4
Luxembourg	4
Malta	3
Total	345

Acts of the Council shall require for their adoption at least 258 votes in favour, cast by a majority of members, where this Treaty requires them to be adopted on a proposal from the Commission.

In other cases, for their adoption acts of the Council shall require at least 258 votes in favour cast by at least two-thirds of the members.

When a decision is to be adopted by the Council by a qualified majority, a member of the Council may request verification that the Member States constituting the qualified majority represent at least 62 % of the total population of the Union. If that condition is shown not to have been met, the decision in question shall not be adopted.

3. THE ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE

Member States	Members
Germany	24
United Kingdom	24
France	24
Italy	24
Spain	21
Poland	21
Romania	15
Netherlands	12
Greece	12
Czech Republic	12
Belgium	12
Hungary	12
Portugal	12
Sweden	12
Bulgaria	12
Austria	12
Slovakia	9
Denmark	9
Finland	9
Ireland	9
Lithuania	9
Latvia	7
Slovenia	7
Estonia	7
Cyprus	6
Luxembourg	6
Malta	5
Total	344

4. THE COMMITTEE OF THE REGIONS

Member States	Members
Germany	24
United Kingdom	24
France	24
Italy	24
Spain	21
Poland	21
Romania	15
Netherlands	12
Greece	12
Czech Republic	12
Belgium	12
Hungary	12
Portugal	12
Sweden	12
Bulgaria	12
Austria	12
Slovakia	9
Denmark	9
Finland	9
Ireland	9
Lithuania	9
Latvia	7
Slovenia	7
Estonia	7
Cyprus	6
Luxembourg	6
Malta	5
Total	344



**21. Declaration on the qualified majority threshold and the number of votes for a blocking minority in an enlarged Union**

Insofar as all the candidate countries listed in the Declaration on the enlargement of the European Union have not yet acceded to the Union when the new vote weightings take effect (1 January 2005), the threshold for a qualified majority will move, according to the pace of accessions, from a percentage below the current one to a maximum of 73,4 %. When all the candidate countries mentioned above have acceded, the blocking minority, in a Union of 27, will be raised to 91 votes, and the qualified majority threshold resulting from the table given in the Declaration on enlargement of the European Union will be automatically adjusted accordingly.

**22. Declaration on the venue for European Councils**

As from 2002, one European Council meeting per Presidency will be held in Brussels. When the Union comprises 18 members, all European Council meetings will be held in Brussels.

**23. Declaration on the future of the Union**

1. Important reforms have been decided in Nice. The Conference welcomes the successful conclusion of the Conference of Representatives of the Governments of the Member States and commits the Member States to pursue the early ratification of the Treaty of Nice.
2. It agrees that the conclusion of the Conference of Representatives of the Governments of the Member States opens the way for enlargement of the European Union and underlines that, with ratification of the Treaty of Nice, the European Union will have completed the institutional changes necessary for the accession of new Member States.
3. Having thus opened the way to enlargement, the Conference calls for a deeper and wider debate about the future of the European Union. In 2001, the Swedish and Belgian Presidencies, in cooperation with the Commission and involving the European Parliament, will encourage wide-ranging discussions with all interested parties: representatives of national parliaments and all those reflecting public opinion, namely political, economic and university circles, representatives of civil society, etc. The candidate States will be associated with this process in ways to be defined.
4. Following a report to be drawn up for the European Council in Göteborg in June 2001, the European Council, at its meeting in Laeken/Brussels in December 2001, will agree on a declaration containing appropriate initiatives for the continuation of this process.
5. The process should address, inter alia, the following questions:
  - how to establish and monitor a more precise delimitation of powers between the European Union and the Member States, reflecting the principle of subsidiarity;
  - the status of the Charter of Fundamental Rights of the European Union, proclaimed in Nice, in accordance with the conclusions of the European Council in Cologne;

- a simplification of the Treaties with a view to making them clearer and better understood without changing their meaning;
  - the role of national parliaments in the European architecture.
6. Addressing the abovementioned issues, the Conference recognises the need to improve and to monitor the democratic legitimacy and transparency of the Union and its institutions, in order to bring them closer to the citizens of the Member States.
  7. After these preparatory steps, the Conference agrees that a new Conference of the Representatives of the Governments of the Member States will be convened in 2004, to address the abovementioned items with a view to making corresponding changes to the Treaties.
  8. The Conference of Member States shall not constitute any form of obstacle or pre-condition to the enlargement process. Moreover, those candidate States which have concluded accession negotiations with the Union will be invited to participate in the Conference. Those candidate States which have not concluded their accession negotiations will be invited as observers.

**24. Declaration on Article 2 of the Protocol on the financial consequences of the expiry of the ECSC Treaty and on the research fund for coal and steel**

The Conference invites the Council to ensure, under Article 2 of the Protocol, the prolongation of the ECSC statistics system after the expiry of the ECSC Treaty until 31 December 2002 and to invite the Commission to make the appropriate recommendations.

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

**TRAITÉ DE NICE**  
**MODIFIANT LE TRAITÉ SUR L'UNION EUROPÉENNE,**  
**LES TRAITÉS INSTITUANT LES COMMUNAUTÉS**  
**EUROPÉENNES ET CERTAINS ACTES CONNEXES**

SA MAJESTÉ LE ROI DES BELGES,

SA MAJESTÉ LA REINE DE DANEMARK,

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE,

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE HELLÉNIQUE,

SA MAJESTÉ LE ROI D'ESPAGNE,

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE,

LA PRÉSIDENTE DE L'IRLANDE,

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE ITALIENNE,

SON ALTESSE ROYALE LE GRAND-DUC DE LUXEMBOURG,

SA MAJESTÉ LA REINE DES PAYS-BAS,

LE PRÉSIDENT FÉDÉRAL DE LA RÉPUBLIQUE D'AUTRICHE,

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE PORTUGAISE,

LA PRÉSIDENTE DE LA RÉPUBLIQUE DE FINLANDE,

SA MAJESTÉ LE ROI DE SUÈDE,

SA MAJESTÉ LA REINE DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD,

RAPPELANT l'importance historique de la fin de la division du continent européen,

SOUHAITANT compléter le processus lancé par le traité d'Amsterdam en vue de préparer les institutions de l'Union européenne à fonctionner dans une Union élargie,

DÉTERMINÉS à aller de l'avant, sur cette base, avec les négociations d'adhésion afin d'arriver à une conclusion avec succès, conformément à la procédure prévue par le traité sur l'Union européenne,

SONT CONVENUS de modifier le traité sur l'Union européenne, les traités instituant les Communautés européennes et certains actes connexes,

et ont désigné à cet effet comme plénipotentiaires:

SA MAJESTÉ LE ROI DES BELGES:

M. Louis MICHEL,  
vice-premier ministre et ministre des affaires étrangères,

SA MAJESTÉ LA REINE DE DANEMARK:

M. Mogens LYKKETOFT,  
ministre des affaires étrangères,

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE:

M. Joseph FISCHER,  
ministre fédéral des affaires étrangères et vice-chancelier,

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE HELLÉNIQUE:

M. Georgios PAPANDREOU,  
ministre des affaires étrangères,

SA MAJESTÉ LE ROI D'ESPAGNE:

M. Josep PIQUÉ I CAMPS,  
ministre des affaires étrangères,

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE:

M. Hubert VÉDRINE,  
ministre des affaires étrangères,

LA PRÉSIDENTE DE L'IRLANDE:

M. Brian COWEN,  
ministre des affaires étrangères,

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE ITALIENNE:

M. Lamberto DINI,  
ministre des affaires étrangères,

SON ALTESSE ROYALE LE GRAND-DUC DE LUXEMBOURG:

M<sup>me</sup> Lydie POLFER,

vice-premier ministre, ministre des affaires étrangères et du commerce extérieur,

SA MAJESTÉ LA REINE DES PAYS-BAS:

M. Jozias Johannes VAN AARTSEN,

ministre des affaires étrangères,

LE PRÉSIDENT FÉDÉRAL DE LA RÉPUBLIQUE D'AUTRICHE:

M<sup>me</sup> Benita FERRERO-WALDNER,

ministre fédéral des affaires étrangères,

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE PORTUGAISE:

M. Jaime GAMA,

ministre d'État, ministre des affaires étrangères,

LA PRÉSIDENTE DE LA RÉPUBLIQUE DE FINLANDE:

M. Erkki TUOMIOJA,

ministre des affaires étrangères,

SA MAJESTÉ LE ROI DE SUÈDE:

M<sup>me</sup> Anna LINDH,

ministre des affaires étrangères,

SA MAJESTÉ LA REINE DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD:

M. Robin COOK,

ministre des affaires étrangères et du Commonwealth,

LESQUELS, après avoir échangé leurs pleins pouvoirs reconnus en bonne et due forme,

SONT CONVENUS DES DISPOSITIONS QUI SUIVENT:

PREMIÈRE PARTIE  
MODIFICATIONS DE FOND

*Article premier*

Le traité sur l'Union européenne est modifié conformément aux dispositions du présent article.

1) L'article 7 est remplacé par le texte suivant:

«Article 7

1. Sur proposition motivée d'un tiers des États membres, du Parlement européen ou de la Commission, le Conseil, statuant à la majorité des quatre cinquièmes de ses membres après avis conforme du Parlement européen, peut constater qu'il existe un risque clair de violation grave par un État membre de principes énoncés à l'article 6, paragraphe 1, et lui adresser des recommandations appropriées. Avant de procéder à cette constatation, le Conseil entend l'État membre en question et peut, statuant selon la même procédure, demander à des personnalités indépendantes de présenter dans un délai raisonnable un rapport sur la situation dans l'État membre en question.

Le Conseil vérifie régulièrement si les motifs qui ont conduit à une telle constatation restent valables.

2. Le Conseil, réuni au niveau des chefs d'État ou de gouvernement et statuant à l'unanimité sur proposition d'un tiers des États membres ou de la Commission et après avis conforme du Parlement européen, peut constater l'existence d'une violation grave et persistante par un État membre de principes énoncés à l'article 6, paragraphe 1, après avoir invité le gouvernement de cet État membre à présenter toute observation en la matière.

3. Lorsque la constatation visée au paragraphe 2 a été faite, le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, peut décider de suspendre certains des droits découlant de l'application du présent traité à l'État membre en question, y compris les droits de vote du représentant du gouvernement de cet État membre au sein du Conseil. Ce faisant, le Conseil tient compte des conséquences éventuelles d'une telle suspension sur les droits et obligations des personnes physiques et morales.

Les obligations qui incombent à l'État membre en question au titre du présent traité restent en tout état de cause contraignantes pour cet État.

4. Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, peut décider par la suite de modifier les mesures qu'il a prises au titre du paragraphe 3 ou d'y mettre fin pour répondre à des changements de la situation qui l'a conduit à imposer ces mesures.

5. Aux fins du présent article, le Conseil statue sans tenir compte du vote du représentant du gouvernement de l'État membre en question. Les abstentions des membres présents ou représentés ne font pas obstacle à l'adoption des décisions visées au paragraphe 2. La majorité qualifiée est définie comme la même proportion des voix pondérées des membres du Conseil concernés que celle fixée à l'article 205, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne.

Le présent paragraphe est également applicable en cas de suspension des droits de vote conformément au paragraphe 3.

6. Aux fins des paragraphes 1 et 2, le Parlement européen statue à la majorité des deux tiers des voix exprimées, représentant une majorité de ses membres.»

2) L'article 17 est remplacé par le texte suivant:

«Article 17

1. La politique étrangère et de sécurité commune inclut l'ensemble des questions relatives à la sécurité de l'Union, y compris la définition progressive d'une politique de défense commune, qui pourrait conduire à une défense commune, si le Conseil européen en décide ainsi. Il recommande, dans ce cas, aux États membres d'adopter une décision dans ce sens conformément à leurs exigences constitutionnelles respectives.

La politique de l'Union au sens du présent article n'affecte pas le caractère spécifique de la politique de sécurité et de défense de certains États membres, elle respecte les obligations découlant du traité de l'Atlantique Nord pour certains États membres qui considèrent que leur défense commune est réalisée dans le cadre de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord (OTAN) et elle est compatible avec la politique commune de sécurité et de défense arrêtée dans ce cadre.

La définition progressive d'une politique de défense commune est étayée, dans la mesure où les États membres le jugent approprié, par une coopération entre eux en matière d'armements.

2. Les questions visées au présent article incluent les missions humanitaires et d'évacuation, les missions de maintien de la paix et les missions de forces de combat pour la gestion des crises, y compris les missions de rétablissement de la paix.

3. Les décisions ayant des implications dans le domaine de la défense dont il est question au présent article sont prises sans préjudice des politiques et des obligations visées au paragraphe 1, deuxième alinéa.

4. Le présent article ne fait pas obstacle au développement d'une coopération plus étroite entre deux ou plusieurs États membres au niveau bilatéral, dans le cadre de l'Union de l'Europe occidentale (UEO) et de l'OTAN, dans la mesure où cette coopération ne contrevient pas à celle qui est prévue au présent titre ni ne l'entrave.

5. En vue de promouvoir la réalisation des objectifs définis au présent article, les dispositions de celui-ci seront réexaminées conformément à l'article 48.»

3) À l'article 23, paragraphe 2, premier alinéa, le troisième tiret suivant est ajouté:

«— lorsqu'il nomme un représentant spécial conformément à l'article 18, paragraphe 5.»

4) L'article 24 est remplacé par le texte suivant:

«Article 24

1. Lorsqu'il est nécessaire de conclure un accord avec un ou plusieurs États ou organisations internationales en application du présent titre, le Conseil peut autoriser la présidence, assistée, le cas échéant, par la Commission, à engager des négociations à cet effet. De tels accords sont conclus par le Conseil sur recommandation de la présidence.

2. Le Conseil statue à l'unanimité lorsque l'accord porte sur une question pour laquelle l'unanimité est requise pour l'adoption de décisions internes.

3. Lorsque l'accord est envisagé pour mettre en œuvre une action commune ou une position commune, le Conseil statue à la majorité qualifiée conformément à l'article 23, paragraphe 2.



4. Les dispositions du présent article sont également applicables aux matières relevant du titre VI. Lorsque l'accord porte sur une question pour laquelle la majorité qualifiée est requise pour l'adoption de décisions ou de mesures internes, le Conseil statue à la majorité qualifiée conformément à l'article 34, paragraphe 3.

5. Aucun accord ne lie un État membre dont le représentant au sein du Conseil déclare qu'il doit se conformer à ses propres règles constitutionnelles; les autres membres du Conseil peuvent convenir que l'accord est néanmoins applicable à titre provisoire.

6. Les accords conclus selon les conditions fixées par le présent article lient les institutions de l'Union.»

5) L'article 25 est remplacé par le texte suivant:

«Article 25

Sans préjudice de l'article 207 du traité instituant la Communauté européenne, un comité politique et de sécurité suit la situation internationale dans les domaines relevant de la politique étrangère et de sécurité commune et contribue à la définition des politiques en émettant des avis à l'intention du Conseil, à la demande de celui-ci ou de sa propre initiative. Il surveille également la mise en œuvre des politiques convenues, sans préjudice des compétences de la présidence et de la Commission.

Dans le cadre du présent titre, le comité exerce, sous la responsabilité du Conseil, le contrôle politique et la direction stratégique des opérations de gestion de crise.

Le Conseil peut autoriser le comité, aux fins d'une opération de gestion de crise et pour la durée de celle-ci, telles que déterminées par le Conseil, à prendre les décisions appropriées concernant le contrôle politique et la direction stratégique de l'opération, sans préjudice de l'article 47.»

6) Les articles suivants sont insérés:

«Article 27 A

1. Les coopérations renforcées dans l'un des domaines visés dans le présent titre ont pour but de sauvegarder les valeurs et de servir les intérêts de l'Union dans son ensemble en affirmant son identité en tant que force cohérente sur la scène internationale. Elles respectent:

- les principes, les objectifs, les orientations générales et la cohérence de la politique étrangère et de sécurité commune ainsi que les décisions prises dans le cadre de cette politique;
- les compétences de la Communauté européenne, et
- la cohérence entre l'ensemble des politiques de l'Union et son action extérieure.

2. Les articles 11 à 27 et les articles 27 B à 28 s'appliquent aux coopérations renforcées prévues par le présent article, sauf dispositions contraires de l'article 27 C et des articles 43 à 45.

Article 27 B

Les coopérations renforcées en vertu du présent titre portent sur la mise en œuvre d'une action commune ou d'une position commune. Elles ne peuvent pas porter sur des questions ayant des implications militaires ou dans le domaine de la défense.

Article 27 C

Les États membres qui se proposent d'instaurer entre eux une coopération renforcée en vertu de l'article 27 B adressent une demande en ce sens au Conseil.

La demande est transmise à la Commission et, pour information, au Parlement européen. La Commission donne son avis notamment sur la cohérence de la coopération renforcée envisagée avec les politiques de l'Union. L'autorisation est accordée par le Conseil, statuant conformément à l'article 23, paragraphe 2, deuxième et troisième alinéas, dans le respect des articles 43 à 45.

Article 27 D

Sans préjudice des compétences de la présidence et de la Commission, le secrétaire général du Conseil, haut représentant pour la politique étrangère et de sécurité commune, veille en particulier à ce que le Parlement européen et tous les membres du Conseil soient pleinement informés de la mise en œuvre des coopérations renforcées dans le domaine de la politique étrangère et de sécurité commune.

Article 27 E

Tout État membre qui souhaite participer à une coopération renforcée instaurée en vertu de l'article 27 C notifie son intention au Conseil et informe la Commission. La Commission transmet un avis au Conseil dans un délai de trois mois à compter de la date de réception de la notification. Dans un délai de quatre mois à compter de la date de réception de la notification, le Conseil statue sur la demande ainsi que sur d'éventuelles dispositions particulières qu'il peut juger nécessaires. La décision est réputée approuvée, à moins que le Conseil, statuant à la majorité qualifiée dans ce même délai, ne décide de la tenir en suspens; dans ce cas, le Conseil indique les motifs de sa décision et fixe un délai pour son réexamen.

Aux fins du présent article, le Conseil statue à la majorité qualifiée. La majorité qualifiée est définie comme la même proportion des voix pondérées et la même proportion du nombre des membres concernés du Conseil que celles prévues à l'article 23, paragraphe 2, troisième alinéa.»

7) À l'article 29, deuxième alinéa, le deuxième tiret est remplacé par le texte suivant:

«— à une coopération plus étroite entre les autorités judiciaires et autres autorités compétentes des États membres, y compris par l'intermédiaire de l'Unité européenne de coopération judiciaire (Eurojust), conformément aux articles 31 et 32;»

8) L'article 31 est remplacé par le texte suivant:

«Article 31

1. L'action en commun dans le domaine de la coopération judiciaire en matière pénale vise, entre autres à:

a) faciliter et accélérer la coopération entre les ministères et les autorités judiciaires ou équivalentes compétents des États membres, y compris, lorsque cela s'avère approprié, par l'intermédiaire d'Eurojust, pour ce qui est de la procédure et de l'exécution des décisions;

b) faciliter l'extradition entre États membres;

- c) assurer, dans la mesure nécessaire à l'amélioration de cette coopération, la compatibilité des règles applicables dans les États membres;
  - d) prévenir les conflits de compétences entre États membres;
  - e) adopter progressivement des mesures instaurant des règles minimales relatives aux éléments constitutifs des infractions pénales et aux sanctions applicables dans les domaines de la criminalité organisée, du terrorisme et du trafic de drogue.
2. Le Conseil encourage la coopération par l'intermédiaire d'Eurojust en:
- a) permettant à Eurojust de contribuer à une bonne coordination entre les autorités nationales des États membres chargées des poursuites;
  - b) favorisant le concours d'Eurojust dans les enquêtes relatives aux affaires de criminalité transfrontière grave, en particulier en cas de criminalité organisée, en tenant compte notamment des analyses effectuées par Europol;
  - c) facilitant une coopération étroite d'Eurojust avec le Réseau judiciaire européen afin, notamment, de faciliter l'exécution des commissions rogatoires et la mise en œuvre des demandes d'extradition.»
- 9) L'article 40 est remplacé par les articles 40, 40 A et 40 B suivants:

*«Article 40*

1. Les coopérations renforcées dans l'un des domaines visés dans le présent titre ont pour but de permettre à l'Union de devenir plus rapidement un espace de liberté, de sécurité et de justice tout en respectant les compétences de la Communauté européenne ainsi que les objectifs fixés par le présent titre.
2. Les articles 29 à 39 et les articles 40 A, 40 B et 41 s'appliquent aux coopérations renforcées prévues par le présent article, sauf dispositions contraires de l'article 40 A et des articles 43 à 45.
3. Les dispositions du traité instituant la Communauté européenne qui concernent la compétence de la Cour de justice et l'exercice de cette compétence s'appliquent au présent article ainsi qu'aux articles 40 A et 40 B.

*Article 40 A*

1. Les États membres qui se proposent d'instaurer entre eux une coopération renforcée en vertu de l'article 40 adressent une demande à la Commission, qui peut soumettre au Conseil une proposition dans ce sens. Si elle ne soumet pas de proposition, la Commission en communique les raisons aux États membres concernés. Ceux-ci peuvent alors soumettre au Conseil une initiative visant à obtenir l'autorisation pour la coopération renforcée en question.
2. L'autorisation visée au paragraphe 1 est accordée, dans le respect des articles 43 à 45, par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission ou à l'initiative d'au moins huit États membres et après consultation du Parlement européen. Les voix des membres du Conseil sont affectées de la pondération prévue à l'article 205, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne.

Un membre du Conseil peut demander que le Conseil européen soit saisi. Après cette évocation, le Conseil peut statuer conformément au premier alinéa du présent paragraphe.

*Article 40 B*

Tout État membre qui souhaite participer à une coopération renforcée instaurée en vertu de l'article 40 A notifie son intention au Conseil et à la Commission, qui transmet au Conseil, dans un délai de trois mois à compter de la date de réception de la notification, un avis éventuellement assorti d'une recommandation relative à des dispositions particulières qu'elle peut juger nécessaires pour que l'État membre concerné participe à la coopération en question. Le Conseil statue sur la demande dans un délai de quatre mois à compter de la date de réception de la notification. La décision est réputée approuvée, à moins que le Conseil, statuant à la majorité qualifiée dans ce même délai, ne décide de la tenir en suspens; dans ce cas, le Conseil indique les motifs de sa décision et fixe un délai pour son réexamen.

Aux fins du présent article, le Conseil statue dans les conditions prévues à l'article 44, paragraphe 1.»

10) (ne concerne pas la version française)

11) L'article 43 est remplacé par le texte suivant:

*«Article 43*

Les États membres qui se proposent d'instaurer entre eux une coopération renforcée peuvent recourir aux institutions, procédures et mécanismes prévus par le présent traité et le traité instituant la Communauté européenne, à condition que la coopération envisagée:

- a) tende à favoriser la réalisation des objectifs de l'Union et de la Communauté, à préserver et servir leurs intérêts et à renforcer leur processus d'intégration;
- b) respecte lesdits traités ainsi que le cadre institutionnel unique de l'Union;
- c) respecte l'acquis communautaire et les mesures prises au titre des autres dispositions desdits traités;
- d) reste dans les limites des compétences de l'Union ou de la Communauté et ne porte pas sur les domaines relevant de la compétence exclusive de la Communauté;
- e) ne porte pas atteinte au marché intérieur tel que défini à l'article 14, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne, ni à la cohésion économique et sociale établie conformément au titre XVII du même traité;
- f) ne constitue ni une entrave ni une discrimination aux échanges entre les États membres et ne provoque pas de distorsions de concurrence entre ceux-ci;
- g) réunisse au minimum huit États membres;
- h) respecte les compétences, droits et obligations des États membres qui n'y participent pas;

- i) n'affecte pas les dispositions du protocole intégrant l'acquis de Schengen dans le cadre de l'Union européenne;
- j) soit ouverte à tous les États membres, conformément à l'article 43 B.»

12) Les articles suivants sont insérés:

«Article 43 A

Les coopérations renforcées ne peuvent être engagées qu'en dernier ressort, lorsqu'il a été établi au sein du Conseil que les objectifs qui leur sont assignés ne peuvent être atteints, dans un délai raisonnable, en appliquant les dispositions pertinentes des traités.

Article 43 B

Lors de leur instauration, les coopérations renforcées sont ouvertes à tous les États membres. Elles le sont également à tout moment, conformément aux articles 27 E et 40 B du présent traité et à l'article 11 A du traité instituant la Communauté européenne, sous réserve de respecter la décision initiale ainsi que les décisions prises dans ce cadre. La Commission et les États membres participant à une coopération renforcée veillent à encourager la participation du plus grand nombre possible d'États membres.»

13) L'article 44 est remplacé par les articles 44 et 44 A suivants:

«Article 44

1. Aux fins de l'adoption des actes et décisions nécessaires à la mise en œuvre d'une coopération renforcée visée à l'article 43, les dispositions institutionnelles pertinentes du présent traité et du traité instituant la Communauté européenne s'appliquent. Toutefois, alors que tous les membres du Conseil peuvent participer aux délibérations, seuls ceux qui représentent des États membres participant à la coopération renforcée prennent part à l'adoption des décisions. La majorité qualifiée est définie comme la même proportion des voix pondérées et la même proportion du nombre des membres concernés du Conseil que celles fixées à l'article 205, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne et à l'article 23, paragraphe 2, deuxième et troisième alinéas, du présent traité pour ce qui est d'une coopération renforcée établie sur la base de l'article 27 C. L'unanimité est constituée par les voix des seuls membres concernés du Conseil.

De tels actes et décisions ne font pas partie de l'acquis de l'Union.

2. Les États membres appliquent, dans la mesure où ils sont concernés, les actes et décisions pris pour la mise en œuvre de la coopération renforcée à laquelle ils participent. De tels actes et décisions ne lient que les États membres qui y participent et ne sont, le cas échéant, directement applicables que dans ces États. Les États membres ne participant pas à la coopération renforcée n'entravent pas sa mise en œuvre par les États membres qui y participent.

Article 44 A

Les dépenses résultant de la mise en œuvre d'une coopération renforcée, autres que les coûts administratifs occasionnés pour les institutions, sont à la charge des États membres qui y participent, à moins que le Conseil, statuant à l'unanimité de tous ses membres après consultation du Parlement européen, n'en décide autrement.»

14) L'article 45 est remplacé par le texte suivant:

«Article 45

Le Conseil et la Commission assurent la cohérence des actions entreprises sur la base du présent titre, ainsi que la cohérence de ces actions avec les politiques de l'Union et de la Communauté, et coopèrent à cet effet.»

15) L'article 46 est remplacé par le texte suivant:

«Article 46

Les dispositions du traité instituant la Communauté européenne, du traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier et du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique qui sont relatives à la compétence de la Cour de justice des Communautés européennes et à l'exercice de cette compétence ne sont applicables qu'aux dispositions suivantes du présent traité:

- a) les dispositions portant modification du traité instituant la Communauté économique européenne en vue d'établir la Communauté européenne, du traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier et du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique;
- b) les dispositions du titre VI, dans les conditions prévues à l'article 35;
- c) les dispositions du titre VII, dans les conditions prévues aux articles 11 et 11 A du traité instituant la Communauté européenne et à l'article 40 du présent traité;
- d) l'article 6, paragraphe 2, en ce qui concerne l'action des institutions, dans la mesure où la Cour est compétente en vertu des traités instituant les Communautés européennes et du présent traité;
- e) les seules prescriptions de procédure contenues dans l'article 7, la Cour statuant à la demande de l'État membre concerné et dans un délai d'un mois à compter de la date de la constatation du Conseil prévue par ledit article;
- f) les articles 46 à 53.»

Article 2

Le traité instituant la Communauté européenne est modifié conformément aux dispositions du présent article.

1) L'article 11 est remplacé par les articles 11 et 11 A suivants:

«Article 11

1. Les États membres qui se proposent d'instaurer entre eux une coopération renforcée dans l'un des domaines visés par le présent traité adressent une demande à la Commission, qui peut soumettre au Conseil une proposition en ce sens. Si elle ne soumet pas de proposition, la Commission en communique les raisons aux États membres concernés.

2. L'autorisation de procéder à une coopération renforcée visée au paragraphe 1 est accordée, dans le respect des articles 43 à 45 du traité sur l'Union européenne, par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen. Lorsque la coopération renforcée vise un domaine qui relève de la procédure visée à l'article 251 du présent traité, l'avis conforme du Parlement européen est requis.

Un membre du Conseil peut demander que le Conseil européen soit saisi. Après cette évocation, le Conseil peut statuer conformément au premier alinéa du présent paragraphe.

3. Les actes et décisions nécessaires à la mise en œuvre des actions de coopération renforcée sont soumis à toutes les dispositions pertinentes du présent traité, sauf dispositions contraires du présent article et des articles 43 à 45 du traité sur l'Union européenne.

#### Article 11 A

Tout État membre qui souhaite participer à une coopération renforcée instaurée en vertu de l'article 11 notifie son intention au Conseil et à la Commission, qui transmet un avis au Conseil dans un délai de trois mois à compter de la date de la réception de la notification. Dans un délai de quatre mois à compter de la date de réception de la notification, la Commission statue à son sujet, ainsi que sur d'éventuelles dispositions particulières qu'elle peut juger nécessaires.»

2) À l'article 13, le texte actuel devient le paragraphe 1 et le paragraphe 2 suivant est ajouté:

«2. Par dérogation au paragraphe 1, lorsque le Conseil adopte des mesures d'encouragement communautaires, à l'exclusion de toute harmonisation des dispositions législatives et réglementaires des États membres, pour appuyer les actions des États membres prises en vue de contribuer à la réalisation des objectifs visés au paragraphe 1, il statue conformément à la procédure visée à l'article 251.»

3) L'article 18 est remplacé par le texte suivant:

#### «Article 18

1. Tout citoyen de l'Union a le droit de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, sous réserve des limitations et conditions prévues par le présent traité et par les dispositions prises pour son application.

2. Si une action de la Communauté apparaît nécessaire pour atteindre cet objectif, et sauf si le présent traité a prévu des pouvoirs d'action à cet effet, le Conseil peut arrêter des dispositions visant à faciliter l'exercice des droits visés au paragraphe 1. Il statue conformément à la procédure visée à l'article 251.

3. Le paragraphe 2 ne s'applique pas aux dispositions concernant les passeports, les cartes d'identité, les titres de séjour ou tout autre document assimilé, ni aux dispositions concernant la sécurité sociale ou la protection sociale.»

4) À l'article 67, le paragraphe suivant est ajouté:

«5. Par dérogation au paragraphe 1, le Conseil arrête selon la procédure visée à l'article 251:

— les mesures prévues à l'article 63, point 1), et point 2), sous a), pour autant que le Conseil aura arrêté préalablement et conformément au paragraphe 1 du présent article une législation communautaire définissant les règles communes et les principes essentiels régissant ces matières;

— les mesures prévues à l'article 65, à l'exclusion des aspects touchant le droit de la famille.»

5) L'article 100 est remplacé par le texte suivant:

«Article 100

1. Sans préjudice des autres procédures prévues par le présent traité, le Conseil, statuant à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission, peut décider des mesures appropriées à la situation économique, notamment si de graves difficultés surviennent dans l'approvisionnement en certains produits.

2. Lorsqu'un État membre connaît des difficultés ou une menace sérieuse de graves difficultés, en raison de catastrophes naturelles ou d'événements exceptionnels échappant à son contrôle, le Conseil, statuant à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission, peut accorder, sous certaines conditions, une assistance financière communautaire à l'État membre concerné. Le président du Conseil informe le Parlement européen de la décision prise.»

6) À l'article 111, le paragraphe 4 est remplacé par le texte suivant:

«4. Sous réserve du paragraphe 1, le Conseil, statuant à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission et après consultation de la BCE, décide de la position qu'occupe la Communauté au niveau international en ce qui concerne des questions qui revêtent un intérêt particulier pour l'Union économique et monétaire et de sa représentation, dans le respect de la répartition des compétences prévue aux articles 99 et 105.»

7) À l'article 123, le paragraphe 4 est remplacé par le texte suivant:

«4. Le jour de l'entrée en vigueur de la troisième phase, le Conseil, statuant à l'unanimité des États membres ne faisant pas l'objet d'une dérogation, sur proposition de la Commission et après consultation de la BCE, arrête les taux de conversion auxquels leurs monnaies sont irrévocablement fixées et le taux irrévocablement fixé auquel l'Écu remplace ces monnaies, et l'Écu sera une monnaie à part entière. Cette mesure ne modifie pas, en soi, la valeur externe de l'Écu. Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée desdits États membres sur proposition de la Commission et après consultation de la BCE, prend les autres mesures nécessaires à l'introduction rapide de l'Écu en tant que monnaie unique de ces États membres. L'article 122, paragraphe 5, deuxième phrase, s'applique.»

8) L'article 133 est remplacé par le texte suivant:

«Article 133

1. La politique commerciale commune est fondée sur des principes uniformes, notamment en ce qui concerne les modifications tarifaires, la conclusion d'accords tarifaires et commerciaux, l'uniformisation des mesures de libération, la politique d'exportation, ainsi que les mesures de défense commerciale, dont celles à prendre en cas de dumping et de subventions.

2. La Commission, pour la mise en œuvre de la politique commerciale commune, soumet des propositions au Conseil.

3. Si des accords avec un ou plusieurs États ou organisations internationales doivent être négociés, la Commission présente des recommandations au Conseil, qui l'autorise à ouvrir les négociations nécessaires. Il appartient au Conseil et à la Commission de veiller à ce que les accords négociés soient compatibles avec les politiques et règles internes de la Communauté.



Ces négociations sont conduites par la Commission en consultation avec un comité spécial désigné par le Conseil pour l'assister dans cette tâche et dans le cadre des directives que le Conseil peut lui adresser. La Commission fait régulièrement rapport au comité spécial sur l'état d'avancement des négociations.

Les dispositions pertinentes de l'article 300 sont applicables.

4. Dans l'exercice des compétences qui lui sont attribuées par le présent article, le Conseil statue à la majorité qualifiée.

5. Les paragraphes 1 à 4 s'appliquent également à la négociation et à la conclusion d'accords dans les domaines du commerce des services et des aspects commerciaux de la propriété intellectuelle, dans la mesure où ces accords ne sont pas visés par lesdits paragraphes et sans préjudice du paragraphe 6.

Par dérogation au paragraphe 4, le Conseil statue à l'unanimité pour la négociation et la conclusion d'un accord dans l'un des domaines visés au premier alinéa, lorsque cet accord comprend des dispositions pour lesquelles l'unanimité est requise pour l'adoption de règles internes, ou lorsqu'un tel accord porte sur un domaine dans lequel la Communauté n'a pas encore exercé, en adoptant des règles internes, ses compétences en vertu du présent traité.

Le Conseil statue à l'unanimité pour la négociation et la conclusion d'un accord de nature horizontale, dans la mesure où il concerne aussi le précédent alinéa ou le paragraphe 6, deuxième alinéa.

Le présent paragraphe ne porte pas atteinte au droit des États membres de maintenir et de conclure des accords avec des pays tiers ou des organisations internationales, pour autant que lesdits accords respectent le droit communautaire et les autres accords internationaux pertinents.

6. Un accord ne peut être conclu par le Conseil s'il comprend des dispositions qui excéderaient les compétences internes de la Communauté, notamment en entraînant une harmonisation des dispositions législatives ou réglementaires des États membres dans un domaine où le présent traité exclut une telle harmonisation.

À cet égard, par dérogation au paragraphe 5, premier alinéa, les accords dans le domaine du commerce des services culturels et audiovisuels, des services d'éducation, ainsi que des services sociaux et de santé humaine relèvent de la compétence partagée entre la Communauté et ses États membres. Dès lors, leur négociation requiert, outre une décision communautaire prise conformément aux dispositions pertinentes de l'article 300, le commun accord des États membres. Les accords ainsi négociés sont conclus conjointement par la Communauté et par les États membres.

La négociation et la conclusion d'accords internationaux dans le domaine des transports restent soumises aux dispositions du titre V et de l'article 300.

7. Sans préjudice du paragraphe 6, premier alinéa, le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen, peut étendre l'application des paragraphes 1 à 4 aux négociations et accords internationaux portant sur la propriété intellectuelle, dans la mesure où ceux-ci ne sont pas visés par le paragraphe 5.»

9) L'article 137 est remplacé par le texte suivant:

«Article 137

1. En vue de réaliser les objectifs visés à l'article 136, la Communauté soutient et complète l'action des États membres dans les domaines suivants:

- a) l'amélioration, en particulier, du milieu de travail pour protéger la santé et la sécurité des travailleurs;
- b) les conditions de travail;
- c) la sécurité sociale et la protection sociale des travailleurs;
- d) la protection des travailleurs en cas de résiliation du contrat de travail;
- e) l'information et la consultation des travailleurs;
- f) la représentation et la défense collective des intérêts des travailleurs et des employeurs, y compris la cogestion, sous réserve du paragraphe 5;
- g) les conditions d'emploi des ressortissants des pays tiers se trouvant en séjour régulier sur le territoire de la Communauté;
- h) l'intégration des personnes exclues du marché du travail, sans préjudice de l'article 150;
- i) l'égalité entre hommes et femmes en ce qui concerne leurs chances sur le marché du travail et le traitement dans le travail;
- j) la lutte contre l'exclusion sociale;
- k) la modernisation des systèmes de protection sociale, sans préjudice du point c).

2. À cette fin, le Conseil:

- a) peut adopter des mesures destinées à encourager la coopération entre États membres par le biais d'initiatives visant à améliorer les connaissances, à développer les échanges d'informations et de meilleures pratiques, à promouvoir des approches novatrices et à évaluer les expériences, à l'exclusion de toute harmonisation des dispositions législatives et réglementaires des États membres;
- b) peut arrêter, dans les domaines visés au paragraphe 1, points a) à i), par voie de directives, des prescriptions minimales applicables progressivement, compte tenu des conditions et des réglementations techniques existant dans chacun des États membres. Ces directives évitent d'imposer des contraintes administratives, financières et juridiques telles qu'elles contrarieraient la création et le développement de petites et moyennes entreprises.

Le Conseil statue conformément à la procédure visée à l'article 251 après consultation du Comité économique et social et du Comité des régions, sauf dans les domaines visés au paragraphe 1, points c), d), f) et g), du présent article, où le Conseil statue à l'unanimité sur proposition de la Commission, après consultation du Parlement européen et desdits Comités. Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission après consultation du Parlement européen, peut décider de rendre la procédure visée à l'article 251 applicable au paragraphe 1, points d), f) et g), du présent article.

3. Un État membre peut confier aux partenaires sociaux, à leur demande conjointe, la mise en œuvre des directives prises en application du paragraphe 2.

Dans ce cas, il s'assure que, au plus tard à la date à laquelle une directive doit être transposée conformément à l'article 249, les partenaires sociaux ont mis en place les dispositions nécessaires par voie d'accord, l'État membre concerné devant prendre toute disposition nécessaire lui permettant d'être à tout moment en mesure de garantir les résultats imposés par ladite directive.

4. Les dispositions arrêtées en vertu du présent article:

— ne portent pas atteinte à la faculté reconnue aux États membres de définir les principes fondamentaux de leur système de sécurité sociale et ne doivent pas en affecter sensiblement l'équilibre financier;

— ne peuvent empêcher un État membre de maintenir ou d'établir des mesures de protection plus strictes compatibles avec le présent traité.

5. Les dispositions du présent article ne s'appliquent ni aux rémunérations, ni au droit d'association, ni au droit de grève, ni au droit de lock-out.»

10) À l'article 139, paragraphe 2, le deuxième alinéa est remplacé par le texte suivant:

«Le Conseil statue à la majorité qualifiée, sauf lorsque l'accord en question contient une ou plusieurs dispositions relatives à l'un des domaines pour lesquels l'unanimité est requise en vertu de l'article 137, paragraphe 2. Dans ce cas, le Conseil statue à l'unanimité.»

11) L'article 144 est remplacé par le texte suivant:

«Article 144

Le Conseil, après consultation du Parlement européen, institue un comité de la protection sociale à caractère consultatif afin de promouvoir la coopération en matière de protection sociale entre les États membres et avec la Commission. Le comité a pour mission:

— de suivre la situation sociale et l'évolution des politiques de protection sociale dans les États membres et dans la Communauté;

— de faciliter les échanges d'informations, d'expériences et de bonnes pratiques entre les États membres et avec la Commission;

— sans préjudice de l'article 207, de préparer des rapports, de formuler des avis ou d'entreprendre d'autres activités dans les domaines relevant de sa compétence, soit à la demande du Conseil ou de la Commission, soit de sa propre initiative.

Dans l'accomplissement de son mandat, le comité établit des contacts appropriés avec les partenaires sociaux.

Chaque État membre et la Commission nomment deux membres du comité.»

12) À l'article 157, le paragraphe 3 est remplacé par le texte suivant:

«3. La Communauté contribue à la réalisation des objectifs visés au paragraphe 1 au travers des politiques et actions qu'elle mène au titre d'autres dispositions du présent traité. Le Conseil, statuant conformément à la procédure visée à l'article 251 et après consultation du Comité économique et social, peut décider de mesures spécifiques destinées à appuyer les actions menées dans les États membres afin de réaliser les objectifs visés au paragraphe 1.

Le présent titre ne constitue pas une base pour l'introduction, par la Communauté, de quelque mesure que ce soit pouvant entraîner des distorsions de concurrence ou comportant des dispositions fiscales ou relatives aux droits et intérêts des travailleurs salariés.»

13) À l'article 159, le troisième alinéa est remplacé par le texte suivant:

«Si des actions spécifiques s'avèrent nécessaires en dehors des fonds, et sans préjudice des mesures décidées dans le cadre des autres politiques de la Communauté, ces actions peuvent être arrêtées par le Conseil, statuant conformément à la procédure visée à l'article 251 et après consultation du Comité économique et social et du Comité des régions.»

14) À l'article 161, le troisième alinéa suivant est ajouté:

«À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007, le Conseil statue à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission, après avis conforme du Parlement européen et après consultation du Comité économique et social et du Comité des régions, dans le cas où les perspectives financières pluriannuelles applicables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007 et l'accord interinstitutionnel y afférent ont été adoptés à cette date. Si tel n'est pas le cas, la procédure prévue par le présent alinéa est applicable à compter de la date de leur adoption.»

15) À l'article 175, le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

«2. Par dérogation à la procédure de décision prévue au paragraphe 1 et sans préjudice de l'article 95, le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission, après consultation du Parlement européen, du Comité économique et social et du Comité des régions, arrête:

a) des dispositions essentiellement de nature fiscale;

b) les mesures affectant:

— l'aménagement du territoire;

— la gestion quantitative des ressources hydrauliques ou touchant directement ou indirectement la disponibilité desdites ressources;

— l'affectation des sols, à l'exception de la gestion des déchets;

c) les mesures affectant sensiblement le choix d'un État membre entre différentes sources d'énergie et la structure générale de son approvisionnement énergétique.

Le Conseil, statuant selon les conditions prévues au premier alinéa, peut définir les questions visées au présent paragraphe au sujet desquelles des décisions doivent être prises à la majorité qualifiée.»

16) À la troisième partie, le titre suivant est ajouté:

«Titre XXI

**COOPÉRATION ÉCONOMIQUE, FINANCIÈRE ET TECHNIQUE AVEC LES PAYS TIERS**

Article 181 A

1. Sans préjudice des autres dispositions du présent traité, et notamment de celles du titre XX, la Communauté mène, dans le cadre de ses compétences, des actions de coopération économique, financière et technique avec des pays tiers. Ces actions sont complémentaires de celles qui sont menées par les États membres et cohérentes avec la politique de développement de la Communauté.

La politique de la Communauté dans ce domaine contribue à l'objectif général du développement et de la consolidation de la démocratie et de l'État de droit, ainsi qu'à l'objectif du respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

2. Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen, arrête les mesures nécessaires pour la mise en œuvre du paragraphe 1. Le Conseil statue à l'unanimité pour les accords d'association visés à l'article 310 ainsi que pour les accords à conclure avec les États candidats à l'adhésion à l'Union.

3. Dans le cadre de leurs compétences respectives, la Communauté et les États membres coopèrent avec les pays tiers et les organisations internationales compétentes. Les modalités de la coopération de la Communauté peuvent faire l'objet d'accords entre celle-ci et les tierces parties concernées, qui sont négociés et conclus conformément à l'article 300.

Le premier alinéa ne préjuge pas la compétence des États membres pour négocier dans les instances internationales et conclure des accords internationaux.»

17) À l'article 189, le deuxième alinéa est remplacé par le texte suivant:

«Le nombre des membres du Parlement européen ne dépasse pas sept cent trente-deux.»

18) À l'article 190, le paragraphe 5 est remplacé par le texte suivant:

«5. Le Parlement européen fixe le statut et les conditions générales d'exercice des fonctions de ses membres, après avis de la Commission et avec l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée. Toute règle ou toute condition relatives au régime fiscal des membres ou des anciens membres relèvent de l'unanimité au sein du Conseil.»

19) À l'article 191, le deuxième alinéa suivant est ajouté:

«Le Conseil, statuant conformément à la procédure visée à l'article 251, fixe le statut des partis politiques au niveau européen, et notamment les règles relatives à leur financement.»

20) À l'article 207, le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

«2. Le Conseil est assisté d'un secrétariat général, placé sous la responsabilité d'un secrétaire général, haut représentant pour la politique étrangère et de sécurité commune, assisté d'un secrétaire général adjoint chargé de la gestion du secrétariat général. Le secrétaire général et le secrétaire général adjoint sont nommés par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée.

Le Conseil décide de l'organisation du secrétariat général.»

21) L'article 210 est remplacé par le texte suivant:

«Article 210

Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, fixe les traitements, indemnités et pensions du président et des membres de la Commission, du président, des juges, des avocats généraux et du greffier de la Cour de justice ainsi que des membres et du greffier du Tribunal de première instance. Il fixe également, à la même majorité, toutes indemnités tenant lieu de rémunération.»

22) À l'article 214, le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

«2. Le Conseil, réuni au niveau des chefs d'État ou de gouvernement et statuant à la majorité qualifiée, désigne la personnalité qu'il envisage de nommer président de la Commission; cette désignation est approuvée par le Parlement européen.

Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée et d'un commun accord avec le président désigné, adopte la liste des autres personnalités qu'il envisage de nommer membres de la Commission, établie conformément aux propositions faites par chaque État membre.

Le président et les autres membres de la Commission ainsi désignés sont soumis, en tant que collège, à un vote d'approbation par le Parlement européen. Après l'approbation du Parlement européen, le président et les autres membres de la Commission sont nommés par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée.»

23) L'article 215 est remplacé par le texte suivant:

«Article 215

En dehors des renouvellements réguliers et des décès, les fonctions de membre de la Commission prennent fin individuellement par démission volontaire ou d'office.

Le membre démissionnaire ou décédé est remplacé pour la durée du mandat restant à courir par un nouveau membre nommé par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée. Le Conseil, statuant à l'unanimité, peut décider qu'il n'y a pas lieu à remplacement.

En cas de démission volontaire, de démission d'office ou de décès, le président est remplacé pour la durée du mandat restant à courir. La procédure prévue à l'article 214, paragraphe 2, est applicable pour son remplacement.

Sauf en cas de démission d'office prévue à l'article 216, les membres de la Commission restent en fonction jusqu'à ce qu'il soit pourvu à leur remplacement ou jusqu'à ce que le Conseil décide qu'il n'y a pas lieu à remplacement, conformément au deuxième alinéa du présent article.»

24) L'article 217 est remplacé par le texte suivant:

«Article 217

1. La Commission remplit sa mission dans le respect des orientations politiques définies par son président, qui décide de son organisation interne afin d'assurer la cohérence, l'efficacité et la collégialité de son action.

2. Les responsabilités incombant à la Commission sont structurées et réparties entre ses membres par le président. Le président peut remanier la répartition de ces responsabilités en cours de mandat. Les membres de la Commission exercent les fonctions qui leur sont dévolues par le président sous l'autorité de celui-ci.

3. Après approbation du collège, le président nomme des vice-présidents parmi les membres de la Commission.

4. Un membre de la Commission présente sa démission si le président, après approbation du collège, le lui demande.»

25) À l'article 219, le premier alinéa est supprimé.

26) L'article 220 est remplacé par le texte suivant:

«Article 220

La Cour de justice et le Tribunal de première instance assurent, dans le cadre de leurs compétences respectives, le respect du droit dans l'interprétation et l'application du présent traité.

En outre, des chambres juridictionnelles peuvent être adjointes au Tribunal de première instance dans les conditions prévues à l'article 225 A pour exercer, dans certains domaines spécifiques, des compétences juridictionnelles prévues par le présent traité.»

27) L'article 221 est remplacé par le texte suivant:

«Article 221

La Cour de justice est formée d'un juge par État membre.

La Cour de justice siège en chambres ou en grande chambre, en conformité avec les règles prévues à cet effet par le statut de la Cour de justice.

Lorsque le statut le prévoit, la Cour de justice peut également siéger en assemblée plénière.»

28) L'article 222 est remplacé par le texte suivant:

«Article 222

La Cour de justice est assistée de huit avocats généraux. Si la Cour de justice le demande, le Conseil, statuant à l'unanimité, peut augmenter le nombre des avocats généraux.

L'avocat général a pour rôle de présenter publiquement, en toute impartialité et en toute indépendance, des conclusions motivées sur les affaires qui, conformément au statut de la Cour de justice, requièrent son intervention.»

29) L'article 223 est remplacé par le texte suivant:

«Article 223

Les juges et les avocats généraux de la Cour de justice, choisis parmi des personnalités offrant toutes garanties d'indépendance et qui réunissent les conditions requises pour l'exercice, dans leurs pays respectifs, des plus hautes fonctions juridictionnelles, ou qui sont des juristes possédant des compétences notoires, sont nommés d'un commun accord pour six ans par les gouvernements des États membres.

Un renouvellement partiel des juges et des avocats généraux a lieu tous les trois ans dans les conditions prévues par le statut de la Cour de justice.

Les juges désignent parmi eux, pour trois ans, le président de la Cour de justice. Son mandat est renouvelable.

Les juges et les avocats généraux sortants peuvent être nommés de nouveau.

La Cour de justice nomme son greffier, dont elle fixe le statut.

La Cour de justice établit son règlement de procédure. Ce règlement est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.»

30) L'article 224 est remplacé par le texte suivant:

«Article 224

Le Tribunal de première instance compte au moins un juge par État membre. Le nombre des juges est fixé par le statut de la Cour de justice. Le statut peut prévoir que le Tribunal est assisté d'avocats généraux.

Les membres du Tribunal de première instance sont choisis parmi les personnes offrant toutes les garanties d'indépendance et possédant la capacité requise pour l'exercice de hautes fonctions juridictionnelles. Ils sont nommés d'un commun accord pour six ans par les gouvernements des États membres. Un renouvellement partiel a lieu tous les trois ans. Les membres sortants peuvent être nommés à nouveau.

Les juges désignent parmi eux, pour trois ans, le président du Tribunal de première instance. Son mandat est renouvelable.

Le Tribunal de première instance nomme son greffier, dont il fixe le statut.

Le Tribunal de première instance établit son règlement de procédure en accord avec la Cour de justice. Ce règlement est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.

À moins que le statut de la Cour de justice n'en dispose autrement, les dispositions du présent traité relatives à la Cour de justice sont applicables au Tribunal de première instance.»

31) L'article 225 est remplacé par le texte suivant:

«Article 225

1. Le Tribunal de première instance est compétent pour connaître en première instance des recours visés aux articles 230, 232, 235, 236 et 238, à l'exception de ceux qui sont attribués à une chambre juridictionnelle et de ceux que le statut réserve à la Cour de justice. Le statut peut prévoir que le Tribunal de première instance est compétent pour d'autres catégories de recours.

Les décisions rendues par le Tribunal de première instance en vertu du présent paragraphe peuvent faire l'objet d'un pourvoi devant la Cour de justice, limité aux questions de droit, dans les conditions et limites prévues par le statut.

2. Le Tribunal de première instance est compétent pour connaître des recours qui sont formés contre les décisions des chambres juridictionnelles créées en application de l'article 225 A.

Les décisions rendues par le Tribunal de première instance en vertu du présent paragraphe peuvent exceptionnellement faire l'objet d'un réexamen par la Cour de justice, dans les conditions et limites prévues par le statut, en cas de risque sérieux d'atteinte à l'unité ou à la cohérence du droit communautaire.

3. Le Tribunal de première instance est compétent pour connaître des questions préjudicielles, soumises en vertu de l'article 234, dans des matières spécifiques déterminées par le statut.



Lorsque le Tribunal de première instance estime que l'affaire appelle une décision de principe susceptible d'affecter l'unité ou la cohérence du droit communautaire, il peut renvoyer l'affaire devant la Cour de justice afin qu'elle statue.

Les décisions rendues par le Tribunal de première instance sur des questions préjudicielles peuvent exceptionnellement faire l'objet d'un réexamen par la Cour de justice, dans les conditions et limites prévues par le statut, en cas de risque sérieux d'atteinte à l'unité ou à la cohérence du droit communautaire.»

32) L'article suivant est inséré:

«Article 225 A

Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen et de la Cour de justice, ou sur demande de la Cour de justice et après consultation du Parlement européen et de la Commission, peut créer des chambres juridictionnelles chargées de connaître en première instance de certaines catégories de recours formés dans des matières spécifiques.

La décision portant création d'une chambre juridictionnelle fixe les règles relatives à la composition de cette chambre et précise l'étendue des compétences qui lui sont conférées.

Les décisions des chambres juridictionnelles peuvent faire l'objet d'un pourvoi limité aux questions de droit ou, lorsque la décision portant création de la chambre le prévoit, d'un appel portant également sur les questions de fait, devant le Tribunal de première instance.

Les membres des chambres juridictionnelles sont choisis parmi des personnes offrant toutes les garanties d'indépendance et possédant la capacité requise pour l'exercice de fonctions juridictionnelles. Ils sont nommés par le Conseil, statuant à l'unanimité.

Les chambres juridictionnelles établissent leur règlement de procédure en accord avec la Cour de justice. Ce règlement est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.

À moins que la décision portant création de la chambre juridictionnelle n'en dispose autrement, les dispositions du présent traité relatives à la Cour de justice et les dispositions du statut de la Cour de justice s'appliquent aux chambres juridictionnelles.»

33) L'article suivant est inséré:

«Article 229 A

Sans préjudice des autres dispositions du présent traité, le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen, peut arrêter des dispositions en vue d'attribuer à la Cour de justice, dans la mesure qu'il détermine, la compétence pour statuer sur des litiges liés à l'application des actes adoptés sur la base du présent traité qui créent des titres communautaires de propriété industrielle. Le Conseil recommande l'adoption de ces dispositions par les États membres, conformément à leurs règles constitutionnelles respectives.»

34) À l'article 230, les deuxième et troisième alinéas sont remplacés par le texte suivant:

«À cet effet, la Cour est compétente pour se prononcer sur les recours pour incompétence, violation des formes substantielles, violation du présent traité ou de toute règle de droit relative à son application, ou détournement de pouvoir, formés par un État membre, le Parlement européen, le Conseil ou la Commission.

La Cour de justice est compétente, dans les mêmes conditions, pour se prononcer sur les recours formés par la Cour des comptes et par la BCE qui tendent à la sauvegarde des prérogatives de celles-ci.»

35) L'article 245 est remplacé par le texte suivant:

«Article 245

Le statut de la Cour de justice est fixé par un protocole séparé.

Le Conseil, statuant à l'unanimité sur demande de la Cour de justice et après consultation du Parlement européen et de la Commission, ou sur demande de la Commission et après consultation du Parlement européen et de la Cour de justice, peut modifier les dispositions du statut, à l'exception de son titre I.»

36) L'article 247 est modifié comme suit:

a) le paragraphe 1 est remplacé par le texte suivant:

«1. La Cour des comptes est composée d'un national de chaque État membre.»;

b) le paragraphe 3 est remplacé par le texte suivant:

«3. Les membres de la Cour des comptes sont nommés pour six ans. Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée après consultation du Parlement européen, adopte la liste des membres établie conformément aux propositions faites par chaque État membre. Le mandat des membres de la Cour des comptes est renouvelable.

Ils désignent parmi eux, pour trois ans, le président de la Cour des comptes. Le mandat de celui-ci est renouvelable.»

37) L'article 248 est modifié comme suit:

a) le paragraphe 1 est remplacé par le texte suivant:

«1. La Cour des comptes examine les comptes de la totalité des recettes et dépenses de la Communauté. Elle examine également les comptes de la totalité des recettes et dépenses de tout organisme créé par la Communauté dans la mesure où l'acte de fondation n'exclut pas cet examen.

La Cour des comptes fournit au Parlement européen et au Conseil une déclaration d'assurance concernant la fiabilité des comptes ainsi que la légalité et la régularité des opérations sous-jacentes, qui est publiée au *Journal officiel de l'Union européenne*. Cette déclaration peut être complétée par des appréciations spécifiques pour chaque domaine majeur de l'activité communautaire.»;

b) le paragraphe 4 est remplacé par le texte suivant:

«4. La Cour des comptes établit un rapport annuel après la clôture de chaque exercice. Ce rapport est transmis aux autres institutions de la Communauté et publié au *Journal officiel de l'Union européenne*, accompagné des réponses desdites institutions aux observations de la Cour des comptes.

La Cour des comptes peut, en outre, présenter à tout moment ses observations, notamment sous forme de rapports spéciaux, sur des questions particulières et rendre des avis à la demande d'une des autres institutions de la Communauté.

Elle adopte ses rapports annuels, rapports spéciaux ou avis à la majorité des membres qui la composent. Toutefois, elle peut créer en son sein des chambres en vue d'adopter certaines catégories de rapports ou d'avis, dans les conditions prévues par son règlement intérieur.

Elle assiste le Parlement européen et le Conseil dans l'exercice de leur fonction de contrôle de l'exécution du budget.

La Cour des comptes établit son règlement intérieur. Celui-ci est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.»

38) À l'article 254, paragraphes 1 et 2, les termes «*Journal officiel des Communautés européennes*» sont remplacés par les termes «*Journal officiel de l'Union européenne*».

39) L'article 257 est remplacé par le texte suivant:

«Article 257

Il est institué un Comité économique et social à caractère consultatif.

Le Comité est constitué de représentants des différentes composantes à caractère économique et social de la société civile organisée, notamment des producteurs, des agriculteurs, des transporteurs, des travailleurs, des négociants et artisans, des professions libérales, des consommateurs et de l'intérêt général.»

40) L'article 258 est remplacé par le texte suivant:

«Article 258

Le nombre des membres du Comité économique et social ne dépasse pas trois cent cinquante.

Le nombre des membres du Comité est fixé comme suit:

Belgique	12
Danemark	9
Allemagne	24
Grèce	12
Espagne	21
France	24
Irlande	9
Italie	24
Luxembourg	6
Pays-Bas	12
Autriche	12
Portugal	12
Finlande	9
Suède	12
Royaume-Uni	24

Les membres du Comité ne doivent être liés par aucun mandat impératif. Ils exercent leurs fonctions en pleine indépendance, dans l'intérêt général de la Communauté.

Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, fixe les indemnités des membres du Comité.»

41) À l'article 259, le paragraphe 1 est remplacé par le texte suivant:

«1. Les membres du Comité sont nommés, sur proposition des États membres, pour quatre ans. Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, adopte la liste des membres établie conformément aux propositions faites par chaque État membre. Le mandat des membres du Comité est renouvelable.»

42) L'article 263 est remplacé par le texte suivant:

«Article 263

Il est institué un comité à caractère consultatif, ci-après dénommé "Comité des régions", composé de représentants des collectivités régionales et locales qui sont soit titulaires d'un mandat électoral au sein d'une collectivité régionale ou locale, soit politiquement responsables devant une assemblée élue.

Le nombre des membres du Comité des régions ne dépasse pas trois cent cinquante.

Le nombre des membres du Comité est fixé comme suit:

Belgique	12
Danemark	9
Allemagne	24
Grèce	12
Espagne	21
France	24
Irlande	9
Italie	24
Luxembourg	6
Pays-Bas	12
Autriche	12
Portugal	12
Finlande	9
Suède	12
Royaume-Uni	24

Les membres du Comité ainsi qu'un nombre égal de suppléants sont nommés, sur proposition des États membres respectifs, pour quatre ans. Leur mandat est renouvelable. Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, adopte la liste des membres et des suppléants établie conformément aux propositions faites par chaque État membre. À l'échéance du mandat visé au premier alinéa en vertu duquel ils ont été proposés, le mandat des membres du Comité prend fin d'office et ils sont remplacés pour la période restante dudit mandat selon la même procédure. Ils ne peuvent pas être simultanément membres du Parlement européen.

Les membres du Comité ne doivent être liés par aucun mandat impératif. Ils exercent leurs fonctions en pleine indépendance, dans l'intérêt général de la Communauté.»

43) L'article 266 est remplacé par le texte suivant:

«Article 266

La Banque européenne d'investissement est dotée de la personnalité juridique.

Les membres de la Banque européenne d'investissement sont les États membres.

Les statuts de la Banque européenne d'investissement font l'objet d'un protocole annexé au présent traité. Le Conseil, statuant à l'unanimité, à la demande de la Banque européenne d'investissement et après consultation du Parlement européen et de la Commission, ou à la demande de la Commission et après consultation du Parlement européen et de la Banque européenne d'investissement, peut modifier les articles 4, 11 et 12 et l'article 18, paragraphe 5, des statuts de la Banque.»

44) L'article 279 est remplacé par le texte suivant:

«Article 279

1. Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen et avis de la Cour des comptes:

- a) arrête les règlements financiers spécifiant notamment les modalités relatives à l'établissement et à l'exécution du budget et à la reddition et à la vérification des comptes;
- b) détermine les règles et organise le contrôle de la responsabilité des contrôleurs financiers, ordonnateurs et comptables.

À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007, le Conseil statue à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen et avis de la Cour des comptes.

2. Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen et avis de la Cour des comptes, fixe les modalités et la procédure selon lesquelles les recettes budgétaires prévues dans le régime des ressources propres de la Communauté sont mises à la disposition de la Commission et définit les mesures à appliquer pour faire face, le cas échéant, aux besoins de trésorerie.»

45) L'article 290 est remplacé par le texte suivant:

«Article 290

Le régime linguistique des institutions de la Communauté est fixé, sans préjudice des dispositions prévues par le statut de la Cour de justice, par le Conseil, statuant à l'unanimité.»

46) L'article 300 est modifié comme suit:

a) au paragraphe 2, les deuxième et troisième alinéas sont remplacés par le texte suivant:

«Les mêmes procédures sont applicables, par dérogation aux règles du paragraphe 3, pour décider de la suspension de l'application d'un accord, ainsi que pour établir les positions à prendre au nom de la Communauté dans une instance créée par un accord, lorsque cette instance est appelée à adopter des décisions ayant des effets juridiques, à l'exception des décisions complétant ou modifiant le cadre institutionnel de l'accord.

Le Parlement européen est immédiatement et pleinement informé de toute décision prise au titre du présent paragraphe et concernant l'application provisoire ou la suspension d'accords, ou l'établissement de la position communautaire dans une instance créée par un accord.»

b) le paragraphe 6 est remplacé par le texte suivant:

«6. Le Parlement européen, le Conseil, la Commission ou un État membre peut recueillir l'avis de la Cour de justice sur la compatibilité d'un accord envisagé avec les dispositions du présent traité. L'accord qui a fait l'objet d'un avis négatif de la Cour de justice ne peut entrer en vigueur que dans les conditions fixées à l'article 48 du traité sur l'Union européenne.»

47) L'article 309 est modifié comme suit:

- a) au paragraphe 1, les termes «article 7, paragraphe 2,» sont remplacés par les termes «article 7, paragraphe 3,»;
- b) au paragraphe 2, les termes «article 7, paragraphe 1,» sont remplacés par les termes «article 7, paragraphe 2,».

### Article 3

Le traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique est modifié conformément aux dispositions du présent article.

1) À l'article 107, le deuxième alinéa est remplacé par le texte suivant:

«Le nombre des membres du Parlement européen ne dépasse pas sept cent trente-deux.»

2) À l'article 108, le paragraphe 5 est remplacé par le texte suivant:

«5. Le Parlement européen fixe le statut et les conditions générales d'exercice des fonctions de ses membres, après avis de la Commission et avec l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée. Toute règle ou toute condition relatives au régime fiscal des membres ou des anciens membres relèvent de l'unanimité au sein du Conseil.»

3) À l'article 121, le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

«2. Le Conseil est assisté d'un secrétariat général, placé sous la responsabilité d'un secrétaire général, haut représentant pour la politique étrangère et de sécurité commune, assisté d'un secrétaire général adjoint chargé de la gestion du secrétariat général. Le secrétaire général et le secrétaire général adjoint sont nommés par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée.

Le Conseil décide de l'organisation du secrétariat général.»

4) À l'article 127, le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

«2. Le Conseil, réuni au niveau des chefs d'État ou de gouvernement et statuant à la majorité qualifiée, désigne la personnalité qu'il envisage de nommer président de la Commission; cette désignation est approuvée par le Parlement européen.

Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée et d'un commun accord avec le président désigné, adopte la liste des autres personnalités qu'il envisage de nommer membres de la Commission, établie conformément aux propositions faites par chaque État membre.

Le président et les autres membres de la Commission ainsi désignés sont soumis, en tant que collègue, à un vote d'approbation par le Parlement européen. Après l'approbation du Parlement européen, le président et les autres membres de la Commission sont nommés par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée.»

5) L'article 128 est remplacé par le texte suivant:

«Article 128

En dehors des renouvellements réguliers et des décès, les fonctions de membre de la Commission prennent fin individuellement par démission volontaire ou d'office.

Le membre démissionnaire ou décédé est remplacé pour la durée du mandat restant à courir par un nouveau membre nommé par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée. Le Conseil, statuant à l'unanimité, peut décider qu'il n'y a pas lieu à remplacement.

En cas de démission volontaire, de démission d'office ou de décès, le président est remplacé pour la durée du mandat restant à courir. La procédure prévue à l'article 127, paragraphe 2, est applicable pour son remplacement.

Sauf en cas de démission d'office prévue à l'article 129, les membres de la Commission restent en fonction jusqu'à ce qu'il soit pourvu à leur remplacement ou jusqu'à ce que le Conseil décide qu'il n'y a pas lieu à remplacement, conformément au deuxième alinéa du présent article.»

- 6) L'article 130 est remplacé par le texte suivant:

«Article 130

1. La Commission remplit sa mission dans le respect des orientations politiques définies par son président, qui décide de son organisation interne afin d'assurer la cohérence, l'efficacité et la collégialité de son action.

2. Les responsabilités incombant à la Commission sont structurées et réparties entre ses membres par le président. Le président peut remanier la répartition de ces responsabilités en cours de mandat. Les membres de la Commission exercent les fonctions qui leur sont dévolues par le président sous l'autorité de celui-ci.

3. Après approbation du collège, le président nomme des vice-présidents parmi les membres de la Commission.

4. Un membre de la Commission présente sa démission si le président, après approbation du collège, le lui demande.»

- 7) À l'article 132, le premier alinéa est supprimé.

- 8) L'article 136 est remplacé par le texte suivant:

«Article 136

La Cour de justice et le Tribunal de première instance assurent, dans le cadre de leurs compétences respectives, le respect du droit dans l'interprétation et l'application du présent traité.

En outre, des chambres juridictionnelles peuvent être adjointes au Tribunal de première instance dans les conditions prévues à l'article 140 B pour exercer, dans certains domaines spécifiques, des compétences juridictionnelles prévues par le présent traité.»

- 9) L'article 137 est remplacé par le texte suivant:

«Article 137

La Cour de justice est formée d'un juge par État membre.

La Cour de justice siège en chambres ou en grande chambre, en conformité avec les règles prévues à cet effet par le statut de la Cour de justice.

Lorsque le statut le prévoit, la Cour de justice peut également siéger en assemblée plénière.»

- 10) L'article 138 est remplacé par le texte suivant:

«Article 138

La Cour de justice est assistée de huit avocats généraux. Si la Cour de justice le demande, le Conseil, statuant à l'unanimité, peut augmenter le nombre des avocats généraux.

L'avocat général a pour rôle de présenter publiquement, en toute impartialité et en toute indépendance, des conclusions motivées sur les affaires qui, conformément au statut de la Cour de justice, requièrent son intervention.»

- 11) L'article 139 est remplacé par le texte suivant:

«Article 139

Les juges et les avocats généraux de la Cour de justice, choisis parmi des personnalités offrant toutes garanties d'indépendance et qui réunissent les conditions requises pour l'exercice, dans leurs pays respectifs, des plus hautes fonctions juridictionnelles, ou qui sont des juristes possédant des compétences notoires, sont nommés d'un commun accord pour six ans par les gouvernements des États membres.

Un renouvellement partiel des juges et des avocats généraux a lieu tous les trois ans dans les conditions prévues par le statut de la Cour de justice.

Les juges désignent parmi eux, pour trois ans, le président de la Cour de justice. Son mandat est renouvelable.

Les juges et les avocats généraux sortants peuvent être nommés de nouveau.

La Cour de justice nomme son greffier, dont elle fixe le statut.

La Cour de justice établit son règlement de procédure. Ce règlement est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.»

- 12) L'article 140 est remplacé par le texte suivant:

«Article 140

Le Tribunal de première instance compte au moins un juge par État membre. Le nombre des juges est fixé par le statut de la Cour de justice. Le statut peut prévoir que le Tribunal est assisté d'avocats généraux.

Les membres du Tribunal de première instance sont choisis parmi les personnes offrant toutes les garanties d'indépendance et possédant la capacité requise pour l'exercice de hautes fonctions juridictionnelles. Ils sont nommés d'un commun accord pour six ans par les gouvernements des États membres. Un renouvellement partiel a lieu tous les trois ans. Les membres sortants peuvent être nommés à nouveau.

Les juges désignent parmi eux, pour trois ans, le président du Tribunal de première instance. Son mandat est renouvelable.

Le Tribunal de première instance nomme son greffier, dont il fixe le statut.



Le Tribunal de première instance établit son règlement de procédure en accord avec la Cour de justice. Ce règlement est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.

À moins que le statut de la Cour de justice n'en dispose autrement, les dispositions du présent traité relatives à la Cour de justice sont applicables au Tribunal de première instance.»

- 13) L'article 140 A est remplacé par le texte suivant:

«Article 140 A

1. Le Tribunal de première instance est compétent pour connaître en première instance des recours visés aux articles 146, 148, 151, 152 et 153, à l'exception de ceux qui sont attribués à une chambre juridictionnelle et de ceux que le statut réserve à la Cour de justice. Le statut peut prévoir que le Tribunal de première instance est compétent pour d'autres catégories de recours.

Les décisions rendues par le Tribunal de première instance en vertu du présent paragraphe peuvent faire l'objet d'un pourvoi devant la Cour de justice, limité aux questions de droit, dans les conditions et limites prévues par le statut.

2. Le Tribunal de première instance est compétent pour connaître des recours qui sont formés contre les décisions des chambres juridictionnelles créées en application de l'article 140 B.

Les décisions rendues par le Tribunal de première instance en vertu du présent paragraphe peuvent exceptionnellement faire l'objet d'un réexamen par la Cour de justice, dans les conditions et limites prévues par le statut, en cas de risque sérieux d'atteinte à l'unité ou à la cohérence du droit communautaire.

3. Le Tribunal de première instance est compétent pour connaître des questions préjudicielles, soumises en vertu de l'article 150, dans des matières spécifiques déterminées par le statut.

Lorsque le Tribunal de première instance estime que l'affaire appelle une décision de principe susceptible d'affecter l'unité ou la cohérence du droit communautaire, il peut renvoyer l'affaire devant la Cour de justice afin qu'elle statue.

Les décisions rendues par le Tribunal de première instance sur des questions préjudicielles peuvent exceptionnellement faire l'objet d'un réexamen par la Cour de justice, dans les conditions et limites prévues par le statut, en cas de risque sérieux d'atteinte à l'unité ou à la cohérence du droit communautaire.»

- 14) L'article suivant est inséré:

«Article 140 B

Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen et de la Cour de justice, ou sur demande de la Cour de justice et après consultation du Parlement européen et de la Commission, peut créer des chambres juridictionnelles chargées de connaître en première instance de certaines catégories de recours formés dans des matières spécifiques.

La décision portant création d'une chambre juridictionnelle fixe les règles relatives à la composition de cette chambre et précise l'étendue des compétences qui lui sont conférées.

Les décisions des chambres juridictionnelles peuvent faire l'objet d'un pourvoi limité aux questions de droit ou, lorsque la décision portant création de la chambre le prévoit, d'un appel portant également sur les questions de fait, devant le Tribunal de première instance.

Les membres des chambres juridictionnelles sont choisis parmi les personnes offrant toutes les garanties d'indépendance et possédant la capacité requise pour l'exercice de fonctions juridictionnelles. Ils sont nommés par le Conseil, statuant à l'unanimité.

Les chambres juridictionnelles établissent leur règlement de procédure en accord avec la Cour de justice. Ce règlement est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.

À moins que la décision portant création de la chambre juridictionnelle n'en dispose autrement, les dispositions du présent traité relatives à la Cour de justice et les dispositions du statut de la Cour de justice s'appliquent aux chambres juridictionnelles.»

- 15) À l'article 146, les deuxième et troisième alinéas sont remplacés par le texte suivant:

«À cet effet, la Cour est compétente pour se prononcer sur les recours pour incompétence, violation des formes substantielles, violation du présent traité ou de toute règle de droit relative à son application, ou détournement de pouvoir, formés par un État membre, le Parlement européen, le Conseil ou la Commission.

La Cour de justice est compétente, dans les mêmes conditions, pour se prononcer sur les recours formés par la Cour des comptes qui tendent à la sauvegarde des prérogatives de celle-ci.»

- 16) L'article 160 est remplacé par le texte suivant:

«Article 160

Le statut de la Cour de justice est fixé par un protocole séparé.

Le Conseil, statuant à l'unanimité sur demande de la Cour de justice et après consultation du Parlement européen et de la Commission, ou sur demande de la Commission et après consultation du Parlement européen et de la Cour de justice, peut modifier les dispositions du statut, à l'exception de son titre I.»

- 17) L'article 160 B est modifié comme suit:

- a) le paragraphe 1 est remplacé par le texte suivant:

«1. La Cour des comptes est composée d'un national de chaque État membre.»;

- b) le paragraphe 3 est remplacé par le texte suivant:

«3. Les membres de la Cour des comptes sont nommés pour six ans. Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée après consultation du Parlement européen, adopte la liste des membres établie conformément aux propositions faites par chaque État membre. Le mandat des membres de la Cour des comptes est renouvelable.

Ils désignent parmi eux, pour trois ans, le président de la Cour des comptes. Le mandat de celui-ci est renouvelable.»

18) L'article 160 C est modifié comme suit:

a) le paragraphe 1 est remplacé par le texte suivant:

«1. La Cour des comptes examine les comptes de la totalité des recettes et dépenses de la Communauté. Elle examine également les comptes de la totalité des recettes et dépenses de tout organisme créé par la Communauté, dans la mesure où l'acte de fondation n'exclut pas cet examen.

La Cour des comptes fournit au Parlement européen et au Conseil une déclaration d'assurance concernant la fiabilité des comptes ainsi que la légalité et la régularité des opérations sous-jacentes, qui est publiée au *Journal officiel de l'Union européenne*. Cette déclaration peut être complétée par des appréciations spécifiques pour chaque domaine majeur de l'activité communautaire.»

b) le paragraphe 4 est remplacé par le texte suivant:

«4. La Cour des comptes établit un rapport annuel après la clôture de chaque exercice. Ce rapport est transmis aux autres institutions de la Communauté et publié au *Journal officiel de l'Union européenne*, accompagné des réponses desdites institutions aux observations de la Cour des comptes.

La Cour des comptes peut, en outre, présenter à tout moment ses observations, notamment sous forme de rapports spéciaux, sur des questions particulières et rendre des avis à la demande d'une des autres institutions de la Communauté.

Elle adopte ses rapports annuels, rapports spéciaux ou avis à la majorité des membres qui la composent. Toutefois, elle peut créer en son sein des chambres en vue d'adopter certaines catégories de rapports ou d'avis, dans les conditions prévues par son règlement intérieur.

Elle assiste le Parlement européen et le Conseil dans l'exercice de leur fonction de contrôle de l'exécution du budget.

La Cour des comptes établit son règlement intérieur. Celui-ci est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.»

19) À l'article 163, le premier alinéa est remplacé par le texte suivant:

«Les règlements sont publiés au *Journal officiel de l'Union européenne*. Ils entrent en vigueur à la date qu'ils fixent ou, à défaut, le vingtième jour suivant leur publication.»

20) L'article 165 est remplacé par le texte suivant:

«Article 165

Il est institué un Comité économique et social à caractère consultatif.

Le Comité est constitué de représentants des différentes composantes à caractère économique et social de la société civile organisée, notamment des producteurs, des agriculteurs, des transporteurs, des travailleurs, des négociants et artisans, des professions libérales, des consommateurs et de l'intérêt général.»

21) L'article 166 est remplacé par le texte suivant:

«Article 166

Le nombre des membres du Comité économique et social ne dépasse pas trois cent cinquante.

Le nombre des membres du Comité est fixé comme suit:

Belgique	12
Danemark	9
Allemagne	24
Grèce	12
Espagne	21
France	24
Irlande	9
Italie	24
Luxembourg	6
Pays-Bas	12
Autriche	12
Portugal	12
Finlande	9
Suède	12
Royaume-Uni	24

Les membres du Comité ne doivent être liés par aucun mandat impératif. Ils exercent leurs fonctions en pleine indépendance, dans l'intérêt général de la Communauté.

Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, fixe les indemnités des membres du Comité.»

22) À l'article 167, le paragraphe 1 est remplacé par le texte suivant:

«1. Les membres du Comité sont nommés, sur proposition des États membres, pour quatre ans. Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, adopte la liste des membres établie conformément aux propositions faites par chaque État membre. Le mandat des membres du Comité est renouvelable.»

23) L'article 183 est remplacé par le texte suivant:

«Article 183

1. Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen et avis de la Cour des comptes:

- a) arrête les règlements financiers spécifiant notamment les modalités relatives à l'établissement et à l'exécution du budget et à la reddition et à la vérification des comptes;
- b) détermine les règles et organise le contrôle de la responsabilité des contrôleurs financiers, ordonnateurs et comptables.

À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007, le Conseil statue à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen et avis de la Cour des comptes.

2. Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen et avis de la Cour des comptes, fixe les modalités et la procédure selon lesquelles les recettes budgétaires prévues dans le régime des ressources propres de la Communauté sont mises à la disposition de la Commission et définit les mesures à appliquer pour faire face, le cas échéant, aux besoins de trésorerie.»

24) L'article 190 est remplacé par le texte suivant:

«Article 190

Le régime linguistique des institutions de la Communauté est fixé, sans préjudice des dispositions prévues par le statut de la Cour de justice, par le Conseil, statuant à l'unanimité.»

25) L'article 204 est modifié comme suit:

- a) au paragraphe 1, les termes «article F.1, paragraphe 2,» sont remplacés par les termes «article 7, paragraphe 3,»;
- b) au paragraphe 2, les termes «article F, paragraphe 1,» sont remplacés par les termes «article 6, paragraphe 1,» et les termes «article F.1, paragraphe 1,» sont remplacés par les termes «article 7, paragraphe 2,».

Article 4

Le traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier est modifié conformément aux dispositions du présent article.

1) À l'article 10, le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

«2. Le Conseil, réuni au niveau des chefs d'État ou de gouvernement et statuant à la majorité qualifiée, désigne la personnalité qu'il envisage de nommer président de la Commission; cette désignation est approuvée par le Parlement européen.

Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée et d'un commun accord avec le président désigné, adopte la liste des autres personnalités qu'il envisage de nommer membres de la Commission, établie conformément aux propositions faites par chaque État membre.

Le président et les autres membres de la Commission ainsi désignés sont soumis, en tant que collègue, à un vote d'approbation par le Parlement européen. Après l'approbation du Parlement européen, le président et les autres membres de la Commission sont nommés par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée.»

2) L'article 11 est remplacé par le texte suivant:

«Article 11

1. La Commission remplit sa mission dans le respect des orientations politiques définies par son président, qui décide de son organisation interne afin d'assurer la cohérence, l'efficacité et la collégialité de son action.

2. Les responsabilités incombant à la Commission sont structurées et réparties entre ses membres par le président. Le président peut remanier la répartition de ces responsabilités en cours de mandat. Les membres de la Commission exercent les fonctions qui leur sont dévolues par le président sous l'autorité de celui-ci.

3. Après approbation du collège, le président nomme des vice-présidents parmi les membres de la Commission.

4. Un membre de la Commission présente sa démission si le président, après approbation du collège, le lui demande.»

- 3) L'article 12 est remplacé par le texte suivant:

«Article 12

En dehors des renouvellements réguliers et des décès, les fonctions de membre de la Commission prennent fin individuellement par démission volontaire ou d'office.

Le membre démissionnaire ou décédé est remplacé pour la durée du mandat restant à courir par un nouveau membre nommé par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée. Le Conseil, statuant à l'unanimité, peut décider qu'il n'y a pas lieu à remplacement.

En cas de démission volontaire, de démission d'office ou de décès, le président est remplacé pour la durée du mandat restant à courir. La procédure prévue à l'article 10, paragraphe 2, est applicable pour son remplacement.

Sauf en cas de démission d'office prévue à l'article 12 A, les membres de la Commission restent en fonction jusqu'à ce qu'il soit pourvu à leur remplacement ou jusqu'à ce que le Conseil décide qu'il n'y a pas lieu à remplacement, conformément au deuxième alinéa du présent article.»

- 4) À l'article 13, le premier alinéa est supprimé.
- 5) À l'article 20, le deuxième alinéa est remplacé par le texte suivant:

«Le nombre des membres du Parlement européen ne dépasse pas sept cent trente-deux.»

- 6) À l'article 21, le paragraphe 5 est remplacé par le texte suivant:

«5. Le Parlement européen fixe le statut et les conditions générales d'exercice des fonctions de ses membres, après avis de la Commission et avec l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée. Toute règle ou toute condition relatives au régime fiscal des membres ou des anciens membres relèvent de l'unanimité au sein du Conseil.»

- 7) À l'article 30, le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

«2. Le Conseil est assisté d'un secrétariat général, placé sous la responsabilité d'un secrétaire général, haut représentant pour la politique étrangère et de sécurité commune, assisté d'un secrétaire général adjoint chargé de la gestion du secrétariat général. Le secrétaire général et le secrétaire général adjoint sont nommés par le Conseil, statuant à la majorité qualifiée.

Le Conseil décide de l'organisation du secrétariat général.»

- 8) L'article 31 est remplacé par le texte suivant:

«Article 31

La Cour de justice et le Tribunal de première instance assurent, dans le cadre de leurs compétences respectives, le respect du droit dans l'interprétation et l'application du présent traité.

En outre, des chambres juridictionnelles peuvent être adjointes au Tribunal de première instance dans les conditions prévues à l'article 32 sexto pour exercer, dans certains domaines spécifiques, des compétences juridictionnelles prévues par le présent traité.»

- 9) L'article 32 est remplacé par le texte suivant:

«Article 32

La Cour de justice est formée d'un juge par État membre.

La Cour de justice siège en chambres ou en grande chambre, en conformité avec les règles prévues à cet effet par le statut de la Cour de justice.

Lorsque le statut le prévoit, la Cour de justice peut également siéger en assemblée plénière.»

- 10) L'article 32 bis est remplacé par le texte suivant:

«Article 32 bis

La Cour de justice est assistée de huit avocats généraux. Si la Cour de justice le demande, le Conseil, statuant à l'unanimité, peut augmenter le nombre des avocats généraux.

L'avocat général a pour rôle de présenter publiquement, en toute impartialité et en toute indépendance, des conclusions motivées sur les affaires qui, conformément au statut de la Cour de justice, requièrent son intervention.»

- 11) L'article 32 ter est remplacé par le texte suivant:

«Article 32 ter

Les juges et les avocats généraux de la Cour de justice, choisis parmi des personnalités offrant toutes garanties d'indépendance et qui réunissent les conditions requises pour l'exercice, dans leurs pays respectifs, des plus hautes fonctions juridictionnelles, ou qui sont des juristes possédant des compétences notoires, sont nommés d'un commun accord pour six ans par les gouvernements des États membres.

Un renouvellement partiel des juges et des avocats généraux a lieu tous les trois ans dans les conditions prévues par le statut de la Cour de justice.

Les juges désignent parmi eux, pour trois ans, le président de la Cour de justice. Son mandat est renouvelable.

Les juges et les avocats généraux sortants peuvent être nommés de nouveau.

La Cour de justice nomme son greffier, dont elle fixe le statut.

La Cour de justice établit son règlement de procédure. Ce règlement est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.»

- 12) L'article 32 quater est remplacé par le texte suivant:

«Article 32 quater

Le Tribunal de première instance compte au moins un juge par État membre. Le nombre des juges est fixé par le statut de la Cour de justice. Le statut peut prévoir que le Tribunal est assisté d'avocats généraux.

Les membres du Tribunal de première instance sont choisis parmi les personnes offrant toutes les garanties d'indépendance et possédant la capacité requise pour l'exercice de hautes fonctions juridictionnelles. Ils sont nommés d'un commun accord pour six ans par les gouvernements des États membres. Un renouvellement partiel a lieu tous les trois ans. Les membres sortants peuvent être nommés à nouveau.

Les juges désignent parmi eux, pour trois ans, le président du Tribunal de première instance. Son mandat est renouvelable.

Le Tribunal de première instance nomme son greffier, dont il fixe le statut.

Le Tribunal de première instance établit son règlement de procédure en accord avec la Cour de justice. Ce règlement est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.

À moins que le statut de la Cour de justice n'en dispose autrement, les dispositions du présent traité relatives à la Cour de justice sont applicables au Tribunal de première instance.»

- 13) L'article 32 *quinto* est remplacé par le texte suivant:

«Article 32 *quinto*

1. Le Tribunal de première instance est compétent pour connaître en première instance des recours visés aux articles 33, 34, 35, 36, 38, 40 et 42, à l'exception de ceux qui sont attribués à une chambre juridictionnelle et de ceux que le statut réserve à la Cour de justice. Le statut peut prévoir que le Tribunal de première instance est compétent pour d'autres catégories de recours.

Les décisions rendues par le Tribunal de première instance en vertu du présent paragraphe peuvent faire l'objet d'un pourvoi devant la Cour de justice, limité aux questions de droit, dans les conditions et limites prévues par le statut.

2. Le Tribunal de première instance est compétent pour connaître des recours qui sont formés contre les décisions des chambres juridictionnelles créées en application de l'article 32 *sexto*.

Les décisions rendues par le Tribunal de première instance en vertu du présent paragraphe peuvent exceptionnellement faire l'objet d'un réexamen par la Cour de justice, dans les conditions et limites prévues par le statut, en cas de risque sérieux d'atteinte à l'unité ou à la cohérence du droit communautaire.

3. Le Tribunal de première instance est compétent pour connaître des questions préjudicielles, soumises en vertu de l'article 41, dans des matières spécifiques déterminées par le statut.

Lorsque le Tribunal de première instance estime que l'affaire appelle une décision de principe susceptible d'affecter l'unité ou la cohérence du droit communautaire, il peut renvoyer l'affaire devant la Cour de justice afin qu'elle statue.

Les décisions rendues par le Tribunal de première instance sur des questions préjudicielles peuvent exceptionnellement faire l'objet d'un réexamen par la Cour de justice, dans les conditions et limites prévues par le statut, en cas de risque sérieux d'atteinte à l'unité ou à la cohérence du droit communautaire.»



14) L'article suivant est inséré:

«Article 32 sexto

Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen et de la Cour de justice, ou sur demande de la Cour de justice et après consultation du Parlement européen et de la Commission, peut créer des chambres juridictionnelles chargées de connaître en première instance de certaines catégories de recours formés dans des matières spécifiques.

La décision portant création d'une chambre juridictionnelle fixe les règles relatives à la composition de cette chambre et précise l'étendue des compétences qui lui sont conférées.

Les décisions des chambres juridictionnelles peuvent faire l'objet d'un pourvoi limité aux questions de droit ou, lorsque la décision portant création de la chambre le prévoit, d'un appel portant également sur les questions de fait, devant le Tribunal de première instance.

Les membres des chambres juridictionnelles sont choisis parmi des personnes offrant toutes les garanties d'indépendance et possédant la capacité requise pour l'exercice de fonctions juridictionnelles. Ils sont nommés par le Conseil, statuant à l'unanimité.

Les chambres juridictionnelles établissent leur règlement de procédure en accord avec la Cour de justice. Ce règlement est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.

À moins que la décision portant création de la chambre juridictionnelle n'en dispose autrement, les dispositions du présent traité relatives à la Cour de justice et les dispositions du statut de la Cour de justice s'appliquent aux chambres juridictionnelles.»

15) L'article 33 est modifié comme suit:

a) le premier alinéa est remplacé par le texte suivant:

«La Cour de justice est compétente pour se prononcer sur les recours en annulation pour incompétence, violation des formes substantielles, violation du traité ou de toute règle de droit relative à son application, ou détournement de pouvoir, formés contre les décisions et recommandations de la Commission par un des États membres, le Parlement européen ou par le Conseil. Toutefois, l'examen de la Cour de justice ne peut porter sur l'appréciation de la situation découlant des faits ou circonstances économiques au vu de laquelle sont intervenues lesdites décisions ou recommandations, sauf s'il est fait grief à la Commission d'avoir commis un détournement de pouvoir ou d'avoir méconnu d'une manière patente les dispositions du traité ou toute règle de droit relative à son application.»

b) le quatrième alinéa est remplacé par le texte suivant:

«La Cour de justice est compétente, dans les mêmes conditions, pour se prononcer sur les recours formés par la Cour des comptes qui tendent à la sauvegarde des prérogatives de celle-ci.»

16) L'article 45 est remplacé par le texte suivant:

«Article 45

Le statut de la Cour de justice est fixé par un protocole séparé.

Le Conseil, statuant à l'unanimité sur demande de la Cour de justice et après consultation du Parlement européen et de la Commission, ou sur demande de la Commission et après consultation du Parlement européen et de la Cour de justice, peut modifier les dispositions du statut.»

17) L'article 45 B est modifié comme suit:

a) le paragraphe 1 est remplacé par le texte suivant:

«1. La Cour des comptes est composée d'un national de chaque État membre.»

b) le paragraphe 3 est remplacé par le texte suivant:

«3. Les membres de la Cour des comptes sont nommés pour six ans. Le Conseil, statuant à la majorité qualifiée après consultation du Parlement européen, adopte la liste des membres établie conformément aux propositions faites par chaque État membre. Le mandat des membres de la Cour des comptes est renouvelable.

Ils désignent parmi eux, pour trois ans, le président de la Cour des comptes. Le mandat de celui-ci est renouvelable.»

18) L'article 45 C est modifié comme suit:

a) le paragraphe 1 est remplacé par le texte suivant:

«1. La Cour des comptes examine les comptes de la totalité des recettes et dépenses de la Communauté. Elle examine également les comptes de la totalité des recettes et dépenses de tout organisme créé par la Communauté, dans la mesure où l'acte de fondation n'exclut pas cet examen.

La Cour des comptes fournit au Parlement européen et au Conseil une déclaration d'assurance concernant la fiabilité des comptes ainsi que la légalité et la régularité des opérations sous-jacentes, qui est publiée au *Journal officiel de l'Union européenne*. Cette déclaration peut être complétée par des appréciations spécifiques pour chaque domaine majeur de l'activité communautaire.»

b) le paragraphe 4 est remplacé par le texte suivant:

«4. La Cour des comptes établit un rapport annuel après la clôture de chaque exercice. Ce rapport est transmis aux autres institutions de la Communauté et publié au *Journal officiel de l'Union européenne*, accompagné des réponses desdites institutions aux observations de la Cour des comptes.

La Cour des comptes peut, en outre, présenter à tout moment ses observations, notamment sous forme de rapports spéciaux, sur des questions particulières et rendre des avis à la demande d'une des autres institutions de la Communauté.

Elle adopte ses rapports annuels, rapports spéciaux ou avis à la majorité des membres qui la composent. Toutefois, elle peut créer en son sein des chambres en vue d'adopter certaines catégories de rapports ou d'avis dans les conditions prévues par son règlement intérieur.

Elle assiste le Parlement européen et le Conseil dans l'exercice de leur fonction de contrôle de l'exécution du budget.

La Cour des comptes établit son règlement intérieur. Celui-ci est soumis à l'approbation du Conseil, statuant à la majorité qualifiée.»

19) L'article 96 est modifié comme suit:

- a) au paragraphe 1, les termes «article F.1, paragraphe 2,» sont remplacés par les termes «article 7, paragraphe 3,»;
- b) au paragraphe 2, les termes «article F, paragraphe 1,» sont remplacés par les termes «article 6, paragraphe 1,» et les termes «article F.1, paragraphe 1,» sont remplacés par les termes «article 7, paragraphe 2,».

*Article 5*

Le protocole sur les statuts du Système européen de banques centrales et de la Banque centrale européenne est modifié conformément aux dispositions du présent article.

À l'article 10, le paragraphe suivant est ajouté:

«10.6. L'article 10.2 peut être modifié par le Conseil réuni au niveau des chefs d'État ou de gouvernement, statuant à l'unanimité, soit sur recommandation de la BCE et après consultation du Parlement européen et de la Commission, soit sur recommandation de la Commission et après consultation du Parlement européen et de la BCE. Le Conseil recommande l'adoption de ces modifications par les États membres. Ces modifications entrent en vigueur après avoir été ratifiées par tous les États membres conformément à leurs règles constitutionnelles respectives.

Une recommandation faite par la BCE en vertu du présent paragraphe requiert une décision unanime du conseil des gouverneurs.»

*Article 6*

Le protocole sur les privilèges et immunités des Communautés européennes est modifié conformément aux dispositions du présent article.

L'article 21 est remplacé par le texte suivant:

*«Article 21*

Les articles 12 à 15 et l'article 18 sont applicables aux juges, aux avocats généraux, au greffier et aux rapporteurs adjoints de la Cour, ainsi qu'aux membres et au greffier du Tribunal de première instance, sans préjudice des dispositions de l'article 3 du protocole sur le statut de la Cour de justice relatives à l'immunité de juridiction des juges et des avocats généraux.»

DEUXIÈME PARTIE  
DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET FINALES

*Article 7*

Les protocoles sur le statut de la Cour de justice annexés au traité instituant la Communauté européenne et au traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique sont abrogés et remplacés par le protocole sur le statut de la Cour de justice annexé par le présent traité au traité sur l'Union européenne, au traité instituant la Communauté européenne et au traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique.

*Article 8*

Les articles 1 à 20, 44, 45, l'article 46, deuxième et troisième alinéas, et les articles 47 à 49, 51, 52, 54 et 55 du protocole sur le statut de la Cour de justice de la Communauté européenne du charbon et de l'acier sont abrogés.

*Article 9*

Sans préjudice des articles du protocole sur le statut de la Cour de justice de la Communauté européenne du charbon et de l'acier qui restent en vigueur, les dispositions du protocole sur le statut de la Cour de justice annexé par le présent traité au traité sur l'Union européenne, au traité instituant la Communauté européenne et au traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique sont d'application lorsque la Cour de justice exerce ses compétences en vertu des dispositions du traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier.

*Article 10*

La décision 88/591/CECA, CEE, Euratom du Conseil du 24 octobre 1988 instituant un Tribunal de première instance des Communautés européennes, telle que modifiée, est abrogée, à l'exception de son article 3, pour autant que le Tribunal de première instance exerce, en vertu dudit article, des compétences conférées à la Cour de justice par le traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier.

*Article 11*

Le présent traité est conclu pour une durée illimitée.

*Article 12*

1. Le présent traité sera ratifié par les Hautes Parties Contractantes, conformément à leurs règles constitutionnelles respectives. Les instruments de ratification seront déposés auprès du gouvernement de la République italienne.
2. Le présent traité entrera en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant le dépôt de l'instrument de ratification de l'État signataire qui procédera le dernier à cette formalité.

*Article 13*

Le présent traité, rédigé en un exemplaire unique, en langues allemande, anglaise, danoise, espagnole, finnoise, française, grecque, irlandaise, italienne, néerlandaise, portugaise et suédoise, les textes établis dans chacune de ces langues faisant également foi, sera déposé dans les archives du gouvernement de la République italienne, qui remettra une copie certifiée conforme à chacun des gouvernements des autres États signataires.

En fe de lo cual, los plenipotenciarios abajo firmantes suscriben el presente Tratado.

Til bekræftelse heraf har undertegnede befuldmægtigede underskrevet denne traktat.

Zu Urkund dessen haben die unterzeichneten Bevollmächtigten ihre Unterschrift unter diesen Vertrag gesetzt.

Εἰς πίστωση τῶν ἀνωτέρω, οἱ υπογεγραμμένοι πληρεξούσιοι υπέγραψαν τὴν παρούσα συνθήκη.

In witness whereof the undersigned Plenipotentiaries have signed this Treaty.

En foi de quoi, les plénipotentiaires soussignés ont apposé leurs signatures au bas du présent traité.

Dá fhianú sin, chuir na Lánchumhachtaigh thíos-sínithe a lámh leis an gConradh seo.

In fede di che, i plenipotenziari sottoscritti hanno apposto le loro firme in calce al presente trattato.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden hun handtekening onder dit Verdrag hebben geplaatst.

Em fé do que, os plenipotenciários abaixo assinados apuseram as suas assinaturas no presente Tratado.

Tämän vakuudeksi alla mainitut täysivaltaiset edustajat ovat allekirjoittaneet tämän sopimuksen.

Till bevis härpå har undertecknade befullmäktigade undertecknat detta fördrag.

Hecho en Niza, el veintiséis de febrero de dos mil uno.

Udfærdiget i Nice, den seksogtyvende februar to tusind og et.

Geschehen zu Nizza am sechszwanzigsten Februar zweitausendeins.

Έγινε στη Νίκαια, στις είκοσι έξι Φεβρουαρίου του έτους δύο χιλιάδες ένα.

Done at Nice this twenty-sixth day of February in the year two thousand and one.

Fait à Nice, le vingt-six février de l'an deux mil un.

Arna dhéanamh in Nice ar an séú lá is fiche d'Fheabhra sa bhliain dhá mhíle is a haon.

Fatto a Nizza, addì ventisei febbraio duemilauno.

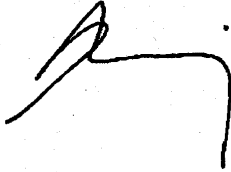
Gedaan te Nice, de zesentwintigste februari tweeduizend en een.

Feito em Nice, em vinte e seis de Fevereiro de dois mil e um.

Tehty Nizzassa kahdentakymmenentenäkuudentena helmikuuta 2001.

Utfärdat i Nice den tjugosjätte februari år tjugohundraett.

Pour Sa Majesté le Roi des Belges  
Voor Zijne Majesteit de Koning der Belgen  
Für Seine Majestät den König der Belgier

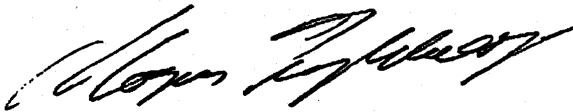


Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

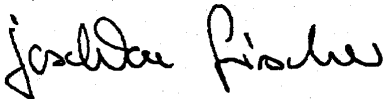
Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

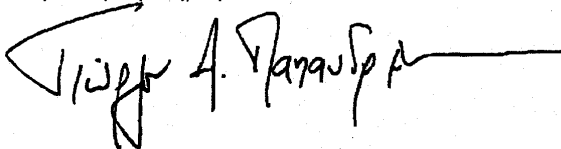
For Hendes Majestæt Danmarks Dronning



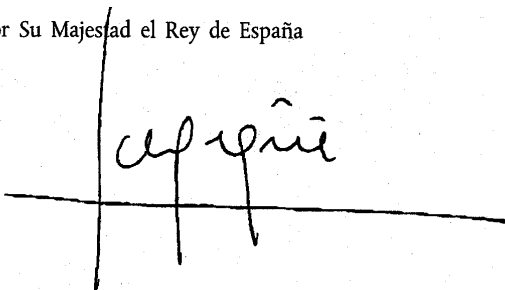
Für den Präsidenten der Bundesrepublik Deutschland



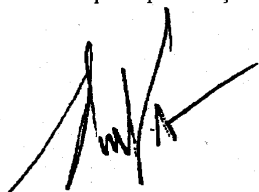
Για τον Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας



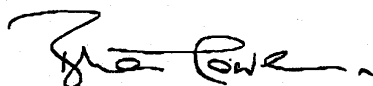
Por Su Majestad el Rey de España

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Felipe VI', written over a horizontal line. The signature is written in a cursive style with a vertical line extending upwards from the start.

Pour le Président de la République française

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'François Hollande', written in a cursive style.

Thar ceann Uachtarán na hÉireann  
For the President of Ireland

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Michael D. Higgins', written in a cursive style.

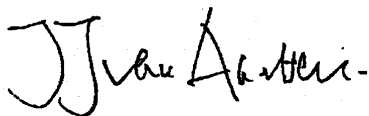
Per il Presidente della Repubblica italiana

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sergio Mattarella', written in a cursive style.

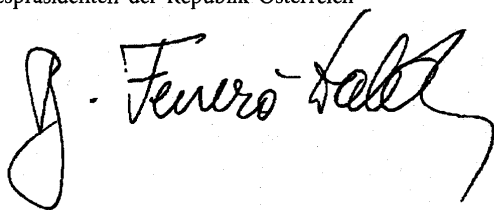
Pour Son Altesse Royale le Grand-Duc de Luxembourg

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Henri", written in a cursive style with a long horizontal stroke at the end.

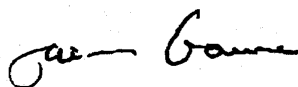
Voor Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Beatrix", written in a cursive style.

Für den Bundespräsidenten der Republik Österreich

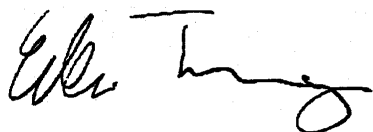
A handwritten signature in black ink, appearing to be "Heinz Fischer", written in a cursive style.

Pelo Presidente da República Portuguesa

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Aníbal Cavaco Silva", written in a cursive style.



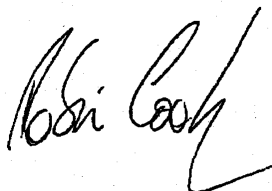
Suomen Tasavallan Presidentin puolesta  
För Republiken Finlands President

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Eino Tuomioja', written in a cursive style.

För Hans Majestät Konungen av Sverige

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Carl XVI Gustaf', written in a stylized, blocky cursive.

For Her Majesty the Queen of the United Kingdom  
of Great Britain and Northern Ireland

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Robin Cook', written in a cursive style.

## PROTOCOLES

### A. PROTOCOLE ANNEXÉ AU TRAITÉ SUR L'UNION EUROPÉENNE ET AUX TRAITÉS INSTITUANT LES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

#### Protocole sur l'élargissement de l'Union européenne

##### LES HAUTES PARTIES CONTRACTANTES

ONT ADOPTÉ les dispositions ci-après, qui sont annexées au traité sur l'Union européenne et aux traités instituant les Communautés européennes:

##### Article 1<sup>er</sup>

#### Abrogation du protocole sur les institutions

Le protocole sur les institutions dans la perspective de l'élargissement de l'Union européenne, annexé au traité sur l'Union européenne et aux traités instituant les Communautés européennes, est abrogé.

##### Article 2

#### Dispositions concernant le Parlement européen

1. À la date du 1<sup>er</sup> janvier 2004, et avec effet à partir du début de la législature 2004-2009, à l'article 190, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne et à l'article 108, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique, le premier alinéa est remplacé par le texte suivant:

«Le nombre des représentants élus dans chaque État membre est fixé comme suit:

Belgique	22
Danemark	13
Allemagne	99
Grèce	22
Espagne	50
France	72
Irlande	12
Italie	72
Luxembourg	6
Pays-Bas	25
Autriche	17
Portugal	22
Finlande	13
Suède	18
Royaume-Uni	72»

2. Sous réserve du paragraphe 3, le nombre total des représentants au Parlement européen pour la législature 2004-2009 est égal au nombre des représentants figurant à l'article 190, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne et à l'article 108, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique, auquel s'ajoute le nombre des représentants des nouveaux États membres découlant des traités d'adhésion signés au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2004.

3. Dans le cas où le nombre total des membres visé au paragraphe 2 est inférieur à sept cent trente-deux, une correction au prorata est appliquée au nombre de représentants à élire dans chaque État membre de sorte que le nombre total soit le plus proche possible de sept cent trente-deux, sans que cette correction conduise à un nombre de représentants à élire dans chaque État membre qui soit supérieur à celui prévu à l'article 190, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne et à l'article 108, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique pour la législature 1999-2004.

Le Conseil prend une décision à cet effet.

4. Par dérogation à l'article 189, deuxième alinéa, du traité instituant la Communauté européenne et à l'article 107, deuxième alinéa, du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique, en cas d'entrée en vigueur de traités d'adhésion après l'adoption de la décision du Conseil prévue au paragraphe 3, deuxième alinéa, du présent article, le nombre des membres du Parlement européen peut, de manière temporaire, dépasser sept cent trente-deux pendant la période d'application de cette décision. La même correction que celle visée au paragraphe 3, premier alinéa, du présent article sera appliquée au nombre des représentants à élire dans les États membres en cause.

### Article 3

#### Dispositions concernant la pondération des voix au Conseil

1. À la date du 1<sup>er</sup> janvier 2005:

a) à l'article 205 du traité instituant la Communauté européenne et à l'article 118 du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique:

i) le paragraphe 2 est remplacé par le texte suivant:

«2. Pour les délibérations du Conseil qui requièrent une majorité qualifiée, les voix des membres sont affectées de la pondération suivante:

Belgique	12
Danemark	7
Allemagne	29
Grèce	12
Espagne	27
France	29
Irlande	7
Italie	29
Luxembourg	4
Pays-Bas	13
Autriche	10
Portugal	12
Finlande	7
Suède	10
Royaume-Uni	29

Les délibérations sont acquises si elles ont recueilli au moins cent soixante-neuf voix exprimant le vote favorable de la majorité des membres, lorsque, en vertu du présent traité, elles doivent être prises sur proposition de la Commission.

Dans les autres cas, les délibérations sont acquises si elles ont recueilli au moins cent soixante-neuf voix exprimant le vote favorable d'au moins deux tiers des membres.»

ii) le paragraphe 4 suivant est ajouté:

«4. Un membre du Conseil peut demander que, lors de la prise d'une décision par le Conseil à la majorité qualifiée, il soit vérifié que les États membres constituant cette majorité qualifiée représentent au moins 62 % de la population totale de l'Union. S'il s'avère que cette condition n'est pas remplie, la décision en cause n'est pas adoptée.»

b) à l'article 23, paragraphe 2, du traité sur l'Union européenne, le troisième alinéa est remplacé par le texte suivant:

«Les voix des membres du Conseil sont affectées de la pondération prévue à l'article 205, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne. Pour être adoptées, les décisions doivent recueillir au moins cent soixante-neuf voix, exprimant le vote favorable d'au moins deux tiers des membres. Un membre du Conseil peut demander que, lors de la prise d'une décision par le Conseil à la majorité qualifiée, il soit vérifié que les États membres constituant cette majorité qualifiée représentent au moins 62 % de la population totale de l'Union. S'il s'avère que cette condition n'est pas remplie, la décision en cause n'est pas adoptée.»

c) à l'article 34 du traité sur l'Union européenne, le paragraphe 3 est remplacé par le texte suivant:

«3. Pour les délibérations du Conseil qui requièrent une majorité qualifiée, les voix des membres sont affectées de la pondération prévue à l'article 205, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne; les délibérations sont acquises si elles ont recueilli au moins cent soixante-neuf voix, exprimant le vote favorable d'au moins deux tiers des membres. Un membre du Conseil peut demander que, lors de la prise d'une décision par le Conseil à la majorité qualifiée, il soit vérifié que les États membres constituant cette majorité qualifiée représentent au moins 62 % de la population totale de l'Union. S'il s'avère que cette condition n'est pas remplie, la décision en cause n'est pas adoptée.»

2. Au moment de chaque adhésion, le seuil visé à l'article 205, paragraphe 2, deuxième alinéa, du traité instituant la Communauté européenne et à l'article 118, paragraphe 2, deuxième alinéa, du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique est calculé de sorte que le seuil de la majorité qualifiée exprimée en voix ne dépasse pas celui résultant du tableau figurant dans la déclaration relative à l'élargissement de l'Union européenne, inscrite dans l'acte final de la Conférence qui a arrêté le traité de Nice.

#### Article 4

#### Dispositions concernant la Commission

1. À la date du 1<sup>er</sup> janvier 2005 et avec effet à partir de l'entrée en fonction de la première Commission postérieure à cette date, le paragraphe 1 de l'article 213 du traité instituant la Communauté européenne et de l'article 126 du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique est remplacé par le texte suivant:

«1. Les membres de la Commission sont choisis en raison de leur compétence générale et offrent toutes garanties d'indépendance.

La Commission comprend un national de chaque État membre.

Le nombre des membres de la Commission peut être modifié par le Conseil, statuant à l'unanimité.»

2. Lorsque l'Union compte 27 États membres, le paragraphe 1 de l'article 213 du traité instituant la Communauté européenne et de l'article 126 du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique est remplacé par le texte suivant:

«1. Les membres de la Commission sont choisis en raison de leur compétence générale et offrent toutes garanties d'indépendance.

Le nombre des membres de la Commission est inférieur au nombre d'États membres. Les membres de la Commission sont choisis sur la base d'une rotation égalitaire dont les modalités sont arrêtées par le Conseil, statuant à l'unanimité.

Le nombre des membres de la Commission est fixé par le Conseil, statuant à l'unanimité.»

Cette modification est applicable à partir de la date d'entrée en fonction de la première Commission postérieure à la date d'adhésion du vingt-septième État membre de l'Union.

3. Le Conseil, statuant à l'unanimité après la signature du traité d'adhésion du vingt-septième État membre de l'Union, arrête:

— le nombre des membres de la Commission;

— les modalités de la rotation égalitaire contenant l'ensemble des critères et des règles nécessaires à la fixation automatique de la composition des collèges successifs, sur la base des principes suivants:

a) les États membres sont traités sur un strict pied d'égalité en ce qui concerne la détermination de l'ordre de passage et du temps de présence de leurs nationaux au sein de la Commission; en conséquence, l'écart entre le nombre total des mandats détenus par des nationaux de deux États membres donnés ne peut jamais être supérieur à un;

b) sous réserve du point a), chacun des collèges successifs est constitué de manière à refléter d'une manière satisfaisante l'éventail démographique et géographique de l'ensemble des États membres de l'Union.

4. Tout État qui adhère à l'Union a le droit d'avoir, au moment de son adhésion, un national comme membre de la Commission jusqu'à ce que le paragraphe 2 s'applique.

**B. PROTOCOLE ANNEXÉ AU TRAITÉ SUR L'UNION EUROPÉENNE, AU TRAITÉ  
INSTITUANT LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE ET AU TRAITÉ INSTITUANT LA  
COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE**

**Protocole sur le statut de la Cour de justice**

LES HAUTES PARTIES CONTRACTANTES,

DÉSIRANT fixer le statut de la Cour de justice prévu à l'article 245 du traité instituant la Communauté européenne et à l'article 160 du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique,

SONT CONVENUES des dispositions ci-après, qui sont annexées au traité sur l'Union européenne, au traité instituant la Communauté européenne et au traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique:

*Article premier*

La Cour de justice est constituée et exerce ses fonctions conformément aux dispositions du traité sur l'Union européenne (traité UE), du traité instituant la Communauté européenne (traité CE), du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique (traité CEEA) et du présent statut.

TITRE I

**STATUT DES JUGES ET DES AVOCATS GÉNÉRAUX**

*Article 2*

Tout juge doit, avant d'entrer en fonction, en séance publique, prêter serment d'exercer ses fonctions en pleine impartialité et en toute conscience et de ne rien divulguer du secret des délibérations.

*Article 3*

Les juges jouissent de l'immunité de juridiction. En ce qui concerne les actes accomplis par eux, y compris leurs paroles et écrits, en leur qualité officielle, ils continuent à bénéficier de l'immunité après la cessation de leurs fonctions.

La Cour, siégeant en assemblée plénière, peut lever l'immunité.

Au cas où, l'immunité ayant été levée, une action pénale est engagée contre un juge, celui-ci n'est justiciable, dans chacun des États membres, que de l'instance compétente pour juger les magistrats appartenant à la plus haute juridiction nationale.

Les articles 12 à 15 et l'article 18 du protocole sur les privilèges et immunités des Communautés européennes sont applicables aux juges, aux avocats généraux, au greffier et aux rapporteurs adjoints de la Cour, sans préjudice des dispositions relatives à l'immunité de juridiction des juges qui figurent aux alinéas précédents.

*Article 4*

Les juges ne peuvent exercer aucune fonction politique ou administrative.

Ils ne peuvent, sauf dérogation accordée à titre exceptionnel par le Conseil, exercer aucune activité professionnelle, rémunérée ou non.

Ils prennent, lors de leur installation, l'engagement solennel de respecter, pendant la durée de leurs fonctions et après la cessation de celles-ci, les obligations découlant de leur charge, notamment les devoirs d'honnêteté et de délicatesse quant à l'acceptation, après cette cessation, de certaines fonctions ou de certains avantages.

En cas de doute, la Cour décide.

*Article 5*

En dehors des renouvellements réguliers et des décès, les fonctions de juge prennent fin individuellement par démission.

En cas de démission d'un juge, la lettre de démission est adressée au président de la Cour pour être transmise au président du Conseil. Cette dernière notification emporte vacance de siège.

Sauf les cas où l'article 6 reçoit application, tout juge continue à siéger jusqu'à l'entrée en fonction de son successeur.

*Article 6*

Les juges ne peuvent être relevés de leurs fonctions ni déclarés déchus de leur droit à pension ou d'autres avantages en tenant lieu que si, au jugement unanime des juges et des avocats généraux de la Cour, ils ont cessé de répondre aux conditions requises ou de satisfaire aux obligations découlant de leur charge. L'intéressé ne participe pas à ces délibérations.

Le greffier porte la décision de la Cour à la connaissance des présidents du Parlement européen et de la Commission et la notifie au président du Conseil.

En cas de décision relevant un juge de ses fonctions, cette dernière notification emporte vacance de siège.

*Article 7*

Les juges dont les fonctions prennent fin avant l'expiration de leur mandat sont remplacés pour la durée du mandat restant à courir.

*Article 8*

Les dispositions des articles 2 à 7 sont applicables aux avocats généraux.

TITRE II

**ORGANISATION**

*Article 9*

Le renouvellement partiel des juges, qui a lieu tous les trois ans, porte alternativement sur huit et sept juges.

Le renouvellement partiel des avocats généraux, qui a lieu tous les trois ans, porte chaque fois sur quatre avocats généraux.

*Article 10*

Le greffier prête serment devant la Cour d'exercer ses fonctions en pleine impartialité et en toute conscience et de ne rien divulguer du secret des délibérations.

*Article 11*

La Cour organise la suppléance du greffier pour le cas d'empêchement de celui-ci.

*Article 12*

Des fonctionnaires et autres agents sont attachés à la Cour pour permettre d'en assurer le fonctionnement. Ils relèvent du greffier sous l'autorité du président.

*Article 13*

Sur proposition de la Cour, le Conseil, statuant à l'unanimité, peut prévoir la nomination de rapporteurs adjoints et en fixer le statut. Les rapporteurs adjoints peuvent être appelés, dans les conditions qui seront déterminées par le règlement de procédure, à participer à l'instruction des affaires dont la Cour est saisie et à collaborer avec le juge rapporteur.

Les rapporteurs adjoints, choisis parmi des personnes offrant toutes garanties d'indépendance et réunissant les titres juridiques nécessaires, sont nommés par le Conseil. Ils prêtent serment devant la Cour d'exercer leurs fonctions en pleine impartialité et en toute conscience et de ne rien divulguer du secret des délibérations.

*Article 14*

Les juges, les avocats généraux et le greffier sont tenus de résider au siège de la Cour.

*Article 15*

La Cour demeure en fonction d'une manière permanente. La durée des vacances judiciaires est fixée par la Cour, compte tenu des nécessités du service.

*Article 16*

La Cour constitue en son sein des chambres de trois et de cinq juges. Les juges élisent parmi eux les présidents des chambres. Les présidents des chambres à cinq juges sont élus pour trois ans. Leur mandat est renouvelable une fois.



La grande chambre comprend onze juges. Elle est présidée par le président de la Cour. Font aussi partie de la grande chambre, les présidents des chambres à cinq juges et d'autres juges désignés dans les conditions prévues par le règlement de procédure.

La Cour siège en grande chambre lorsqu'un État membre ou une institution des Communautés qui est partie à l'instance le demande.

La Cour siège en assemblée plénière lorsqu'elle est saisie en application de l'article 195, paragraphe 2, de l'article 213, paragraphe 2, de l'article 216 ou de l'article 247, paragraphe 7, du traité CE ou de l'article 107 D, paragraphe 2, de l'article 126, paragraphe 2, de l'article 129 ou de l'article 160 B, paragraphe 7, du traité CEEA.

En outre, lorsqu'elle estime qu'une affaire dont elle est saisie revêt une importance exceptionnelle, la Cour peut décider, l'avocat général entendu, de renvoyer l'affaire devant l'assemblée plénière.

#### Article 17

La Cour ne peut valablement délibérer qu'en nombre impair.

Les délibérations des chambres composées de trois ou de cinq juges ne sont valables que si elles sont prises par trois juges.

Les délibérations de la grande chambre ne sont valables que si neuf juges sont présents.

Les délibérations de la Cour siégeant en assemblée plénière ne sont valables que si onze juges sont présents.

En cas d'empêchement de l'un des juges composant une chambre, il peut être fait appel à un juge faisant partie d'une autre chambre dans les conditions déterminées par le règlement de procédure.

#### Article 18

Les juges et les avocats généraux ne peuvent participer au règlement d'aucune affaire dans laquelle ils sont antérieurement intervenus comme agent, conseil ou avocat de l'une des parties, ou sur laquelle ils ont été appelés à se prononcer comme membre d'un tribunal, d'une commission d'enquête ou à tout autre titre.

Si, pour une raison spéciale, un juge ou un avocat général estime ne pas pouvoir participer au jugement ou à l'examen d'une affaire déterminée, il en fait part au président. Au cas où le président estime qu'un juge ou un avocat général ne doit pas, pour une raison spéciale, siéger ou conclure dans une affaire déterminée, il en avertit l'intéressé.

En cas de difficulté sur l'application du présent article, la Cour statue.

Une partie ne peut invoquer soit la nationalité d'un juge, soit l'absence, au sein de la Cour ou d'une de ses chambres, d'un juge de sa nationalité pour demander la modification de la composition de la Cour ou d'une de ses chambres.

TITRE III

**PROCÉDURE**

*Article 19*

Les États membres ainsi que les institutions des Communautés sont représentés devant la Cour par un agent nommé pour chaque affaire; l'agent peut être assisté d'un conseil ou d'un avocat.

Les États parties à l'accord sur l'Espace économique européen, autres que les États membres, ainsi que l'Autorité de surveillance AELE visée par ledit accord, sont représentés de la même manière.

Les autres parties doivent être représentées par un avocat.

Seul un avocat habilité à exercer devant une juridiction d'un État membre ou d'un autre État partie à l'accord sur l'Espace économique européen peut représenter ou assister une partie devant la Cour.

Les agents, conseils et avocats comparissant devant la Cour jouissent des droits et garanties nécessaires à l'exercice indépendant de leurs fonctions, dans les conditions qui seront déterminées par le règlement de procédure.

La Cour jouit à l'égard des conseils et avocats qui se présentent devant elle des pouvoirs normalement reconnus en la matière aux cours et tribunaux, dans les conditions qui seront déterminées par le même règlement.

Les professeurs ressortissants des États membres dont la législation leur reconnaît un droit de plaider jouissent devant la Cour des droits reconnus aux avocats par le présent article.

*Article 20*

La procédure devant la Cour comporte deux phases: l'une écrite, l'autre orale.

La procédure écrite comprend la communication aux parties, ainsi qu'aux institutions des Communautés dont les décisions sont en cause, des requêtes, mémoires, défenses et observations et, éventuellement, des répliques, ainsi que de toutes pièces et documents à l'appui ou de leurs copies certifiées conformes.

Les communications sont faites par les soins du greffier dans l'ordre et les délais déterminés par le règlement de procédure.

La procédure orale comprend la lecture du rapport présenté par un juge rapporteur, l'audition par la Cour des agents, conseils et avocats et des conclusions de l'avocat général, ainsi que, s'il y a lieu, l'audition des témoins et experts.

Lorsqu'elle estime que l'affaire ne soulève aucune question de droit nouvelle, la Cour peut décider, l'avocat général entendu, que l'affaire sera jugée sans conclusions de l'avocat général.

*Article 21*

La Cour est saisie par une requête adressée au greffier. La requête doit contenir l'indication du nom et du domicile du requérant et de la qualité du signataire, l'indication de la partie ou des parties contre lesquelles la requête est formée, l'objet du litige, les conclusions et un exposé sommaire des moyens invoqués.

Elle doit être accompagnée, s'il y a lieu, de l'acte dont l'annulation est demandée ou, dans l'hypothèse visée à l'article 232 du traité CE et à l'article 148 du traité CEEA, d'une pièce justifiant de la date de l'invitation prévue à ces articles. Si ces pièces n'ont pas été jointes à la requête, le greffier invite l'intéressé à en effectuer la production dans un délai raisonnable, sans qu'aucune forclusion puisse être opposée au cas où la régularisation interviendrait après l'expiration du délai de recours.

*Article 22*

Dans les cas visés à l'article 18 du traité CEEA, la Cour est saisie par un recours adressé au greffier. Le recours doit contenir l'indication du nom et du domicile du requérant et de la qualité du signataire, l'indication de la décision contre laquelle le recours est formé, l'indication des parties adverses, l'objet du litige, les conclusions et un exposé sommaire des moyens invoqués.

Le recours doit être accompagné d'une copie conforme de la décision du comité d'arbitrage attaquée.

Si la Cour rejette le recours, la décision du comité d'arbitrage devient définitive.

Si la Cour annule la décision du comité d'arbitrage, la procédure peut être reprise, s'il y a lieu, à la diligence d'une des parties au procès, devant le comité d'arbitrage. Celui-ci doit se conformer aux points de droit arrêtés par la Cour.

*Article 23*

Dans les cas visés à l'article 35, paragraphe 1, du traité UE, à l'article 234 du traité CE et à l'article 150 du traité CEEA, la décision de la juridiction nationale qui suspend la procédure et saisit la Cour est notifiée à celle-ci à la diligence de cette juridiction nationale. Cette décision est ensuite notifiée par les soins du greffier de la Cour aux parties en cause, aux États membres et à la Commission, ainsi qu'au Conseil ou à la Banque centrale européenne, si l'acte dont la validité ou l'interprétation est contestée émane de ceux-ci, et au Parlement européen et au Conseil, si l'acte dont la validité ou l'interprétation est contestée a été adopté conjointement par ces deux institutions.

Dans un délai de deux mois à compter de cette dernière notification, les parties, les États membres, la Commission et, le cas échéant, le Parlement européen, le Conseil et la Banque centrale européenne ont le droit de déposer devant la Cour des mémoires ou des observations écrites.

Dans les cas visés à l'article 234 du traité CE, la décision de la juridiction nationale est, en outre, notifiée par les soins du greffier de la Cour aux États parties à l'accord sur l'Espace économique européen, autres que les États membres, ainsi qu'à l'Autorité de surveillance AELE visée par ledit accord qui, dans un délai de deux mois à compter de la notification, et lorsque l'un des domaines d'application de l'accord est concerné, peuvent déposer devant la Cour des mémoires ou des observations écrites.

Article 24

La Cour peut demander aux parties de produire tous documents et de fournir toutes informations qu'elle estime désirables. En cas de refus, elle en prend acte.

La Cour peut également demander aux États membres et aux institutions qui ne sont pas parties au procès tous renseignements qu'elle estime nécessaires aux fins du procès.

Article 25

À tout moment, la Cour peut confier une expertise à toute personne, corps, bureau, commission ou organe de son choix.

Article 26

Des témoins peuvent être entendus dans les conditions qui seront déterminées par le règlement de procédure.

Article 27

La Cour jouit à l'égard des témoins défailants des pouvoirs généralement reconnus en la matière aux cours et tribunaux et peut infliger des sanctions pécuniaires, dans les conditions qui seront déterminées par le règlement de procédure.

Article 28

Les témoins et experts peuvent être entendus sous la foi du serment selon la formule déterminée par le règlement de procédure ou suivant les modalités prévues par la législation nationale du témoin ou de l'expert.

Article 29

La Cour peut ordonner qu'un témoin ou un expert soit entendu par l'autorité judiciaire de son domicile.

Cette ordonnance est adressée aux fins d'exécution à l'autorité judiciaire compétente dans les conditions fixées par le règlement de procédure. Les pièces résultant de l'exécution de la commission rogatoire sont renvoyées à la Cour dans les mêmes conditions.

La Cour assume les frais, sous réserve de les mettre, le cas échéant, à la charge des parties.

Article 30

Chaque État membre regarde toute violation des serments des témoins et des experts comme le délit correspondant commis devant un tribunal national statuant en matière civile. Sur dénonciation de la Cour, il poursuit les auteurs de ce délit devant la juridiction nationale compétente.

*Article 31*

L'audience est publique, à moins qu'il n'en soit décidé autrement par la Cour, d'office ou sur demande des parties, pour des motifs graves.

*Article 32*

Au cours des débats, la Cour peut interroger les experts, les témoins ainsi que les parties elles-mêmes. Toutefois, ces dernières ne peuvent plaider que par l'organe de leur représentant.

*Article 33*

Il est tenu de chaque audience un procès-verbal signé par le président et le greffier.

*Article 34*

Le rôle des audiences est arrêté par le président.

*Article 35*

Les délibérations de la Cour sont et restent secrètes.

*Article 36*

Les arrêts sont motivés. Ils mentionnent les noms des juges qui ont délibéré.

*Article 37*

Les arrêts sont signés par le président et le greffier. Ils sont lus en séance publique.

*Article 38*

La Cour statue sur les dépens.

*Article 39*

Le président de la Cour peut statuer selon une procédure sommaire dérogeant, en tant que de besoin, à certaines des règles contenues dans le présent statut et qui sera fixée par le règlement de procédure, sur des conclusions tendant soit à l'obtention du sursis prévu à l'article 242 du traité CE et à l'article 157 du traité CEEA, soit à l'application de mesures provisoires en vertu de l'article 243 du traité CE ou de l'article 158 du traité CEEA, soit à la suspension de l'exécution forcée conformément à l'article 256, quatrième alinéa, du traité CE ou à l'article 164, troisième alinéa, du traité CEEA.

En cas d'empêchement du président, celui-ci sera remplacé par un autre juge dans les conditions déterminées par le règlement de procédure.

L'ordonnance rendue par le président ou son remplaçant n'a qu'un caractère provisoire et ne préjuge en rien la décision de la Cour statuant au principal.

Article 40

Les États membres et les institutions des Communautés peuvent intervenir aux litiges soumis à la Cour.

Le même droit appartient à toute autre personne justifiant d'un intérêt à la solution d'un litige soumis à la Cour, à l'exclusion des litiges entre États membres, entre institutions des Communautés ou entre États membres, d'une part, et institutions des Communautés, d'autre part.

Sans préjudice du deuxième alinéa, les États parties à l'accord sur l'Espace économique européen, autres que les États membres, ainsi que l'Autorité de surveillance AELE visée par ledit accord, peuvent intervenir aux litiges soumis à la Cour lorsque ceux-ci concernent un des domaines d'application de cet accord.

Les conclusions de la requête en intervention ne peuvent avoir d'autre objet que le soutien des conclusions de l'une des parties.

Article 41

Lorsque la partie défenderesse, régulièrement mise en cause, s'abstient de déposer des conclusions écrites, l'arrêt est rendu par défaut à son égard. L'arrêt est susceptible d'opposition dans le délai d'un mois à compter de sa notification. Sauf décision contraire de la Cour, l'opposition ne suspend pas l'exécution de l'arrêt rendu par défaut.

Article 42

Les États membres, les institutions des Communautés et toutes autres personnes physiques ou morales peuvent, dans les cas et dans les conditions qui seront déterminés par le règlement de procédure, former tierce opposition contre les arrêts rendus sans qu'ils aient été appelés, si ces arrêts préjudicient à leurs droits.

Article 43

En cas de difficulté sur le sens et la portée d'un arrêt, il appartient à la Cour de l'interpréter, à la demande d'une partie ou d'une institution des Communautés justifiant d'un intérêt à cette fin.

Article 44

La révision de l'arrêt ne peut être demandée à la Cour qu'en raison de la découverte d'un fait de nature à exercer une influence décisive et qui, avant le prononcé de l'arrêt, était inconnu de la Cour et de la partie qui demande la révision.

La procédure de révision s'ouvre par un arrêt de la Cour constatant expressément l'existence d'un fait nouveau, lui reconnaissant les caractères qui donnent ouverture à la révision et déclarant de ce chef la demande recevable.

Aucune demande de révision ne pourra être formée après l'expiration d'un délai de dix ans à dater de l'arrêt.

*Article 45*

Des délais de distance seront établis par le règlement de procédure.

Aucune déchéance tirée de l'expiration des délais ne peut être opposée lorsque l'intéressé établit l'existence d'un cas fortuit ou de force majeure.

*Article 46*

Les actions contre les Communautés en matière de responsabilité non contractuelle se prescrivent par cinq ans à compter de la survenance du fait qui y donne lieu. La prescription est interrompue soit par la requête formée devant la Cour, soit par la demande préalable que la victime peut adresser à l'institution compétente des Communautés. Dans ce dernier cas, la requête doit être formée dans le délai de deux mois prévu à l'article 230 du traité CE et à l'article 146 du traité CEEA; les dispositions de l'article 232, deuxième alinéa, du traité CE et de l'article 148, deuxième alinéa, du traité CEEA, respectivement, sont, le cas échéant, applicables.

TITRE IV

**LE TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

*Article 47*

Les articles 2 à 8, les articles 14 et 15, l'article 17, premier, deuxième, quatrième et cinquième alinéas, et l'article 18 s'appliquent au Tribunal et à ses membres. Le serment visé à l'article 2 est prêté devant la Cour et les décisions visées aux articles 3, 4 et 6 sont prises par celle-ci après consultation du Tribunal.

L'article 3, quatrième alinéa, les articles 10, 11 et 14 s'appliquent, mutatis mutandis, au greffier du Tribunal.

*Article 48*

Le Tribunal est formé de quinze juges.

*Article 49*

Les membres du Tribunal peuvent être appelés à exercer les fonctions d'avocat général.

L'avocat général a pour rôle de présenter publiquement, en toute impartialité et en toute indépendance, des conclusions motivées sur certaines affaires soumises au Tribunal, en vue d'assister celui-ci dans l'accomplissement de sa mission.

Les critères de sélection des affaires, ainsi que les modalités de désignation des avocats généraux, sont fixés dans le règlement de procédure du Tribunal.

Un membre du Tribunal appelé à exercer la fonction d'avocat général dans une affaire ne peut pas prendre part au jugement de cette affaire.

Article 50

Le Tribunal siège en chambres, composées de trois ou de cinq juges. Les juges élisent parmi eux les présidents des chambres. Les présidents des chambres à cinq juges sont élus pour trois ans. Leur mandat est renouvelable une fois.

Le règlement de procédure détermine la composition des chambres et l'attribution des affaires à ces dernières. Dans certains cas, déterminés par le règlement de procédure, le Tribunal peut siéger en formation plénière ou à juge unique.

Le règlement de procédure peut également prévoir que le Tribunal siège en grande chambre dans les cas et les conditions qu'il précise.

Article 51

Par dérogation à la règle énoncée à l'article 225, paragraphe 1, du traité CE et à l'article 140 A, paragraphe 1, du traité CEEA, les recours formés par les États membres, par les institutions des Communautés et par la Banque centrale européenne sont de la compétence de la Cour.

Article 52

Le président de la Cour et le président du Tribunal fixent d'un commun accord les modalités selon lesquelles des fonctionnaires et autres agents attachés à la Cour prêtent leur service au Tribunal pour permettre d'en assurer le fonctionnement. Certains fonctionnaires ou autres agents relèvent du greffier du Tribunal sous l'autorité du président du Tribunal.

Article 53

La procédure devant le Tribunal est régie par le titre III.

La procédure devant le Tribunal est précisée et complétée, en tant que de besoin, par son règlement de procédure. Le règlement de procédure peut déroger à l'article 40, quatrième alinéa, et à l'article 41 pour tenir compte des spécificités du contentieux relevant du domaine de la propriété intellectuelle.

Par dérogation à l'article 20, quatrième alinéa, l'avocat général peut présenter ses conclusions motivées par écrit.

Article 54

Lorsqu'une requête ou un autre acte de procédure adressé au Tribunal est déposé par erreur auprès du greffier de la Cour, il est immédiatement transmis par celui-ci au greffier du Tribunal; de même, lorsqu'une requête ou un autre acte de procédure adressé à la Cour est déposé par erreur auprès du greffier du Tribunal, il est immédiatement transmis par celui-ci au greffier de la Cour.

Lorsque le Tribunal constate qu'il n'est pas compétent pour connaître d'un recours qui relève de la compétence de la Cour, il le renvoie à la Cour; de même, lorsque la Cour constate qu'un recours relève de la compétence du Tribunal, elle le renvoie à ce dernier, qui ne peut alors décliner sa compétence.



Lorsque la Cour et le Tribunal sont saisis d'affaires ayant le même objet, soulevant la même question d'interprétation ou mettant en cause la validité du même acte, le Tribunal, après avoir entendu les parties, peut suspendre la procédure jusqu'au prononcé de l'arrêt de la Cour. Lorsqu'il s'agit de demandes visant à l'annulation du même acte, le Tribunal peut aussi se dessaisir afin que la Cour puisse statuer sur ces demandes. Dans les cas visés au présent alinéa, la Cour peut également décider de suspendre la procédure dont elle est saisie; dans ce cas, la procédure devant le Tribunal se poursuit.

*Article 55*

Les décisions du Tribunal mettant fin à l'instance, tranchant partiellement le litige au fond ou mettant fin à un incident de procédure portant sur une exception d'incompétence ou d'irrecevabilité sont notifiées par le greffier du Tribunal à toutes les parties ainsi qu'à tous les États membres et aux institutions des Communautés, même s'ils ne sont pas intervenus au litige devant le Tribunal.

*Article 56*

Un pourvoi peut être formé devant la Cour, dans un délai de deux mois à compter de la notification de la décision attaquée, contre les décisions du Tribunal mettant fin à l'instance, ainsi que contre ses décisions qui tranchent partiellement le litige au fond ou qui mettent fin à un incident de procédure portant sur une exception d'incompétence ou d'irrecevabilité.

Ce pourvoi peut être formé par toute partie ayant partiellement ou totalement succombé en ses conclusions. Les parties intervenantes autres que les États membres et les institutions des Communautés ne peuvent toutefois former ce pourvoi que lorsque la décision du Tribunal les affecte directement.

Sauf dans les cas de litiges opposant les Communautés à leurs agents, ce pourvoi peut également être formé par les États membres et les institutions des Communautés qui ne sont pas intervenus au litige devant le Tribunal. Dans ce cas, les États membres et les institutions sont dans une position identique à celle d'États membres ou d'institutions qui seraient intervenus en première instance.

*Article 57*

Un pourvoi peut être formé devant la Cour contre les décisions du Tribunal rejetant une demande d'intervention, dans un délai de deux semaines à compter de la notification de la décision de rejet, par toute personne dont la demande a été rejetée.

Un pourvoi peut être formé devant la Cour par les parties à la procédure contre les décisions du Tribunal prises au titre de l'article 242 ou 243 ou de l'article 256, quatrième alinéa, du traité CE, ou au titre de l'article 157 ou 158 ou de l'article 164, troisième alinéa, du traité CEEA, dans un délai de deux mois à compter de leur notification.

Il est statué sur les pourvois visés aux premier et deuxième alinéas du présent article selon la procédure prévue à l'article 39.

Article 58

Le pourvoi devant la Cour est limité aux questions de droit. Il peut être fondé sur des moyens tirés de l'incompétence du Tribunal, d'irrégularités de procédure devant le Tribunal portant atteinte aux intérêts de la partie requérante ainsi que de la violation du droit communautaire par le Tribunal.

Un pourvoi ne peut porter uniquement sur la charge et le montant des dépens.

Article 59

En cas de pourvoi contre une décision du Tribunal, la procédure devant la Cour comporte une phase écrite et une phase orale. Dans les conditions déterminées par le règlement de procédure, la Cour, l'avocat général et les parties entendus, peut statuer sans procédure orale.

Article 60

Sans préjudice des articles 242 et 243 du traité CE ou des articles 157 et 158 du traité CEEA, le pourvoi n'a pas d'effet suspensif.

Par dérogation à l'article 244 du traité CE et à l'article 159 du traité CEEA, les décisions du Tribunal annulant un règlement ne prennent effet qu'à compter de l'expiration du délai visé à l'article 56, premier alinéa, du présent statut ou, si un pourvoi a été introduit dans ce délai, à compter du rejet de celui-ci, sans préjudice de la faculté pour une partie de saisir la Cour, en vertu des articles 242 et 243 du traité CE ou des articles 157 et 158 du traité CEEA, d'une demande tendant à la suspension des effets du règlement annulé ou à la prescription de toute autre mesure provisoire.

Article 61

Lorsque le pourvoi est fondé, la Cour annule la décision du Tribunal. Elle peut alors soit statuer elle-même définitivement sur le litige, lorsque celui-ci est en état d'être jugé, soit renvoyer l'affaire devant le Tribunal pour qu'il statue.

En cas de renvoi, le Tribunal est lié par les points de droit tranchés par la décision de la Cour.

Lorsqu'un pourvoi formé par un État membre ou une institution des Communautés qui ne sont pas intervenus au litige devant le Tribunal est fondé, la Cour peut, si elle l'estime nécessaire, indiquer ceux des effets de la décision annulée du Tribunal qui doivent être considérés comme définitifs à l'égard des parties au litige.

Article 62

Dans les cas prévus à l'article 225, paragraphes 2 et 3, du traité CE et à l'article 140 A, paragraphes 2 et 3, du traité CEEA, le premier avocat général peut, lorsqu'il estime qu'il existe un risque sérieux d'atteinte à l'unité ou à la cohérence du droit communautaire, proposer à la Cour de réexaminer la décision du Tribunal.

La proposition doit être faite dans un délai d'un mois à compter du prononcé de la décision du Tribunal. La Cour décide, dans un délai d'un mois à compter de la proposition qui lui a été faite par le premier avocat général, s'il y a lieu de réexaminer ou non la décision.

TITRE V

**DISPOSITIONS FINALES**

*Article 63*

Les règlements de procédure de la Cour et du Tribunal contiennent toutes dispositions nécessaires en vue d'appliquer et de compléter le présent statut, en tant que de besoin.

*Article 64*

Jusqu'à l'adoption de règles relatives au régime linguistique applicable à la Cour et au Tribunal dans le présent statut, les dispositions du règlement de procédure de la Cour et du règlement de procédure du Tribunal relatives au régime linguistique demeurent applicables. Toute modification ou abrogation de ces dispositions doit être faite selon la procédure prévue pour la modification du présent statut.

C. PROTOCOLES ANNEXÉS AU TRAITÉ INSTITUANT LA COMMUNAUTÉ  
EUROPÉENNE

**Protocole relatif aux conséquences financières de l'expiration du traité CECA  
et au fonds de recherche du charbon et de l'acier**

LES HAUTES PARTIES CONTRACTANTES,

DÉSIREUSES de régler certaines questions relatives à l'expiration du traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA);

SOUHAITANT conférer la propriété des fonds CECA à la Communauté européenne;

TENANT COMPTE du fait qu'il est souhaitable d'utiliser ces fonds pour la recherche dans les secteurs liés à l'industrie du charbon et de l'acier et qu'il y a lieu, par conséquent, d'établir certaines règles spécifiques à cet égard,

ONT ARRÊTÉ les dispositions suivantes, qui sont annexées au traité instituant la Communauté européenne:

*Article premier*

1. Tous les éléments du patrimoine actif et passif de la CECA, tels qu'ils existent au 23 juillet 2002, sont transférés à la Communauté européenne à compter du 24 juillet 2002.

2. Sous réserve de toute augmentation ou diminution qui peut intervenir à la suite des opérations de liquidation, la valeur nette de ces éléments, tels qu'ils apparaissent dans le bilan de la CECA au 23 juillet 2002, est considérée comme un patrimoine destiné à la recherche dans les secteurs liés à l'industrie du charbon et de l'acier, désigné par «CECA en liquidation». Après la clôture de la liquidation, le patrimoine est dénommé «Avoirs du Fonds de recherche du charbon et de l'acier».

3. Les recettes produites par ce patrimoine, dénommées «Fonds de recherche du charbon et de l'acier», sont affectées exclusivement à la recherche menée dans les secteurs liés à l'industrie du charbon et de l'acier en dehors du programme-cadre de recherche, conformément aux dispositions du présent protocole et des actes adoptés sur la base de celui-ci.

*Article 2*

Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen, arrête toutes les dispositions nécessaires à la mise en œuvre du présent protocole, y compris les principes essentiels et les procédures décisionnelles appropriées, notamment en vue de l'adoption des lignes directrices financières pluriannuelles pour la gestion du patrimoine du Fonds de recherche du charbon et de l'acier, ainsi que des lignes directrices techniques pour le programme de recherche de ce Fonds.

*Article 3*

Les dispositions du traité instituant la Communauté européenne s'appliquent, sauf dispositions contraires du présent protocole et des actes adoptés sur la base de celui-ci.

*Article 4*

Le présent protocole s'applique à compter du 24 juillet 2002.

**Protocole relatif à l'article 67 du traité instituant la Communauté européenne**

LES HAUTES PARTIES CONTRACTANTES

SONT CONVENUES de la disposition ci-après, qui est annexée au traité instituant la Communauté européenne:

*Article unique*

À partir du 1<sup>er</sup> mai 2004, le Conseil statue à la majorité qualifiée sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen pour arrêter les mesures visées à l'article 66 du traité instituant la Communauté européenne.

## ACTE FINAL

La CONFÉRENCE DES REPRÉSENTANTS DES GOUVERNEMENTS DES ÉTATS MEMBRES, convoquée à Bruxelles le 14 février 2000 pour arrêter d'un commun accord les modifications à apporter au traité sur l'Union européenne, aux traités instituant respectivement la Communauté européenne, la Communauté européenne de l'énergie atomique et la Communauté européenne du charbon et de l'acier et à certains actes connexes, a arrêté les textes suivants:

### I. Traité de Nice modifiant le traité sur l'Union européenne, les traités instituant les Communautés européennes et certains actes connexes

#### II. Protocoles

- A. Protocole annexé au traité sur l'Union européenne et aux traités instituant les Communautés européennes
  - Protocole sur l'élargissement de l'Union européenne
- B. Protocole annexé au traité sur l'Union européenne, au traité instituant la Communauté européenne et au traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique
  - Protocole sur le statut de la Cour de justice
- C. Protocoles annexés au traité instituant la Communauté européenne
  - Protocole relatif aux conséquences financières de l'expiration du traité CECA et au Fonds de recherche du charbon et de l'acier
  - Protocole relatif à l'article 67 du traité instituant la Communauté européenne

La Conférence a adopté les déclarations énumérées ci-après et annexées au présent Acte final

1. Déclaration relative à la politique européenne de sécurité et de défense
2. Déclaration relative à l'article 31, paragraphe 2, du traité sur l'Union européenne
3. Déclaration relative à l'article 10 du traité instituant la Communauté européenne
4. Déclaration relative à l'article 21, troisième alinéa, du traité instituant la Communauté européenne
5. Déclaration relative à l'article 67 du traité instituant la Communauté européenne
6. Déclaration relative à l'article 100 du traité instituant la Communauté européenne
7. Déclaration relative à l'article 111 du traité instituant la Communauté européenne
8. Déclaration relative à l'article 137 du traité instituant la Communauté européenne

9. Déclaration relative à l'article 175 du traité instituant la Communauté européenne
10. Déclaration relative à l'article 181 A du traité instituant la Communauté européenne
11. Déclaration relative à l'article 191 du traité instituant la Communauté européenne
12. Déclaration relative à l'article 225 du traité instituant la Communauté européenne
13. Déclaration relative à l'article 225, paragraphes 2 et 3, du traité instituant la Communauté européenne
14. Déclaration relative à l'article 225, paragraphes 2 et 3, du traité instituant la Communauté européenne
15. Déclaration relative à l'article 225, paragraphe 3, du traité instituant la Communauté européenne
16. Déclaration relative à l'article 225 A du traité instituant la Communauté européenne
17. Déclaration relative à l'article 229 A du traité instituant la Communauté européenne
18. Déclaration relative à la Cour des comptes
19. Déclaration relative à l'article 10.6 des statuts du Système européen de banques centrales et de la Banque centrale européenne
20. Déclaration relative à l'élargissement de l'Union européenne
21. Déclaration relative au seuil de la majorité qualifiée et au nombre de voix de la minorité de blocage dans une Union élargie
22. Déclaration relative au lieu de réunion des Conseils européens
23. Déclaration relative à l'avenir de l'Union
24. Déclaration relative à l'article 2 du protocole relatif aux conséquences financières de l'expiration du traité CECA et au Fonds de recherche du charbon et de l'acier

La Conférence a pris acte des déclarations énumérées ci-après et annexées au présent Acte final

1. Déclaration du Luxembourg
2. Déclaration de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal relative à l'article 161 du traité instituant la Communauté européenne
3. Déclaration du Danemark, de l'Allemagne, des Pays-Bas et de l'Autriche relative à l'article 161 du traité instituant la Communauté européenne



Hecho en Niza, el veintiséis de febrero de dos mil uno.

Udfærdiget i Nice, den seksogtyvende februar to tusind og et.

Geschehen zu Nizza am sechszwanzigsten Februar zweitausendeins.

Έγινε στη Νίκαια, στις είκοσι έξι Φεβρουαρίου του έτους δύο χιλιάδες ένα.

Done at Nice this twenty-sixth day of February in the year two thousand and one.

Fait à Nice, le vingt-six février de l'an deux mil un.

Arna dhéanamh in Nice ar an séú lá is fiche d'Fheabhra sa bhliain dhá mhíle is a haon.

Fatto a Nizza, addì ventisei febbraio duemilauno.

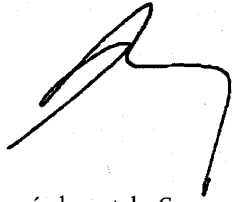
Gedaan te Nice, de zesentwintigste februari tweeduizend en een.

Feito em Nice, em vinte e seis de Fevereiro de dois mil e um.

Tehty Nizzassa kahdentenäkymmenentenäkuudentena helmikuuta 2001.

Utfærdat i Nice den tjugosjätte februari år tjugohundraett.

Pour Sa Majesté le Roi des Belges  
Voor Zijne Majesteit de Koning der Belgen  
Für Seine Majestät den König der Belgier

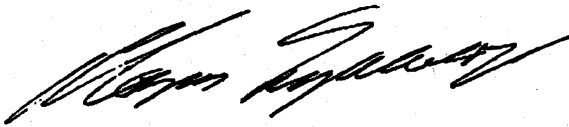


Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

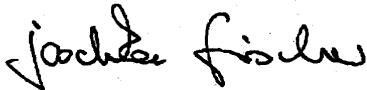
Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

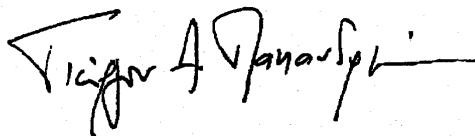
For Hendes Majestæt Danmarks Dronning



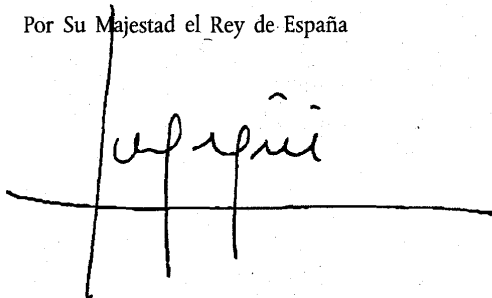
Für den Präsidenten der Bundesrepublik Deutschland



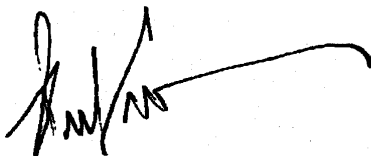
Για τον Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας



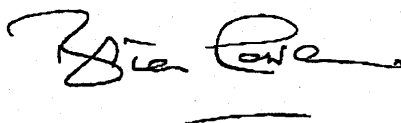
Por Su Majestad el Rey de España

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Felipe VI', written over a horizontal line.

Pour le Président de la République française

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'François Hollande', written over a horizontal line.

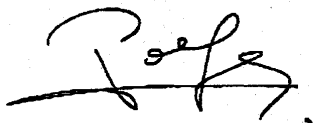
Thar ceann Uachtarán na hÉireann  
For the President of Ireland

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Michael D. Higgins', written over a horizontal line.

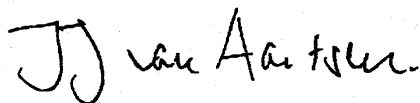
Per il Presidente della Repubblica italiana

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sergio Mattarella', written over a horizontal line.

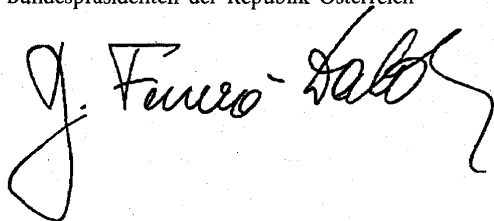
Pour Son Altesse Royale le Grand-Duc de Luxembourg

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'R. de Luxembourg', written in a cursive style.

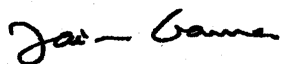
Voor Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden

A handwritten signature in black ink, reading 'J.J. van Aartsen', written in a cursive style.

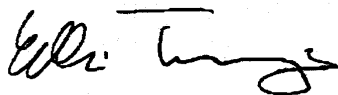
Für den Bundespräsidenten der Republik Österreich

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. F. F. F. F.', written in a cursive style.

Pelo Presidente da República Portuguesa

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. J. J. J.', written in a cursive style.

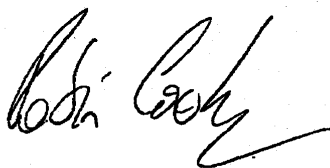
Suomen Tasavallan Presidentin puolesta  
För Republiken Finlands President

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Eino Tuomioja". The signature is written in a cursive style with a horizontal line above the first part.

För Hans Majestät Konungen av Sverige

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of loops and a vertical line at the end, which is not clearly legible.

For Her Majesty the Queen of the United Kingdom  
of Great Britain and Northern Ireland

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Robin Cook". The signature is written in a cursive style with a long horizontal line at the end.

## DÉCLARATIONS ADOPTÉES PAR LA CONFÉRENCE

### 1. Déclaration relative à la politique européenne de sécurité et de défense

Conformément aux textes approuvés par le Conseil européen de Nice concernant la politique européenne de sécurité et de défense (rapport de la présidence et ses annexes), l'objectif de l'Union européenne est qu'elle soit rapidement opérationnelle. Une décision à cet effet sera prise par le Conseil européen le plus tôt possible au cours de l'année 2001 et, au plus tard, par le Conseil européen de Laeken/Bruxelles, sur la base des dispositions existantes du traité sur l'Union européenne. En conséquence, l'entrée en vigueur du traité de Nice ne constitue pas un préalable.

### 2. Déclaration relative à l'article 31, paragraphe 2, du traité sur l'Union européenne

La Conférence rappelle que:

- la décision de créer une unité composée de procureurs, de magistrats ou d'officiers de police ayant des compétences équivalentes, détachés par chaque État membre (Eurojust), ayant pour mission de contribuer à une bonne coordination entre les autorités nationales chargées des poursuites et d'apporter son concours dans les enquêtes relatives à la criminalité organisée, a été prévue par les conclusions de la présidence du Conseil européen de Tampere des 15 et 16 octobre 1999;
- le Réseau judiciaire européen a été créé par l'action commune 98/428/JAI adoptée le 29 juin 1998 par le Conseil (JO L 191 du 7.7.1998, p. 4).

### 3. Déclaration relative à l'article 10 du traité instituant la Communauté européenne

La Conférence rappelle que le devoir de coopération loyale qui résulte de l'article 10 du traité instituant la Communauté européenne et qui régit les relations entre les États membres et les institutions communautaires régit également les relations entre les institutions communautaires elles-mêmes. Pour ce qui est des relations entre les institutions, lorsqu'il s'avère nécessaire, dans le cadre de ce devoir de coopération loyale, de faciliter l'application des dispositions du traité instituant la Communauté européenne, le Parlement européen, le Conseil et la Commission peuvent conclure des accords interinstitutionnels. Ces accords ne peuvent ni modifier ni compléter les dispositions du traité et ne peuvent être conclus qu'avec l'accord de ces trois institutions.

### 4. Déclaration relative à l'article 21, troisième alinéa, du traité instituant la Communauté européenne

La Conférence invite les institutions et organes visés à l'article 21, troisième alinéa, ou à l'article 7, à veiller à ce que la réponse due à toute demande écrite d'un citoyen de l'Union soit adressée à celui-ci dans un délai raisonnable.

### 5. Déclaration relative à l'article 67 du traité instituant la Communauté européenne

Les Hautes Parties Contractantes expriment leur accord pour que le Conseil, dans la décision qu'il est appelé à prendre en vertu de l'article 67, paragraphe 2, deuxième tiret:

- décide de statuer, à partir du 1<sup>er</sup> mai 2004, conformément à la procédure visée à l'article 251 pour arrêter les mesures visées à l'article 62, point 3), et à l'article 63, point 3), sous b);
- décide de statuer, conformément à la procédure visée à l'article 251, pour arrêter les mesures visées à l'article 62, point 2), sous a), à partir de la date à laquelle il y aura un accord sur le champ d'application des mesures concernant le franchissement par les personnes des frontières extérieures des États membres.

Le Conseil s'efforcera, par ailleurs, de rendre la procédure visée à l'article 251 applicable, à partir du 1<sup>er</sup> mai 2004 ou aussitôt que possible après cette date, aux autres domaines couverts par le titre IV, ou à certains d'entre eux.

#### **6. Déclaration relative à l'article 100 du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence rappelle que les décisions en matière d'assistance financière, telles que prévues à l'article 100, et qui sont compatibles avec la règle du «no bail-out» édictée à l'article 103, doivent être conformes aux perspectives financières 2000-2006 et, en particulier, au point 11 de l'accord interinstitutionnel du 6 mai 1999 entre le Parlement européen, le Conseil et la Commission sur la discipline budgétaire et l'amélioration de la procédure budgétaire, ainsi qu'aux dispositions correspondantes des futurs accords interinstitutionnels et perspectives financières.

#### **7. Déclaration relative à l'article 111 du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence convient que les procédures soient telles qu'elles permettent à tous les États membres de la zone euro une pleine implication à chaque étape de la préparation de la position de la Communauté au niveau international en ce qui concerne les questions qui revêtent un intérêt particulier pour l'Union économique et monétaire.

#### **8. Déclaration relative à l'article 137 du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence convient que toute dépense effectuée en vertu de l'article 137 sera imputée à la rubrique 3 des perspectives financières.

#### **9. Déclaration relative à l'article 175 du traité instituant la Communauté européenne**

Les Hautes Parties Contractantes sont déterminées à faire en sorte que l'Union européenne joue un rôle moteur pour promouvoir la protection de l'environnement dans l'Union ainsi que, sur le plan international, pour poursuivre le même objectif au niveau mondial. Il doit être fait pleinement usage de toutes les possibilités offertes par le traité dans la poursuite de cet objectif, y compris le recours à des encouragements et à des instruments axés sur le marché et destinés à promouvoir le développement durable.

#### **10. Déclaration relative à l'article 181 A du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence confirme que, sans préjudice des autres dispositions du traité instituant la Communauté européenne, les aides à la balance des paiements des pays tiers ne relèvent pas du champ d'application de l'article 181 A.

**11. Déclaration relative à l'article 191 du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence rappelle que les dispositions de l'article 191 n'impliquent aucun transfert de compétences à la Communauté européenne et n'affectent pas l'application des règles constitutionnelles nationales pertinentes.

Le financement des partis politiques au niveau européen par le budget des Communautés européennes ne peut être utilisé pour le financement direct ou indirect des partis politiques au niveau national.

Les dispositions sur le financement des partis politiques s'appliquent, sur une même base, à toutes les forces politiques représentées au Parlement européen.

**12. Déclaration relative à l'article 225 du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence invite la Cour de justice et la Commission à procéder, dans les meilleurs délais, à un examen d'ensemble de la répartition des compétences entre la Cour de justice et le Tribunal de première instance, en particulier en matière de recours directs, et à présenter des propositions appropriées afin qu'elles puissent être examinées par les instances compétentes dès l'entrée en vigueur du traité de Nice.

**13. Déclaration relative à l'article 225, paragraphes 2 et 3, du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence estime que les dispositions essentielles de la procédure de réexamen prévue à l'article 225, paragraphes 2 et 3, devraient être définies dans le statut de la Cour de justice. Ces dispositions devraient en particulier préciser:

- le rôle des parties dans la procédure devant la Cour de justice, de manière à assurer la sauvegarde de leurs droits;
- l'effet de la procédure de réexamen sur le caractère exécutoire de la décision du Tribunal de première instance;
- l'effet de la décision de la Cour de justice sur le litige entre les parties.

**14. Déclaration relative à l'article 225, paragraphes 2 et 3, du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence estime que le Conseil, lorsqu'il adoptera les dispositions du statut nécessaires à la mise en œuvre de l'article 225, paragraphes 2 et 3, devrait mettre en place une procédure assurant que le fonctionnement concret de ces dispositions fera l'objet d'une évaluation au plus tard trois ans après l'entrée en vigueur du traité de Nice.



**15. Déclaration relative à l'article 225, paragraphe 3, du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence estime que, dans les cas exceptionnels où la Cour déciderait de réexaminer une décision du Tribunal de première instance en matière préjudicielle, elle devrait statuer selon une procédure d'urgence.

**16. Déclaration relative à l'article 225 A du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence demande à la Cour de justice et à la Commission de préparer, dans les meilleurs délais, un projet de décision créant une chambre juridictionnelle compétente pour statuer en première instance sur les litiges entre la Communauté et ses agents.

**17. Déclaration relative à l'article 229 A du traité instituant la Communauté européenne**

La Conférence estime que l'article 229 A ne préjuge pas le choix du cadre juridictionnel qui pourra être mis en place pour le traitement du contentieux relatif à l'application des actes adoptés sur la base du traité instituant la Communauté européenne qui créent des titres communautaires de propriété industrielle.

**18. Déclaration relative à la Cour des comptes**

La Conférence invite la Cour des comptes et les institutions de contrôle nationales à améliorer le cadre et les conditions de leur coopération, tout en maintenant leur autonomie respective. À cet effet, le président de la Cour des comptes peut mettre en place un comité de contact avec les présidents des institutions de contrôle nationales.

**19. Déclaration relative à l'article 10.6 des statuts du Système européen de banques centrales et de la Banque centrale européenne**

La Conférence escompte qu'une recommandation au sens de l'article 10.6 des statuts du Système européen de banques centrales et de la Banque centrale européenne sera présentée dans les plus brefs délais.

**20. Déclaration relative à l'élargissement de l'Union européenne <sup>(1)</sup>**

La position commune que prendront les États membres lors des conférences d'adhésion en ce qui concerne la répartition des sièges au Parlement européen, la pondération des voix au Conseil, la composition du Comité économique et social et la composition du Comité des régions sera conforme aux tableaux suivants pour une Union à 27 États membres.

<sup>(1)</sup> Les tableaux figurant dans cette déclaration ne prennent en compte que les États candidats avec lesquels les négociations d'adhésion ont effectivement commencé.

1. LE PARLEMENT EUROPÉEN

États membres	Sièges au PE
Allemagne	99
Royaume-Uni	72
France	72
Italie	72
Espagne	50
Pologne	50
Roumanie	33
Pays-Bas	25
Grèce	22
République tchèque	20
Belgique	22
Hongrie	20
Portugal	22
Suède	18
Bulgarie	17
Autriche	17
Slovaquie	13
Danemark	13
Finlande	13
Irlande	12
Lituanie	12
Lettonie	8
Slovénie	7
Estonie	6
Chypre	6
Luxembourg	6
Malte	5
Total	732

2. LA PONDÉRATION DES VOIX AU CONSEIL

Membres du Conseil	Voix pondérées
Allemagne	29
Royaume-Uni	29
France	29
Italie	29
Espagne	27
Pologne	27
Roumanie	14
Pays-Bas	13
Grèce	12
République tchèque	12
Belgique	12
Hongrie	12
Portugal	12
Suède	10
Bulgarie	10
Autriche	10
Slovaquie	7
Danemark	7
Finlande	7
Irlande	7
Lituanie	7
Lettonie	4
Slovénie	4
Estonie	4
Chypre	4
Luxembourg	4
Malte	3
Total	345

Les délibérations sont acquises si elles ont recueilli au moins deux cent cinquante-huit voix exprimant le vote favorable de la majorité des membres, lorsque, en vertu du présent traité, elles doivent être prises sur proposition de la Commission.

Dans les autres cas, les délibérations sont acquises si elles ont recueilli au moins deux cent cinquante-huit voix exprimant le vote favorable d'au moins deux tiers des membres.

Un membre du Conseil peut demander que, lors de la prise d'une décision par le Conseil à la majorité qualifiée, il soit vérifié que les États membres constituant cette majorité qualifiée représentent au moins 62 % de la population totale de l'Union. S'il s'avère que cette condition n'est pas remplie, la décision en cause n'est pas adoptée.

3. LE COMITÉ ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

États membres	Membres
Allemagne	24
Royaume-Uni	24
France	24
Italie	24
Espagne	21
Pologne	21
Roumanie	15
Pays-Bas	12
Grèce	12
République tchèque	12
Belgique	12
Hongrie	12
Portugal	12
Suède	12
Bulgarie	12
Autriche	12
Slovaquie	9
Danemark	9
Finlande	9
Irlande	9
Lituanie	9
Lettonie	7
Slovénie	7
Estonie	7
Chypre	6
Luxembourg	6
Malte	5
<b>Total</b>	<b>344</b>

## 4. LE COMITÉ DES RÉGIONS

États membres	Membres
Allemagne	24
Royaume-Uni	24
France	24
Italie	24
Espagne	21
Pologne	21
Roumanie	15
Pays-Bas	12
Grèce	12
République tchèque	12
Belgique	12
Hongrie	12
Portugal	12
Suède	12
Bulgarie	12
Autriche	12
Slovaquie	9
Danemark	9
Finlande	9
Irlande	9
Lituanie	9
Lettonie	7
Slovénie	7
Estonie	7
Chypre	6
Luxembourg	6
Malte	5
Total	344

**21. Déclaration relative au seuil de la majorité qualifiée et au nombre de voix de la minorité de blocage dans une union élargie**

Pour autant que tous les États candidats figurant sur la liste reprise dans la déclaration relative à l'élargissement de l'Union européenne n'aient pas encore adhéré à l'Union lors de l'entrée en vigueur des nouvelles pondérations de vote (1<sup>er</sup> janvier 2005), le seuil de la majorité qualifiée évoluera, en fonction du rythme des adhésions, à partir d'un pourcentage inférieur au pourcentage actuel jusqu'à un maximum de 73,4 %. Lorsque tous les États candidats mentionnés ci-dessus auront adhéré, la minorité de blocage, dans une telle Union à 27, sera portée à 91 voix et le seuil de la majorité qualifiée résultant du tableau repris dans la déclaration relative à l'élargissement de l'Union européenne sera automatiquement adapté en conséquence.

**22. Déclaration relative au lieu de réunion des Conseils européens**

À partir de 2002, une réunion du Conseil européen par présidence se tiendra à Bruxelles. Lorsque l'Union comptera dix-huit membres, toutes les réunions du Conseil européen auront lieu à Bruxelles.

**23. Déclaration relative à l'avenir de l'Union**

- 1) Des réformes importantes ont été décidées à Nice. La Conférence se félicite que la Conférence des représentants des gouvernements des États membres ait été menée à bien et engage les États membres à faire en sorte que le traité de Nice soit ratifié sans tarder.
- 2) Elle convient que la conclusion de la Conférence des représentants des gouvernements des États membres ouvre la voie à l'élargissement de l'Union européenne et souligne que, lorsque le traité de Nice sera ratifié, celle-ci aura achevé les changements institutionnels nécessaires à l'adhésion de nouveaux États membres.
- 3) Ayant ainsi ouvert la voie à l'élargissement, la Conférence souhaite qu'un débat à la fois plus large et plus approfondi s'engage sur l'avenir de l'Union européenne. En 2001, les présidences suédoise et belge, en coopération avec la Commission et avec la participation du Parlement européen, encourageront un large débat associant toutes les parties intéressées: les représentants des parlements nationaux et de l'ensemble de l'opinion publique, à savoir les milieux politiques, économiques et universitaires, les représentants de la société civile, etc. Les États candidats seront associés à ce processus selon des modalités à définir.
- 4) À la suite d'un rapport qui sera établi pour le Conseil européen de Göteborg de juin 2001, le Conseil européen, lors de sa réunion de Laeken/Bruxelles en décembre 2001, adoptera une déclaration contenant des initiatives appropriées pour poursuivre ce processus.
- 5) Ce processus devrait porter, entre autres, sur les questions suivantes:
  - comment établir, et maintenir ensuite, une délimitation plus précise des compétences entre l'Union européenne et les États membres, qui soit conforme au principe de subsidiarité;
  - le statut de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, proclamée à Nice, conformément aux conclusions du Conseil européen de Cologne;

- simplifier les traités afin qu'ils soient plus clairs et mieux compris, sans en changer le sens;
  - le rôle des parlements nationaux dans l'architecture européenne.
- 6) En retenant ces thèmes de réflexion, la Conférence reconnaît la nécessité d'améliorer et d'assurer en permanence la légitimité démocratique et la transparence de l'Union et de ses institutions, afin de les rapprocher des citoyens des États membres.
  - 7) La Conférence convient que, une fois ce travail préparatoire accompli, une nouvelle Conférence des représentants des gouvernements des États membres sera convoquée en 2004 pour traiter des points ci-dessus en vue d'apporter aux traités les changements correspondants.
  - 8) La Conférence des représentants des gouvernements des États membres ne constituera en aucun cas un obstacle au processus d'élargissement ni une condition préalable de celui-ci. En outre, les États candidats qui auront achevé les négociations d'adhésion avec l'Union seront invités à participer à la Conférence. Ceux qui ne les auront pas achevées seront invités à y participer en qualité d'observateurs.

**24. Déclaration relative à l'article 2 du protocole relatif aux conséquences financières de l'expiration du traité CECA et au Fonds de recherche du charbon et de l'acier**

La Conférence invite le Conseil à veiller, dans le cadre de l'article 2 du protocole, au maintien du système statistique CECA après l'expiration du traité CECA et jusqu'au 31 décembre 2002, et à inviter la Commission à faire les recommandations appropriées.